

TWINGO

INSTRUCTIEBOEKJE



RENAULT adviseert ELF

ELF ontwikkelt voor RENAULT een compleet assortiment smeermiddelen:

- ▶ motoroliën
- ▶ oliën voor handgeschakelde en automatische versnellingsbakken

Waarschuwing: voor een optimale werking van de motor, kan het gebruik van een smeermiddel beperkt zijn tot bepaalde modellen. Raadpleeg het onderhoudsdocument.

De hightech eigenschappen van deze smeermiddelen zijn te danken aan de research voor de Formule 1.

In combinatie met de techniek van RENAULT voldoet dit assortiment perfect aan de specifieke eisen van de modellen van het merk.

- ▶ De smeermiddelen van ELF vormen een belangrijke bijdrage aan de prestaties van uw auto.



RENAULT adviseert de smeermiddelen van ELF die zijn goedgekeurd voor het bijvullen en verversen.

Raadpleeg uw RENAULT-dealer of kijk op de website www.lubrifiants.elf.com



Een merk van **TOTAL**

Welkom aan boord van uw auto

In dit instructieboekje worden aanwijzingen gegeven voor de bediening en het onderhoud, zodat u:

- uw auto goed leert kennen waardoor u al zijn kwaliteiten, functies en zijn vele mogelijkheden ten volle kunt benutten.
- de werking optimaal kunt houden door eenvoudige maar stipt op te volgen onderhoudsvoorschriften.
- zonder overbodig tijdverlies zelf kleine storingen kunt verhelpen, waarvoor geen specialist nodig is.

Door dit instructieboekje zorgvuldig te bestuderen, wordt u geïnformeerd over de mogelijkheden en de nieuwe technieken die erin zijn toegepast. Als sommige punten nog onduidelijk zijn, willen de technici van onze dealers u graag alle verdere informatie geven.

Om het lezen van dit boekje voor u te vergemakkelijken gebruiken wij het volgende symbool:



Om een gevaar of een veiligheidsadvies aan te geven.

Dit instructieboekje is tot stand gekomen aan de hand van de gegevens die op het moment van samenstelling van dit boekje bekend waren. **In dit boekje staan alle mogelijke uitrustingen (standaard of optioneel) van dit model beschreven. De aanwezigheid ervan in de auto is afhankelijk van de uitvoering, de gekozen opties en het land van aflevering.**

Ook kunnen er uitrustingen zijn opgenomen die pas op een later tijdstip in de auto zullen worden toegepast.

Overal waar in het instructieboekje sprake is van een merkdealer, wordt daarmee een RENAULT-dealer bedoeld.

Wij wensen u een goede reis in uw auto.

Vertaald uit het Frans. Gehele of gedeeltelijke nadruk of vertaling is verboden zonder schriftelijke toestemming van de autofabrikant.



I N H O U D

Hoofdstuk

Ken uw auto

1

Rijden

2

Comfort

3

Onderhoud

4

Praktische tips

5

Technische gegevens

6

Alfabetische inhoudsopgave

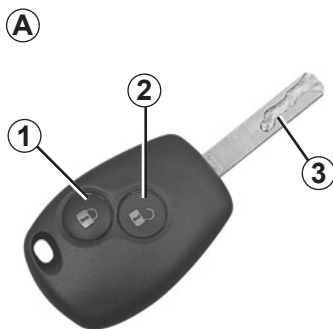
7



Hoofdstuk 1: Ken uw auto

Sleutels, Afstandsbediening: algemeen, gebruik, extra portiervergrendeling	1.2
Portieren	1.6
Automatische portiervergrendeling tijdens het rijden.	1.10
Hoofdsteunen	1.11
Voorstoelen	1.13
Autogordels	1.15
Aanvullende veiligheidsvoorzieningen.	1.19
Kinderveiligheid: algemeen	1.26
Keuze van de bevestiging van een kinderzitje	1.29
Installatie van het kinderzitje	1.32
Uitschakelen/inschakelen van de passagiersairbag voorin.	1.36
Claxon en lichtsignaal	1.39
Bestuurdersstoel	1.40
Instrumentenpaneel.	1.44
Boordcomputer	1.49
Spiegels.	1.54
Stuurwiel	1.55
Klokje en buitenthermometer.	1.56
Verlichting en signalen.	1.58
Afstellen van de koplampen	1.61
Ruitenwisser/Ruitensproeier	1.62
Brandstoftank	1.65

SLEUTEL, FM-AFSTANDSBEDIENING: algemeen (1/2)



FM-afstandsbediening A

- 1 Vergrendelen van alle portieren.
- 2 Ontgrendelen van alle portieren.
- 3 Gecodeerde contactsleutel, sleutel van het bestuurdersportier en de tankdop.

Gebruik de sleutel alleen waarvoor deze bedoeld is (en niet bijvoorbeeld als fles-opener, enz.).



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw sleutel nooit in de auto liggen als u een kind of een dier in de auto achterlaat. Het kind zou de motor kunnen starten of bijvoorbeeld de ruiten kunnen bedienen en door het sluiten ervan zich ernstig verwonden aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken.

Gevaar voor ernstige verwondingen.

Advies

Stel de afstandsbediening niet bloot aan warmte, koude of vocht.

SLEUTEL, FM-AFSTANDSBEDIENING: algemeen (2/2)

Bereik van de FM-afstandsbediening

Het bereik wordt beïnvloed door de omgeving. Let op bij het vasthouden van de afstandsbediening dat u niet per ongeluk op de knoppen drukt waardoor de portieren worden vergrendeld of ontgrendeld.

N.B.: als er, bij bepaalde uitvoeringen, binnen (ongeveer) 2 minuten na het ontgrendelen geen portier wordt geopend, dan worden de portieren weer automatisch vergrendeld.

Interferentie

Sommige voorwerpen (metalen voorwerpen, mobiele telefoons, enz.) of sterke elektromagnetische stralingen in de omgeving van de sleutel kunnen storingen veroorzaken en het functioneren van het systeem hinderen.

Vervangen, extra sleutel of afstandsbediening nodig

Ga uitsluitend naar een merkdealer:

- het vervangen van een sleutel moet altijd bij een merkdealer gebeuren, want het systeem moet daarbij worden gereset met alle sleutels;
- afhankelijk van de auto kunt u maximaal vier afstandsbedieningen gebruiken.

Als de afstandsbediening niet werkt:

Controleer of de batterij goed en van het juiste model is en correct is geplaatst. De batterijen hebben een levensduur van ongeveer twee jaar.

Raadpleeg voor het vervangen de paragraaf “FM-afstandsbediening: batterij” in hoofdstuk 5.

AFSTANDSBEDIENING OP RADIOFREQUENTIE: gebruik

De auto kan met de afstandsbediening **A** worden vergrendeld of ontgrendeld.

Deze wordt gevoed door een batterijtje, dat u kunt vervangen (raadpleeg de paragraaf "FM-afstandsbediening: batterijtjes" in hoofdstuk 5).

A



26519

Portieren vergrendelen

Druk het vergrendelknopje **1** in.

Het vergrendelen ziet u aan het **twee keer oplichten** van de knipperlichten en de zijknipperlichten.

Als een portier (of de achterklep) open staat of niet goed is gesloten, worden de portieren en de achterklep vergrendeld en snel ontgrendeld en knipperen de knipperlichten en de zijknipperlichten niet.

A



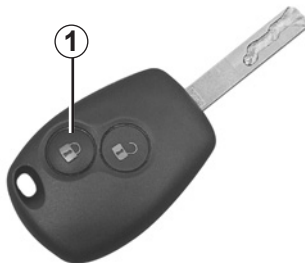
26519

Ontgrendelen van de portieren

Druk op de ontgrendelknop **2**.

Het ontgrendelen wordt vergezeld **door het één keer knipperen** van de knipperlichten en de zijknipperlichten.

EXTRA VERGREDELING



26519

Extra portiervergrendeling

(voor sommige landen)

Met deze functie worden de portieren vergrendeld en kunnen ze niet van binnenuit geopend worden (in geval van het inslaan van een ruit, waarna iemand wil proberen de portieren van binnenuit te openen).

Om de extra portiervergrendeling in te schakelen

Drukt u twee keer snel achter elkaar op knop **1**.

Het vergrendelen ziet u aan het vijf keer oplichten van de knipperlichten en de zijknipperlichten.



Gebruik nooit de extra portiervergrendeling als er nog iemand in de auto zit!

PORTIEREN OPENEN,SLUITEN



Met de hand

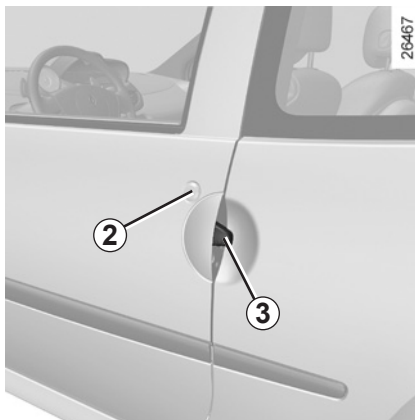
Openen van binnenuit

Trek aan de portierhandgreep **1**.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.



Met de hand openen van buitenaf

Ontgrendel met de sleutel het slot **2** van het voorportier. Plaats uw hand onder de handgreep **3**. Trek hem omhoog en trek het portier naar u toe.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder tijdens het parkeren of stoppen van de auto

Laat nooit, zelfs niet eventjes, een kind, een afhankelijke volwassene of een dier in de auto achter als u deze verlaat.

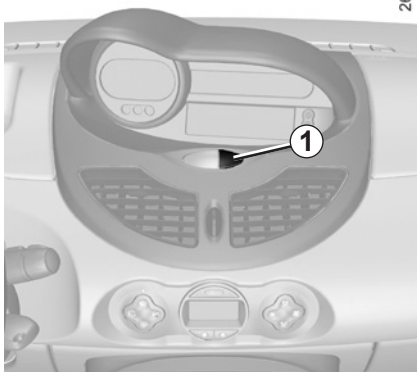
Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door bijvoorbeeld de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen. Bovendien kan bij warm en/of zonnig weer de temperatuur in het interieur heel erg snel oplopen.

LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL.

Waarschuwingssignaal verlichting brandt nog

Bij het openen van het bestuurdersportier of, afhankelijk van de auto, van de voorportieren en de bagageruimte, klinkt een signaal om u te waarschuwen indien de lichten nog branden, terwijl het contact is afgezet (de accu wordt dan ontladen).

PORTIEREN VERGRENDELEN, ONTGRENDELEN (1/3)



26472



Elektrisch

(afhankelijk van auto)

Hiermee worden gelijktijdig de sloten van de portieren en van de bagageruimte vergrendeld of ontgrendeld.

U vergrendelt of ontgrendelt de sloten als u drukt op de schakelaar **1**.

Het vergrendelen/ontgrendelen van de portieren is niet mogelijk als het portier open staat.

Als een portier open of niet goed gesloten is, vergrendelen/ontgrendelen de portieren snel.

Waarschuwingslampje van de portieren

Het controlelampje van de schakelaar **1** geeft informatie over de staat van de portieren:

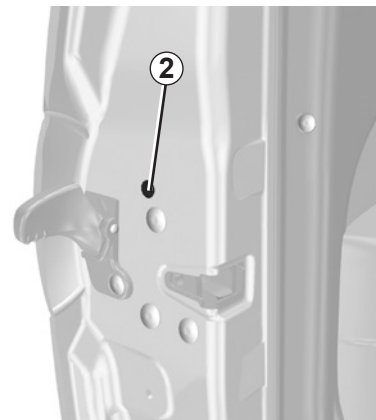
- als de portieren vergrendeld zijn, brandt het lampje;
- als één van de portieren open is (of slecht gesloten) brandt het lampje niet.

Als u de portieren vergrendelt met de afstandsbediening, licht het lampje op en blijft het ongeveer een minuut branden waarna het dooft.



Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.

26743



Handmatig vergrendelen van de portieren

Bij open portier moet u de schroef **2** draaien (met behulp van bijv. een schroevendraaier of iets dergelijks) en daarna het portier sluiten.

Nu is het portier van buitenaf vergrendeld.

Het openen kan alleen van binnenuit gebeuren of met de nood sleutel voor het linker portier.



Laat de sleutel nooit achter in de auto als u de auto verlaat.

PORTIEREN VERGRENDELEN, ONTGRENDELEN (2/3)

Elektrisch

Vergrendelen/ontgrendelen van buitenaf

In sommige gevallen werkt de FM-afstandsbediening niet:

- de auto bevindt zich in een sterk elektromagnetisch veld;
- gebruik van apparaten die op dezelfde frequentie als de afstandsbediening werken (mobiele telefoon, enz.);
- batterij van de afstandsbediening leeg, accu ontladen, enz.



26472

Ontgrendelen van de portieren

Gebruik van de FM-afstandsbediening (raadpleeg de paragraaf "Sleutel/FM-afstandsbediening" in hoofdstuk 1).

Ontgrendel van buitenaf met de gecodeerde contactsleutel het slot van het bestuurdersportier (raadpleeg de paragraaf "Openen/Sluiten van de portieren" in hoofdstuk 1).



Laat de sleutel nooit achter in de auto als u de auto verlaat.

PORTIEREN VERGRENDELEN, ONTGRENDELEN (3/3)



Vergrendelen van de portieren

Gebruik van de schakelaar in het interieur voor het vergrendelen/ontgrendelen van de portieren.

Stilstaande motor, bestuurdersportier open, zet het contact aan en weer uit.

Druk langer dan vijf secondes op de schakelaar **1**, stap dan uit de auto met de afstandsbediening bij u, en sluit het bestuurdersportier.

Bij het sluiten van het portier worden alle portieren en kleppen vergrendeld. Het ontgrendelen van de auto is alleen mogelijk met de gecodeerde contactsleutel, op het linker voorportier.

Controleer of u uw afstandsbediening bij u heeft, voordat u de auto verlaat.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat de sleutel nooit achter in de auto als u de auto verlaat.

Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.

AUTOMATISCHE PORTIERVERGREDELING TIJDENS HET RIJDEN

U heeft de keus of u deze functie wilt gebruiken of niet.

Inschakelen van de functie

Met contact aan, houd de schakelaar **1** van de elektrische portiervergrendeling gedurende 5 secondes ingedrukt, tot u een dubbel geluidssignaal hoort.

Uitschakelen van de functie

Zet het contact aan en houd de schakelaar **1** van de elektrische portiervergrendeling gedurende 5 secondes ingedrukt, tot u een dubbel geluidssignaal hoort.



De werking van het systeem

Na het wegrijden van de auto, vergrendelen de portieren automatisch als de auto de snelheid van ongeveer 7 km/u heeft bereikt.

Het controlelampje van de knop **1** brandt.

De portieren ontgrendelen automatisch

- bij stilstaande auto door het openen van een portier.

N.B.: na het openen van een portier vergrendelt dit weer automatisch zodra de auto 7 km/u rijdt;

- als u op de schakelaar **1** voor het ontgrendelen van de portieren drukt.

Bij een storing

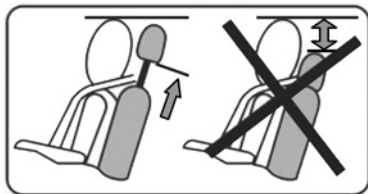
Als u een storing constateert (geen automatische vergrendeling, het lampje in de knop **1** licht niet op bij het vergrendelen van de portieren), controleer dan eerst of alle portieren goed gesloten zijn. Als ze goed gesloten zijn en het probleem aanhoudt, raadpleeg dan een merkdealer.



Bedenk dat het rijden met vergrendelde portieren een belemmering kan zijn voor hulpverleners in geval van nood.

HOOFDSTEUNEN VOOR (1/2)

26341



Afstellen van de hoofdsteun (afhankelijk van de auto)



De hoofdsteun is een veiligheidsorgaan, dat altijd op zijn plaats moet zitten en goed moet zijn afgesteld. Hij geeft een maximale beveiliging als de bovenkant van de hoofdsteun op gelijke hoogte is met de kruin.

26474



Vaste of niet afstelbare hoofdsteun A

Verwijderen van de hoofdsteun

Druk op de knop **1** en trek de hoofdsteun omhoog tot hij vrijkomt.

Hoofdsteun terugplaatsen

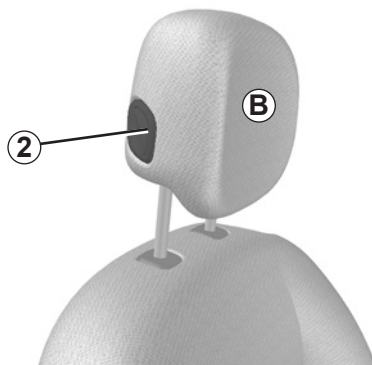
Steek de poten van de hoofdsteun in de houders (zet de rugleuning indien nodig schuin naar achteren).

Druk de hoofdsteun omlaag tot deze blokkeert.

De hoofdsteun **A** is vast en is niet in hoogte verstelbaar.

HOOFDSTEUNEN VOOR (2/2)

26473



In hoogte verstelbare hoofdsteun B

Deze is herkenbaar aan de knop 2.

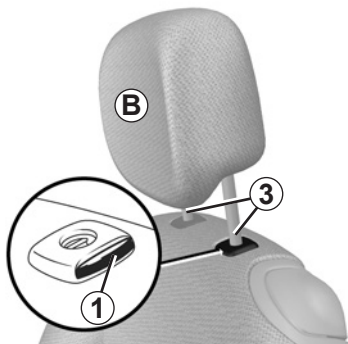
Hoofdsteun hoger zetten

Schuif deze omhoog tot de gewenste stand is bereikt.

Hoofdsteun lager zetten

Druk op de knop 2 en schuif de hoofdsteun omlaag tot de gewenste stand is bereikt.

26474



Verwijderen van de hoofdsteun

Zet de hoofdsteun in de hoogste stand (zet de rugleuning indien nodig schuin naar achteren). Druk op de knop 1 en trek de hoofdsteun omhoog tot hij vrijkomt.

N.B.: verander, als de hoofdsteun naar buiten is getrokken, niet de stand van de poten 3.

Hoofdsteun terugplaatsen

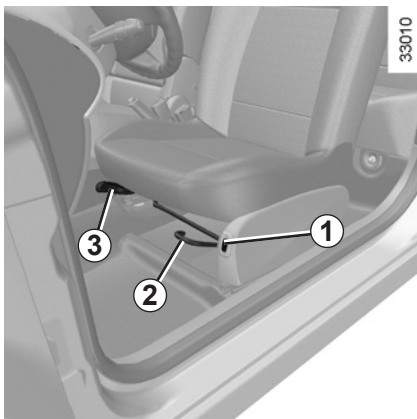
Als de afstelling van de poten gewijzigd is, trek dan de poten 3 zo ver mogelijk naar buiten. Let op dat ze op één lijn liggen en schoon zijn. Controleer in geval van problemen of de tanden naar voren staan.

Steek de poten van de hoofdsteun in de houders (zet de rugleuning indien nodig schuin naar achteren).

Schuif de hoofdsteun naar binnen tot hij blokkeert, druk dan op de knop 2 en druk de hoofdsteun zo ver mogelijk omlaag.

Controleer of elke poot 3 goed vergrendeld is.

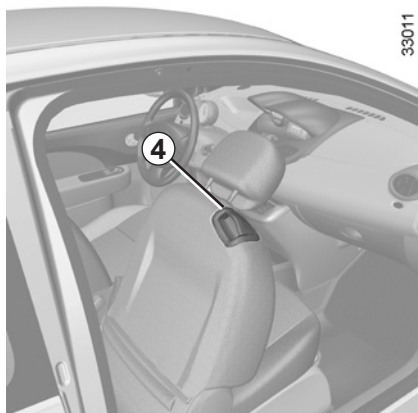
VOORSTOELEN (1/2)



Hoogte van de zitting van de bestuurdersstoel verstellen

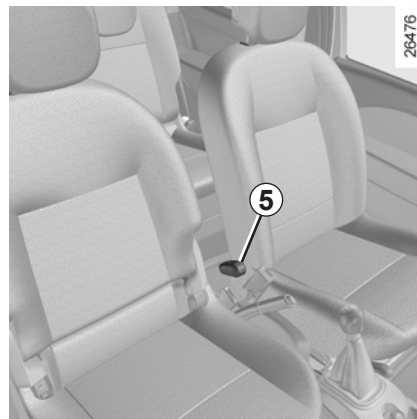
(afhankelijk van de auto)

Beweeg de hendel 3.



Naar voren of naar achteren schuiven

Beweeg de hendel 2 of de knop 4 (aan passagierskant) om te ontgrendelen. In de gewenste stand laat u de hendel los en controleert u de vergrendeling van de stoel.



Rugleuning verstellen

Beweeg de hendel 5 tot de rugleuning in de gewenste stand staat.

Stoelverwarming

(afhankelijk van de auto)

Druk, met contact aan, op de schakelaar 1 van de gewenste stoel. Het controlelampje in de schakelaar licht op.

Het systeem regelt met een thermostaat de verwarming en schakelt hem uit, indien nodig.



Voer deze verstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

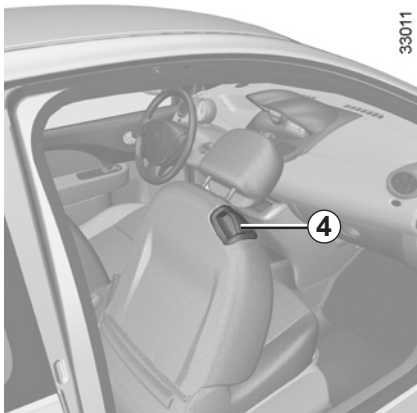
Voor een optimale werking van de autogordels moet u de rugleuningen niet te veel achterover zetten.

Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurder) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.



Let er op dat de rugleuningen van de stoelen goed vergrendeld zijn.

VOORSTOELEN (2/2)

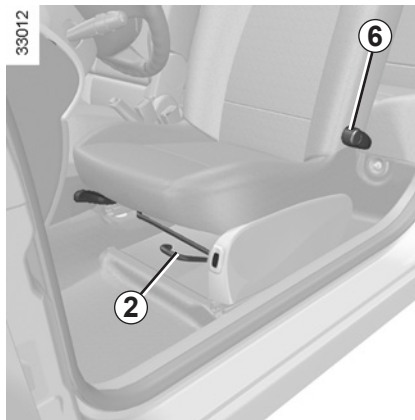


Toegang tot de achterbank

Beweeg de hendel **4** of **6** (afhankelijk van de auto), kantel de rugleuning en laat de stoel naar voren glijden.

Om de bestuurdersstoel in de oorspronkelijke stand te zetten (geheugenfunctie, afhankelijk van de auto), schuift u de stoel naar achteren tot hij vergrendelt.

Beweeg niet tegelijkertijd de handgreep **2** en handgreep **4** of **6**.



Controleer of niets of niemand de goede vergrendeling van de voorstoel belemmert. Verwijder alles wat de achterkant belemmert. Stel de stoel af, afhankelijk van benodigde ruimte erachter. Laat de personen achterin weer instappen of plaats de voorwerpen terug.

Herhaal deze handelingen tot de stoel goed is vergrendeld.

Risico van verplaatsing van de stoel op de rails bij het accelereren en remmen.



Voer deze verstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

Voor een optimale werking van de autogordels moet u de rugleuningen niet te veel achterover zetten.

Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurder) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.

Let er op dat de rugleuningen van de stoelen goed vergrendeld zijn.

AUTOGORDELS (1/2)

Gebruik tijdens het rijden altijd de autogordel. Bovendien dient u zich te houden aan de wetgeving van het land waarin u zich bevindt.

Stel, voordat u start de juiste zithouding af, en daarna voor alle inzittenden de autogordel om de beste bescherming te krijgen.



verkeerd afgestelde of gedraaide autogordels kunnen bij een ongeval letsel veroorzaken.

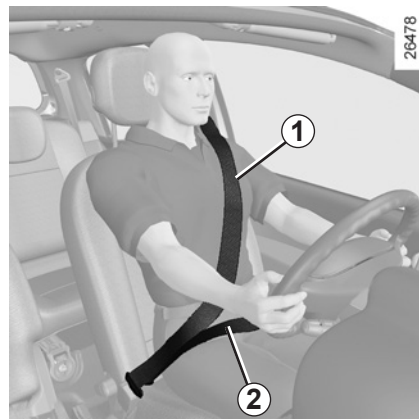
Gebruik één autogordel per persoon, kind of volwassene.

Zwangere vrouwen moeten ook hun gordel dragen. Let in dat geval op dat de heupgordel niet te veel op de onderbuik drukt, zonder de gordel te los te dragen.

De juiste zithouding

- **Ga goed diep in uw stoel zitten** (na uw mantel, jas, enz. uitgetrokken te hebben). Dit is belangrijk voor een goede ondersteuning van de rug.
- **Verschuif de stoel zodat u makkelijk bij de pedalen kunt komen.**
Plaats de stoel zo ver naar achteren dat u het koppelingspedaal nog net geheel kunt indrukken. Stel de rugleuning zo af dat u de armen moet strekken om bij de bovenkant van het stuurwiel te kunnen komen.
- **Stel de hoofdsteun af.**
Voor een maximale veiligheid moet de bovenkant van de hoofdsteun op dezelfde hoogte als de bovenkant van het hoofd staan.
- **Stel de stand van het stuurwiel af.**

Voor een doeltreffende bescherming door de autogordels achter moet de achterbank goed zijn vergrendeld. Raadpleeg de paragraaf "Achterbank: gebruiksmogelijkheden" in hoofdstuk 3.



Afstellen van de autogordel

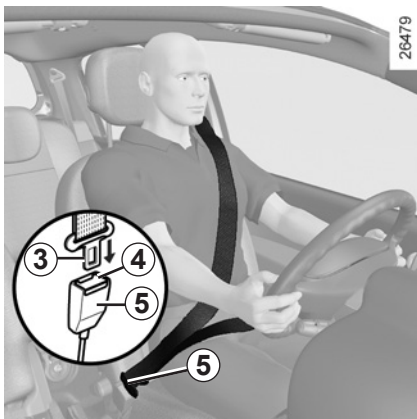
Ga goed tegen de rugleuning aan zitten.

De schoudergordel **1** moet zo dicht mogelijk onder de hals doorlopen.

De band van de heupgordel **2** moet vlak over de heupen langs het bekken lopen.

De autogordel moet zo direct mogelijk tegen het lichaam gedragen worden. Bijv.: niet over te dikke kleding of over ertussen gestoken voorwerpen, enz.

AUTOGORDELS (2/2)



Vergrendelen

Trek de riem **langzaam en rustig** over u heen en druk de gesp **3** in de sluiting **5** (controleer de vergrendeling door aan de gesp **3** te trekken).

Als de gordel blokkeert, moet u de band een stuk terug laten gaan en opnieuw rustig over u heen trekken.

Indien de gordel niet vrijkomt:

- trekt u de gordel langzaam maar krachtig ongeveer 3 cm naar buiten;
 - laat u de gordel zichzelf oprollen;
 - rolt u de gordel opnieuw af;
- als het probleem aanhoudt, dient u een merkdealer te raadplegen.



Waarschuingslampje vergeten autogordels voor

Het brandt continu bij het starten van de motor en vervolgens, als de gordel van de bestuurder of, afhankelijk van de auto, de passagier voorin (als de stoel bezet is) niet vastgemaakt is en de auto ongeveer 15 km/uur bereikt, knippert het en klinkt er een geluidssignaal gedurende ongeveer 2 minuten.

N.B.: een voorwerp op de zitting van de passagiersstoel kan in sommige gevallen het waarschuingslampje inschakelen.

Ontgrendelen

Druk op de rode de knop **4** van de sluiting **5**, de gordel wordt nu door het oprolmechanisme teruggetrokken.

Het oprollen gaat soepeler als u de gesp met de hand begeleidt.

AUTOGORDELS ACHTER

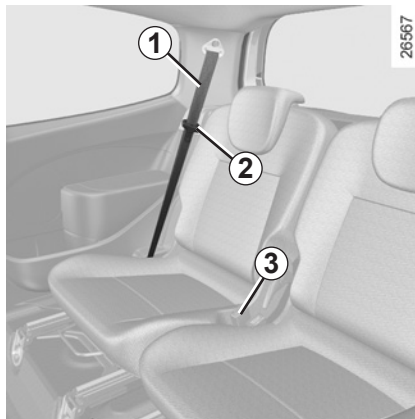


Gordels aan de zijkanten

Het vergrendelen, ontgrendelen en afstellen gebeuren op dezelfde manier als bij de voorste gordels.

Gebruiksmogelijkheden van de achterstoelen:

Raadpleeg de paragraaf "Achterstoelen: gebruiksmogelijkheden" in hoofdstuk 3.



Rol de gordel **1** langzaam af.

Klik de gesp **2** vast in de sluiting **3**.



Controleer of de autogordels achterin nog goed op hun plaats zitten en goed werken na elke verandering aan de achterstoelen.

AUTOGORDELS



- Verander niets aan de oorspronkelijke onderdelen van het veiligheidsmechanisme: gordels, stoelen en de bevestigingen ervan. Raadpleeg voor speciale gevallen (bijv. installatie van een kinderzitje) een merkdealer.
- Zorg dat er geen voorwerpen tussen de riemen worden gestoken die speling kunnen veroorzaken (wasknijpers, klemmetjes, enz.): een autogordel die te los zit, kan verwondingen veroorzaken in geval van een ongeluk.
- Draag nooit de schoudergordel achter de rug of onder de arm langs aan de kant van het portier.
- Een autogordel mag nooit door meer personen tegelijk gebruikt worden; sla uw gordel nooit om een baby of een kind heen dat op uw schoot zit.
- De gordel mag niet gedraaid zijn.
- Na een botsing moet u de gordels laten controleren en indien nodig vervangen. Gordels die beschadigingen vertonen moeten ook worden vervangen.
- Let er bij het terug kantelen van de achterbank op dat de autogordels weer op de juiste wijze gebruikt kunnen worden.
- Let op dat de gesp van de gordel in de juiste sluiting vastzit.
- Zorg dat er geen voorwerp in de sluiting van de gordel kan komen waardoor de werking belemmerd wordt.
- Zorg dat u de sluiting goed plaatst (deze mag niet verborgen of bedekt worden door of blijven haken achter personen of voorwerpen).

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN VOORIN (1/4)

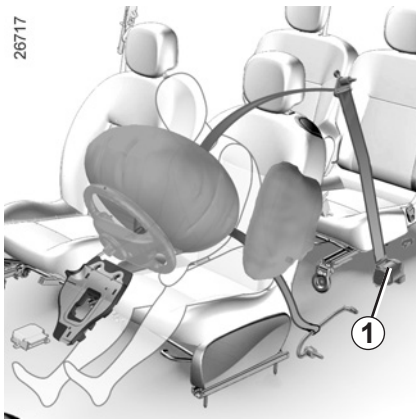
Dit zijn:

- **gordelspanners;**
- **krachtbegrenzers;**
- **frontale airbags voor de bestuurder en passagier;**
- **zijairbags (afhankelijk van de auto).**

Deze systemen worden gelijktijdig of afzonderlijk, afhankelijk van de ernst van de aanrijding, geactiveerd bij een botsing aan de zij- of achterkant.

Afhankelijk van de ernst van de aanrijding, kan het systeem de volgende middelen activeren:

- de blokkering van de autogordel;
- de primaire gordelspanner (die geactiveerd wordt om de gordel strak tegen het lichaam te spannen);
- de airbags.



Gordelspanners

Bij contact aan, kan tijdens een ernstige frontale aanrijding, afhankelijk van de ernst van de schok, het systeem de plunjer **1** activeren die onmiddellijk de gordel strak trekt.

De gordelspanners dienen ervoor om de autogordel strak tegen het lichaam te trekken en daardoor de inzittende in zijn stoel te drukken wat de effectiviteit van de gordel verhoogt.



- Laat al deze veiligheidsvoorzieningen controleren na een aanrijding.
- Het is streng verboden zelf werkzaamheden uit te voeren aan het gehele systeem (gordelspanners, airbags, rekeneenheden, bedrading) of deze in een andere auto over te zetten.
- Om te voorkomen dat het systeem ten onrechte in werking komt, mag uitsluitend deskundig personeel van de merkdealer aan de gordelspanners en airbags werken.
- Het elektrische ontstekingsmechanisme van de gordelspanners mag uitsluitend door speciaal opgeleid personeel met speciaal gereedschap worden gecontroleerd.
- Laat de gaspatronen van de gordelspanners en de airbags door een merkdealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVOORZIENINGEN VOORIN (2/4)

Krachtbegrenzer

Vanaf een bepaalde hevigheid van de schok van de aanrijding komt dit mechanisme in werking om de kracht die de gordel op het lichaam uitoefent te begrenzen tot een draaglijk niveau.

Airbag links en rechts

Deze bevindt zich bij de linker en rechter voorstoel.

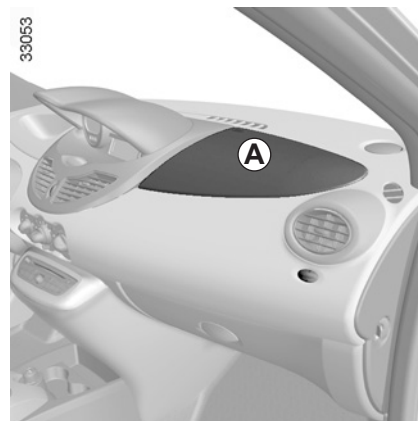
Het opschrift "Airbag" op het stuurwiel en het dashboard (zone van de airbag **A**) en een pictogram aan de onderkant van de voorruit herinneren aan de aanwezigheid van deze uitrusting.

Elk airbagsysteem bestaat uit:

- een airbag en een gaspatroon in het stuurwiel voor de bestuurder en in het dashboard voor de passagier;
- een elektronische rekeneenheid, gemeenschappelijk voor beide airbags, met een schokdetector die de aanrijding registreert en de elektrische ontsteking van beide gaspatronen activeert;
- afhankelijk van de auto, een extra schokdetector aan de zijkant;
- een gemeenschappelijk waarschuwings-

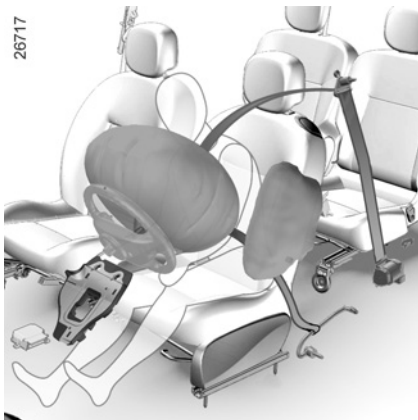
lampje  op het instrumentenpaneel.

33053



Bij het afgaan van de airbag vindt een explosie plaats waardoor warmte en rook vrijkomen zonder enig brandgevaar en er klinkt een luide knal. De airbag die onmiddellijk naar buiten komt, kan ongevaarlijke, lichte schaafwonden of ander ongemak veroorzaken.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN VOORIN (3/4)



Werking

Het airbagsysteem werkt alleen als het contact aan staat.

Bij een zware **frontale** botsing worden de airbag(s) snel opgeblazen die de klap opvangen van het hoofd van de bestuurder tegen het stuurwiel en van de passagier tegen het dashboard. Daarna loopt (lopen) de airbag(s) weer leeg om het verlaten van de auto niet te bemoeilijken.



Storingen

Het lampje **2**  op het instrumentenpaneel gaat branden als het contact wordt aanzet en dooft na enkele seconden.

Als het niet oplicht bij het aanzetten van het contact of als het continu brandt bij draaiende motor, wijst dit op een storing in het systeem.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer. Wacht u hier te lang mee dan betekent dat, dat de bescherming in de tussentijdse periode misschien niet optimaal is.

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN VOORIN (4/4)

Hier volgt een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



Waarschuwingen inzake de bestuurdersairbag

- Verander niets aan het stuurwiel of de naafdrop.
- Dek de naafdrop niet af.
- Bevestig geen voorwerpen (speldjes, logo, klokje, telefoonsteun, enz.) op het stuurwiel.
- Het stuurwiel mag niet worden gedemonteerd. Uitsluitend speciaal opgeleide monteurs van de merkdealer mogen deze werkzaamheden uitvoeren.
- Ga niet te dicht achter het stuurwiel zitten, maar rijd met licht gebogen armen (raadpleeg de paragraaf “Afstellen juiste zithouding” in hoofdstuk 1). Zo blijft er voldoende ruimte over voor een goede en effectieve bescherming door de werking van de airbag.

Waarschuwingen inzake de passagiersairbag

- Plak of bevestig niets op het dashboard (speldjes, logo, klokje, telefoonsteun, enz.) in de airbagzone.
- Houd de ruimte tussen het dashboard en de voorpassagier vrij (geen dier of pakjes op schoot, geen paraplu of wandelstok tegen het dashboard zetten).
- Laat de passagier nooit zijn voeten op het dashboard leggen. Dit kan zeer gevaarlijk zijn. Kom niet te dicht (met knieën, hoofd of handen) bij het dashboard.
- Schakel de aanvullende veiligheidsvoorzieningen van de autogordel van de passagier voorin direct weer in na het verwijderen van een kinderzitje, om de bescherming van de passagier te garanderen in geval van een botsing.

HET IS VERBODEN EEN KINDERZITJE ACHTERSTEVOREN OP DE PASSAGIERSSTOEL VOOR TE PLAATSEN ZOLANG DE AIRBAGS VAN DE VOORPASSAGIER NIET UITGESCHAKELD ZIJN.

(Raadpleeg de paragraaf “Kinderveiligheid: uitschakelen/inschakelen van de passagiersairbag voorin” in hoofdstuk 1).

AANVULLENDE VEILIGHEIDSVORZIENINGEN ACHTERIN

Krachtbegrenzer

Vanaf een bepaalde hevigheid van de schok van de aanrijding komt dit mechanisme in werking om de kracht die de gordel op het lichaam uitoefent te begrenzen tot een draaglijk niveau.



- Laat al deze veiligheidsvoorzieningen controleren na een aanrijding.
- Het is streng verboden zelf werkzaamheden uit te voeren aan het gehele systeem (airbags, reken-eenheden, bedrading) of deze in een andere auto over te zetten.
- Om te voorkomen dat het systeem ten onrechte in werking komt, mag uitsluitend deskundig RENAULT-personeel aan de gordelspanners en airbags werken.

VEILIGHEIDSVORZIENINGEN BESCHERMING ZIJKANT

Zijairbags

De zijairbags zijn aan de kant van de portieren ondergebracht in de rugleuning van de voorstoelen en komen in werking om de inzittenden te beschermen bij een zware aanrijding tegen de zijkant.

Een markering op de stoel herinnert u aan de aanwezigheid van deze voorziening.

Zijruitairbags

Dit is een airbag die zich eventueel aan de zijkant boven bevindt en die zich ontplooit langs de zijruiten voor en achter om de inzittenden bij een hevige botsing tegen de zijkant te beschermen.

Een markering op de interieurbekleding boven de zijruiten herinnert u aan de aanwezigheid van deze voorziening.



Waarschuwingen inzake de zijairbag

- **Stoelhoezen:** voor de stoelen met zijairbags zijn speciale stoelhoezen nodig. Raadpleeg een merkdealer om te weten of dergelijke hoezen leverbaar zijn. Het gebruik van andere hoezen (of hoezen die bestemd zijn voor een ander model) kan de goede werking van deze airbags belemmeren en daardoor de veiligheid van de inzittenden in gevaar brengen.
- Plaats geen accessoires, voorwerpen of dieren tussen de rugleuning, het portier en de interieurbekleding. Dek de rugleuning van de stoel ook nooit af met bijvoorbeeld kleding of accessoires. De werking van de airbag kan hierdoor belemmerd worden en verwondingen veroorzaken als de airbag wordt geactiveerd.
- Demontage of wijziging van de stoel en de interieurbekleding is verboden, tenzij dit gebeurt door deskundig personeel van de merkdealer.
- De ruimte tussen de rugleuning van de achterbank en de bekledingen is de zone waarbinnen de airbag zich kan opblazen: het is verboden hier voorwerpen te plaatsen.

AANVULLENDE BEVESTIGINGSMIDDELEN

Hier volgt een aantal aanwijzingen om elke belemmering bij het opblazen van de airbag of verwonding door rondvliegende voorwerpen te voorkomen.



De airbag is een aanvullende bescherming bij het gebruik van de autogordel. Beide organen vormen één veiligheidssysteem. De gordel moet altijd worden gedragen. Het niet dragen kan bij een ongeval de inzittenden blootstellen aan zeer zware verwondingen en de gevolgen van de werking van de airbag verergeren.

Bij een botsing, zelfs een zware, tegen de achterkant of bij het over de kop gaan van de auto worden de airbags of de gordelspanners niet altijd geactiveerd. Zware stoten onder de auto veroorzaakt door stoepen, gaten in het wegdek, stenen, kunnen de airbagsystemen activeren.

- Het is **streng verboden** zelf werkzaamheden uit te voeren aan het complete systeem van de airbags van de bestuurder of de passagier (airbags, gordelspanners, rekeneenheden, kabelbundels, enz.). Deze mogen uitsluitend door speciaal opgeleide RENAULT-monteurs worden gecontroleerd en gerepareerd;
- Om te voorkomen dat de airbag(s) ten onrechte wordt opgeblazen of juist niet als dat wel nodig zou zijn, mag uitsluitend deskundig RENAULT-personeel aan het systeem werken;
- Laat het airbagsysteem controleren na een aanrijding of (een poging tot) diefstal van de auto;
- Als u de auto uitleent of verkoopt, breng de nieuwe berijder/eigenaar dan op de hoogte van deze bijzonderheden door hem dit instructieboekje bij de auto te leveren;
- Laat de gaspatro(o)n(en) door een RENAULT-dealer verwijderen voordat de auto wordt gesloopt.

KINDERVEILIGHEID: algemeen (1/2)

Vervoer van kinderen

Het kind moet, net als een volwassene, altijd correct zitten en zijn vastgemaakt, ongeacht het traject. U bent verantwoordelijk voor de kinderen die u vervoert.

Een kind is geen volwassene in miniatuur-formaat. Het staat bloot aan specifieke letselrisico's doordat de spieren en botten nog in de groei zijn. De autogordel alleen is niet geschikt voor het vervoer. Gebruik het juiste kinderzitje en gebruik het correct.



Om het openen van de portieren te voorkomen, gebruikt u de "Kinderveiligheid" (raadpleeg de paragraaf "Openen en sluiten van de portieren" in hoofdstuk 1).



Een botsing met 50 km/u komt overeen met een val van 10 meter hoogte. Het niet vastmaken van een kind is hetzelfde als het laten spelen op een balkon zonder balustrade op de vierde verdieping!

Houd een kind nooit in uw armen. Bij een ongeluk zal u het niet kunnen tegenhouden, zelfs niet als u zelf in uw gordel vastzit.

Als uw auto betrokken is geweest bij een verkeersongeluk, moet u het kinderzitje vervangen en de gordels en de ISOFIX verankeringen laten controleren.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder tijdens het parkeren of stoppen van de auto

Laat nooit, zelfs niet eventjes, een kind, een afhankelijke volwassene of een dier in de auto achter als u deze verlaat.

Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door bijvoorbeeld de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of de portieren te vergrendelen.

Bovendien kan bij warm en/of zonnig weer de temperatuur in het interieur heel erg snel oplopen.

LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL.

KINDERVEILIGHEID: algemeen (2/2)

Gebruik van een kinderzitje

De bescherming die het kinderzitje biedt is afhankelijk van zijn capaciteit om het kind vast te houden en van de installatie ervan. Door een verkeerde installatie komt de bescherming van het kind in gevaar bij krachtig remmen of een botsing.

Controleer voordat u een kinderzitje koopt, of het voldoet aan de wettelijke eisen van het land waar u zich bevindt en of het gemonteerd kan worden in uw auto. Raadpleeg een merkdealer om te weten welke zitje geadviseerd worden voor uw auto.

Lees, vóór het monteren van een kinderzitje, de gebruiksaanwijzing en houd u aan de instructies. Neem, bij problemen met het installeren, contact op met de fabrikant van de uitrusting. Bewaar de gebruiksaanwijzing bij het zitje.

Geef het goede voorbeeld door uw gordel vast te maken en leer uw kind:

- zich correct vast te maken,
- in en uit te stappen aan de andere kant van het verkeer.

Gebruik geen tweedehands kinderzitje of zonder gebruiksaanwijzing.

Let op dat niets in de buurt van het kinderzitje de installatie ervan belemmert.



Laat een kind nooit onbewaakt achter in de auto.

Controleer of uw kind altijd vastzit en het harnas of de gordel correct is afgesteld en aangepast. Vermijd te dikke kleding waardoor ruimte tussen de riemen kan ontstaan.

Laat uw kind nooit zijn hoofd of armen uit het raam steken.

Controleer regelmatig de juiste houding van het kind, met name als het slaapt.



Kindersitje “achterstevoren”

Het hoofd van een baby is, naar verhouding, zwaarder dan dat van een volwassene en de nek is zeer kwetsbaar. Vervoer het kind zo lang mogelijk in deze stand (minstens tot het 2 jaar is). Zo worden het hoofd en de nek ondersteund.

Kies een omhullend zitje voor een betere bescherming opzij en vervang het zodra het hoofd van het kind boven het kuipzitje uitsteekt.



Kindersitje “vooruit”

Het hoofd en de buik van een kind zijn de lichaamsdelen die het meest beschermd moeten worden. Een vooruit bevestigd kindersitje dat solide in de auto is bevestigd vermindert de gevaren van een klap tegen het hoofd. Vervoer uw kind in een vooruit bevestigd zitje met een harnas of een schootkussen als de lengte van het kind dat toelaat.

Kies een omhullend zitje voor een betere bescherming opzij.



Zittingverhogers

Vanaf 15 kg of 4 jaar kan een kind reizen op een zittingverhoger waarmee de autogordel kan worden aangepast aan zijn lichaamsbouw. De zitting van de verhoger moet geleiders hebben die de gordel over de heupen van het kind en niet over de buik laat lopen. Een in hoogte verstelbare rugleuning met een gordelgeleider wordt geadviseerd om de gordel op het midden van de schouder te plaatsen. Deze mag nooit over de hals of over de armen lopen.

Kies een omhullend zitje voor een betere bescherming opzij.

KINDERVEILIGHEID: keuze van de bevestiging van een kindersitje (1/3)

Keuze van de bevestiging

Er zijn twee bevestigingssystemen voor kindersitjes: met de autogordel of met het ISOFIX-systeem.

Bevestiging met de autogordel

De autogordel moet worden afgesteld om goed te kunnen werken bij krachtig remmen of bij een botsing.

Laat de gordel lopen zoals de fabrikant van het kindersitje voorschrijft.

Controleer altijd de vergrendeling van de autogordel door eraan te trekken en zet hem daarna zo strak mogelijk door op het kindersitje te drukken.

Controleer of het zitje goed vastzit door het zitje naar links/rechts en naar voren/achter te bewegen: het zitje moet stevig vast blijven zitten.

Controleer of het kindersitje niet dwars is geïnstalleerd en niet tegen een ruit rust.



Gebruik geen kindersitje dat de gordel waarmee het vastzit zou kunnen losmaken: het onderstel van het zitje mag niet op de gesp en/of de sluiting van de gordel rusten.



De autogordel mag nooit losgemaakt of verdraaid worden. Laat de gordel nooit onder de armen of achter de rug lopen. Controleer of de gordel niet beschadigd is door scherpe randen. Als de autogordel niet normaal werkt, kan deze het kind niet beschermen. Raadpleeg een merkdealer. Gebruik deze zitplaats niet zolang de gordel niet is gerepareerd.



Verander niets aan de onderdelen van het oorspronkelijk gemonteerde systeem: gordels, ISOFIX, stoelen en de bevestigingen ervan.

Bevestiging met ISOFIX-systeem

De toegelaten ISOFIX-kindersitjes zijn goedgekeurd overeenkomstig het reglement ECE-R44 in één van de drie gevallen:

- universeel ISOFIX 3-punts vooruit
- semi-universeel ISOFIX 2-punts
- specifiek

Controleer, voor deze twee laatste, of uw kindersitje geïnstalleerd kan worden door de lijst van de geschikte auto's te raadplegen.

Bevestig het kindersitje met de ISOFIX-grendels als het deze heeft. Het ISOFIX-systeem garandeert een gemakkelijke, snelle en veilige montage.

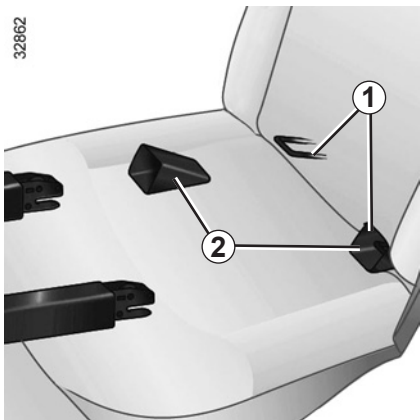
Het ISOFIX-systeem bestaat uit 2 ringen en, in sommige gevallen, een derde ring.



Voordat u een ISOFIX-kindersitje installeert dat u hebt gekocht voor een andere auto, moet u nagaan of het geïnstalleerd mag worden. Raadpleeg de lijst van de fabrikant van het zitje waarop de auto's staan waarin het zitje gebruikt mag worden.

KINDERVEILIGHEID: keuze van de bevestiging van een kinderzitje (2/3)

32862



De twee ringen **1** bevinden zich tussen de rugleuning en de zitting of de bank of van de stoel en zijn te herkennen aan een markering.

Om het plaatsen en het vergrendelen van uw kinderzitje op de ringen **1** te vergemakkelijken, gebruikt u de geleiders **2** van het kinderzitje.

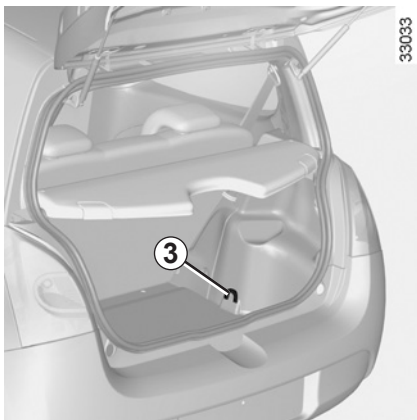


De ISOFIX-verankeringen mogen alleen gebruikt worden voor kinderzitjes met het ISOFIX-systeem. Bevestig nooit andere kinderzitjes, noch de gordel of andere voorwerpen op deze verankeringspunten.

Controleer of niets in de weg zit bij de verankeringspunten.

Als uw auto betrokken is geweest bij een verkeersongeluk, moet u de ISOFIX-verankeringen laten controleren en het kinderzitje vervangen.

KINDERVEILIGHEID: keuze van de bevestiging van een kindersitje (3/3)



De derde ring wordt gebruikt voor het vastmaken van de bovenste riem van bepaalde kindersitjes.

Bevestig de haak van de riem op ring **3** (voor de plaats achter) of **4** (voor de plaats voor) en span de riem.

Wijzig niet, na het aantrekken van de riem, de stand van de stoel waarop het kindersitje geïnstalleerd is.



LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG

LETSEL: controleer voordat u een kindersitje op de plaats van de voorpassagier installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf "Kinderveiligheid: uitschakelen, inschakelen van de passagiers-airbag voorin" in hoofdstuk 1).

De kindersitjes met harnas vooruit kijkend zijn uitsluitend toegestaan als ze met ISOFIX vastgemaakt zijn en zonder autogordel.

KINDERVEILIGHEID: installatie van het kinderzitje (1/4)

Op bepaalde zitplaatsen mogen geen kinderzitjes bevestigd worden. Op het schema op de volgende bladzijde ziet u waar u een kinderzitje mag bevestigen.

De genoemde types kinderzitjes zijn niet overal leverbaar. Controleer, voordat u een ander kinderzitje gebruikt, bij de fabrikant of het gemonteerd kan worden.



Monteer het kinderzitje bij voorkeur op een zitplaats achterin.

Controleer of het kinderzitje, door het installeren ervan in de auto, niet loskomt van het onderstel.

Als u de hoofdsteun moet verwijderen, berg deze dan goed op zodat deze niet in een projectiel kan veranderen bij krachtig remmen of een botsing.

Maak het kinderzitje altijd goed vast aan de auto, ook als het niet in gebruik is, zodat het niet in een projectiel kan veranderen bij krachtig remmen of een botsing.

Op zitplaats voorin

Het vervoer van een kind op deze plaats is niet in alle landen toegestaan. Raadpleeg de geldende wetgeving en volg de aanwijzingen van het schema op de volgende bladzijde.

Voordat u een kinderzitje op deze plaats installeert (indien dit toegestaan is)

- zet de autogordel zo ver mogelijk naar beneden;
- schuif de stoel zo ver mogelijk naar achteren;
- zet de rugleuning enigszins schuin (ongeveer 25°);

Wijzig deze afstellingen niet meer na het installeren van het kinderzitje.



LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL:

controleer voordat u een kinderzitje achterstevoren op de plaats van de passagier voorin installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf "Kinderveiligheid: uitschakelen/inschakelen van de passagiersairbag voorin" in hoofdstuk 1).

De kinderzitjes met harnas vooruit kijkend zijn uitsluitend toegestaan als ze met ISOFIX vastgemaakt zijn en zonder autogordel.

Op zitplaats achter aan de zijkant

Een reiswieg wordt dwars in de auto geïnstalleerd en neemt ten minste twee zitplaatsen in beslag. Plaats het hoofd van het kind aan de tegenover het portier gelegen kant.

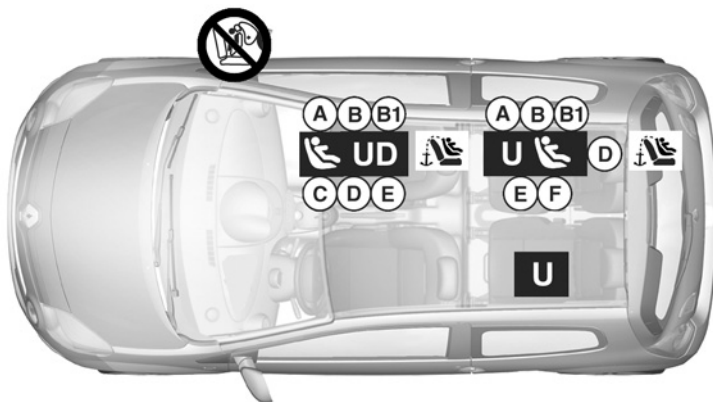
Voor het installeren van een kinderzitje, zet u de achterbank zo ver mogelijk naar achteren en controleert u of de poot van het kinderzitje op de bodemplaat rust, zoals voorgeschreven is in de gebruiksaanwijzing van het kinderzitje.

Zet de voorstoel van de auto zo ver mogelijk naar voren om een kinderzitje achterstevoren te installeren, en zet daarna de stoel(en) voor het kinderzitje zo ver mogelijk naar achteren zonder dat ze het kinderzitje raken.

Voor de veiligheid van het vooruit geplaatste kind, mag u de stoel die voor het kind staat niet verder dan halverwege de stelrails naar achteren zetten, de rugleuning niet te schuin (25° maximaal) zetten en moet u de stoel zo ver mogelijk naar achteren zetten.

Controleer of het vooruit geplaatste kinderzitje goed tegen de rugleuning van de stoel van de auto rust en de hoofdsteun van de auto niet in de weg zit.

KINDERVEILIGHEID: installatie van het kindersitje (2/4)



33032



LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL:

controleer voordat u een kindersitje achterstevoren op de plaats van de passagier voorin installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf “Kinderveiligheid: uitschakelen/inschakelen van de passagiersairbag voorin” in hoofdstuk 1).

De kindersitjes met harnas vooruit kijkend zijn uitsluitend toegestaan als ze met ISOFIX vastgemaakt zijn en zonder autogordel.

Kindersitje bevestigd met behulp van de gordel

U Plaats toegelaten voor de bevestiging met de gordel van een als “Universeel” goedgekeurd zitje.

UD Plaats toegelaten voor de bevestiging met de gordel van **uitsluitend** een **achterstevoren geplaatst kindersitje** dat goedgekeurd is als “Universeel”.



Controleer de staat van de airbag voordat u een passagier laat plaatsnemen of een kindersitje installeert.

Kindersitje bevestigd met behulp van de ISOFIX bevestiging



Plaats waar een ISOFIX-kindersitje is toegelaten.



De zitplaatsen achterin zijn voorzien van een verankering voor de bevestiging van een universeel ISOFIX-kindersitje vooruit. De verankeringen bevinden zich in de bagageruimte en zijn zichtbaar.

De grootte van een ISOFIX-kindersitje wordt aangegeven door een letter:

- A, B en B1: voor zitjes vooruit van groep 1 (van 9 tot 18 kg);
- C: zitjes achterstevoren van groep 1 (van 9 tot 18 kg);
- D en E: kuipzitjes of zitjes achterstevoren van groep 0 of 0+ (onder 13 kg);
- F en G: reiswieg van groep 0 (onder 10 kg).



Door het gebruik van een niet bij de auto passend kinderveiligheidssysteem wordt de baby of het kind niet correct beschermd. Het kan ernstig of zelfs dodelijk letsel oplopen.

KINDERVEILIGHEID: installatie van het kindersitje (3/4)

In de tabel hieronder staat dezelfde informatie als op het overzicht van de vorige bladzijde, overeenkomstig de wettelijke voorschriften.

Type kindersitjes	Gewicht van het kind	Grootte van het ISOFIX zitje	Zitplaats passagier voor (1) (2)	Zitplaatsen zijkant achter	
				rechts	links
Reiswieg dwars Groep 0	< tot 10 kg	F	X	U - IL (4)	U (4)
Kuipzitje/kindersitje achterstevoren Groep 0, 0 + of 1	< tot 13 kg en 9 kg tot 18 kg	D, E	U - IL	U - IL (5)	U (5)
Kindersitje achterstevoren geplaatst Groep 0 + en 1	< tot 13 kg en 9 kg tot 18 kg	C	U - IL	U (3)	U (3)
Kindersitje vooruit geplaatst Groep 1	9 kg tot 18 kg	A, B, B1	IL - IUF	U - IUF - IL (6)	U (6)
Verhoging Groep 2 of 3	15 kg tot 36 kg	–	X	U (6)	U (6)



(1) LEVENSGEVAAR OF GEVAAR VAN ERNSTIG LETSEL: controleer voordat u een kindersitje achterstevoren op de plaats van de passagier voorin installeert, of de airbag wel is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf “Kinderveiligheid: uitschakelen/inschakelen van de passagiersairbag voorin” in hoofdstuk 1).

De kindersitjes met harnas vooruit kijkend zijn uitsluitend toegestaan als ze met ISOFIX vastgemaakt zijn en zonder autogordel.

KINDERVEILIGHEID: installatie van het kinderzitje (4/4)

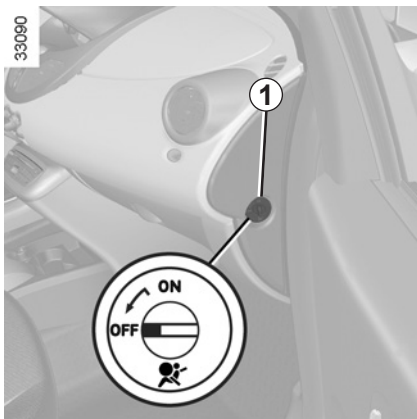
X = Plaats niet toegestaan voor het installeren van een kinderzitje.

U = Plaats toegestaan voor de bevestiging met de gordel van een in de handel verkrijgbaar als “Universeel” goedgekeurd zitje: controleer of het gemonteerd kan worden.

IUF/IL = Plaats toegelaten voor bevestiging met bevestigingen ISOFIX, indien aanwezig, van een kinderzitje dat goedgekeurd is als “Universeel/semi-universeel of specifiek voor een auto”; controleer of het gemonteerd kan worden.

- (2) Voordat u een kinderzitje achterstevoren installeert: zet de stoel van de auto zo ver mogelijk naar achteren en zo hoog mogelijk, en zet de rugleuning licht schuin (ongeveer 25°).
- (3) Zet de achterbank zo ver mogelijk naar achteren en controleer of de poot van het kinderzitje op de bodemplaat rust zoals voorgeschreven is in de gebruiksaanwijzing van het kinderzitje.
- (4) Een reiswieg wordt dwars in de auto geïnstalleerd en neemt twee zitplaatsen in beslag. Plaats het hoofd van het kind richting de binnenkant van de auto.
- (5) Zet de voorstoel van de auto zo ver mogelijk naar voren om een kinderzitje achterstevoren te installeren, en zet daarna de stoel(en) ervoor zo ver mogelijk terug zonder dat deze tegen het kinderzitje aan komt.
- (6) Kinderzitje vooruit geplaatst, zet de rugleuning van het kinderzitje tegen de rugleuning van de auto. Stel de hoogte van de hoofdsteen af of verwijder deze indien nodig, en zet de stoel vóór het kind niet verder dan halverwege de rails naar achteren en zet de rugleuning niet schuiner dan 25°.

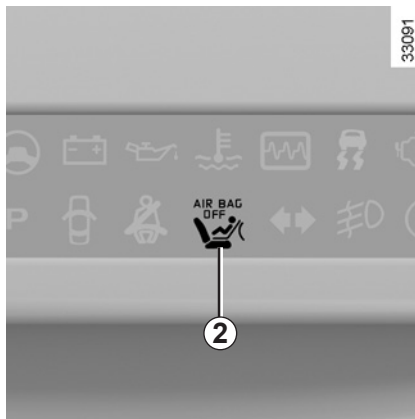
KINDERVEILIGHEID: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin (1/3)



Uitschakelen van de passagiersairbag voorin

(voor de auto's die hiermee uitgerust zijn)

Voordat u een kinderzitje installeert op de passagiersstoel voorin, als dit toegestaan is, **moet** u de aanvullende veiligheidsvoorzieningen van de autogordel van de voorpassagier (zijairbags (afhankelijk van de auto), frontale airbags, enz.) uitschakelen.



Om de aanvullende veiligheidsvoorzieningen van de autogordel van de voorpassagier uit te schakelen: zet het contact uit, druk de grendel 1 in en draai hem in de stand **OFF**. De airbag is uitgeschakeld.

Met contact aan **moet** u controleren of het controlelampje 2 op het instrumentenpaneel brandt.

Dit lampje blijft constant branden om u eraan te herinneren dat u een kinderzitje kunt gebruiken, omdat de passagiersairbag uitgeschakeld is.



Het in- en uitschakelen van de passagiersairbag moeten **bij stilstaande auto** gebeuren.

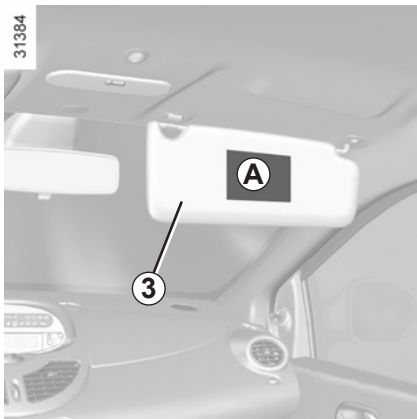
Als dit bij rijdende auto ge-

beurt, lichten de controlelampjes en  op.



Om de staat van de airbag weer in overeenstemming te brengen met de stand van de grendel, zet u het contact uit en weer aan.

KINDERVEILIGHEID: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin (2/3)



GEVAAR

Omdat het gevaarlijk is als de passagiersairbag voorin in werking komt als er een kindersitje achterstevoren op de voorstoel is geplaatst, mag u **NOOIT** een kindersitje achterstevoren (met de rug naar de weg) installeren op een voorstoel met een **ACTIEVE AIRBAG**. Dit kan de **DOOD** van het **KIND** of **ERNSTIG LETSEL** tot gevolg hebben.



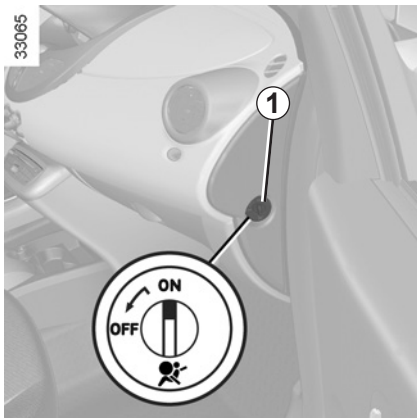
35770

De merktekens op het dashboard en de stickers **A** aan elke kant van de zonneklep van de passagier **3** (bijvoorbeeld de sticker hierboven), herinneren u aan deze instructies.



31454

KINDERVEILIGHEID: uitschakelen, inschakelen van de passagiersairbag voorin (3/3)



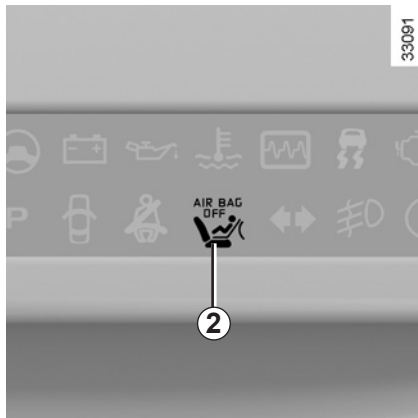
Inschakelen van de passagiersairbags voorin

Zodra het kinderzitje van de passagiersstoel verwijderd is, moet u de airbag weer inschakelen om de voorpassagier bij een botsing te beschermen.

Om de aanvullende veiligheidsvoorzieningen van de autogordel van de voorpassagier weer in te schakelen: zet het contact uit, druk de grendel **1** in en draai hem in de stand **ON**.

Contact aan, controleer of het controlelampje **2**, uit is.

De aanvullende veiligheidsvoorzieningen van de autogordel van de voorpassagier zijn ingeschakeld.



Storingen

In geval van een storing aan het systeem voor het in- en uitschakelen van de passagiersairbags, is het **VERBODEN** een kinderzitje op de voorstoel te gebruiken.

Het gebruik van de voorstoel door een passagier wordt ook afgeraden.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk uw merkdealer.



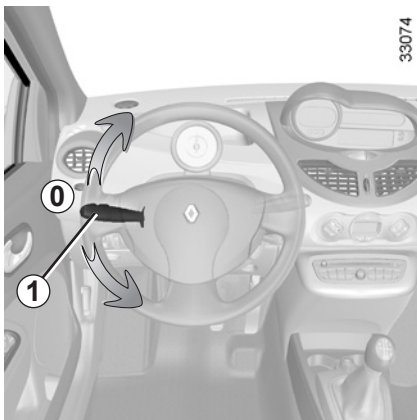
Het in- en uitschakelen van de passagiersairbag moeten **bij stilstaande auto** gebeuren.

Als dit bij rijdende auto ge-

beurt, lichten de controlelampjes en  op.

Om de staat van de airbag weer in overeenstemming te brengen met de stand van de grendel, zet u het contact uit en weer aan.

CLAXON EN LICHTSIGNAAL



Claxon

Druk op het einde van de schakelaar **1**.

Lichtsignaal

Trek voor een lichtsignaal de schakelaar **1** naar u toe.



Alarmknipperlichten

Druk op de schakelaar **2**.

Deze schakelaar schakelt gelijktijdig de vier knipperlichten en de zijknipperlichten in.

U gebruikt het alarmsignaal als waarschuwing voor de overige weggebruikers:

- als u moet stoppen op een plaats waar het overige verkeer dit niet verwacht of waar dit verboden is;
- onder bijzondere rijomstandigheden en verkeerssituaties.

Afhankelijk van de uitvoering van de auto, kunnen tijdens krachtig remmen de knipperlichten automatisch inschakelen.

In dat geval kunt u de knipperlichten uitschakelen door een keer schakelaar **2** in te drukken.

Richtingaanwijzers

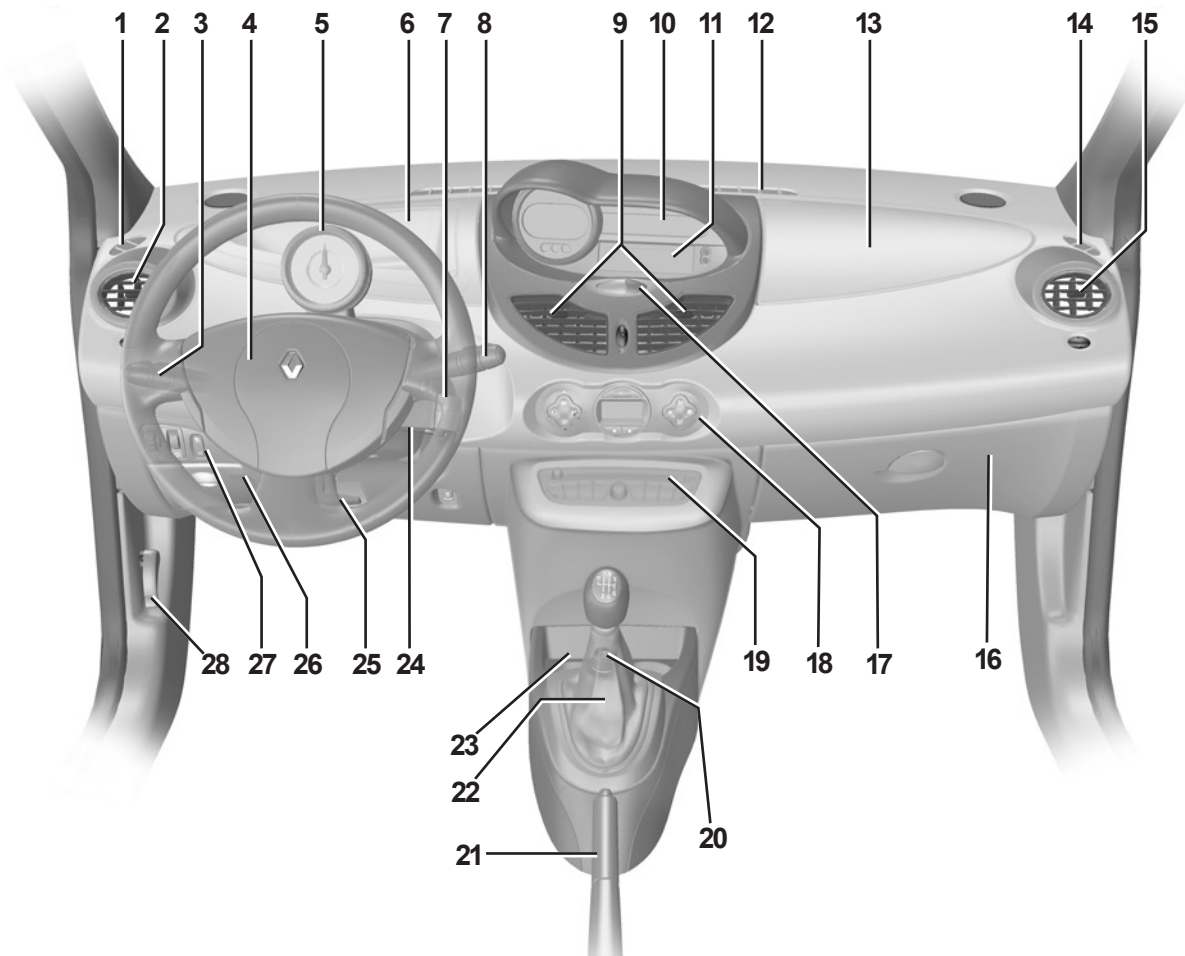
U verplaatst de schakelaar **1** evenwijdig aan het stuurwiel en in de richting waarin u dit gaat draaien.

Bij het veranderen van rijstrook op een snelweg wordt het stuurwiel slechts weinig gedraaid, waardoor de schakelaar niet vanzelf terugkomt in de ruststand **0**. Er bestaat een tussenstand waarbij u de richtingaanwijzerschakelaar moet vasthouden tijdens de verandering.

De schakelaar veert bij het loslaten automatisch in de ruststand **0** terug.

BEDIENINGSORGANEN LINKS STUUR (1/2)

33054

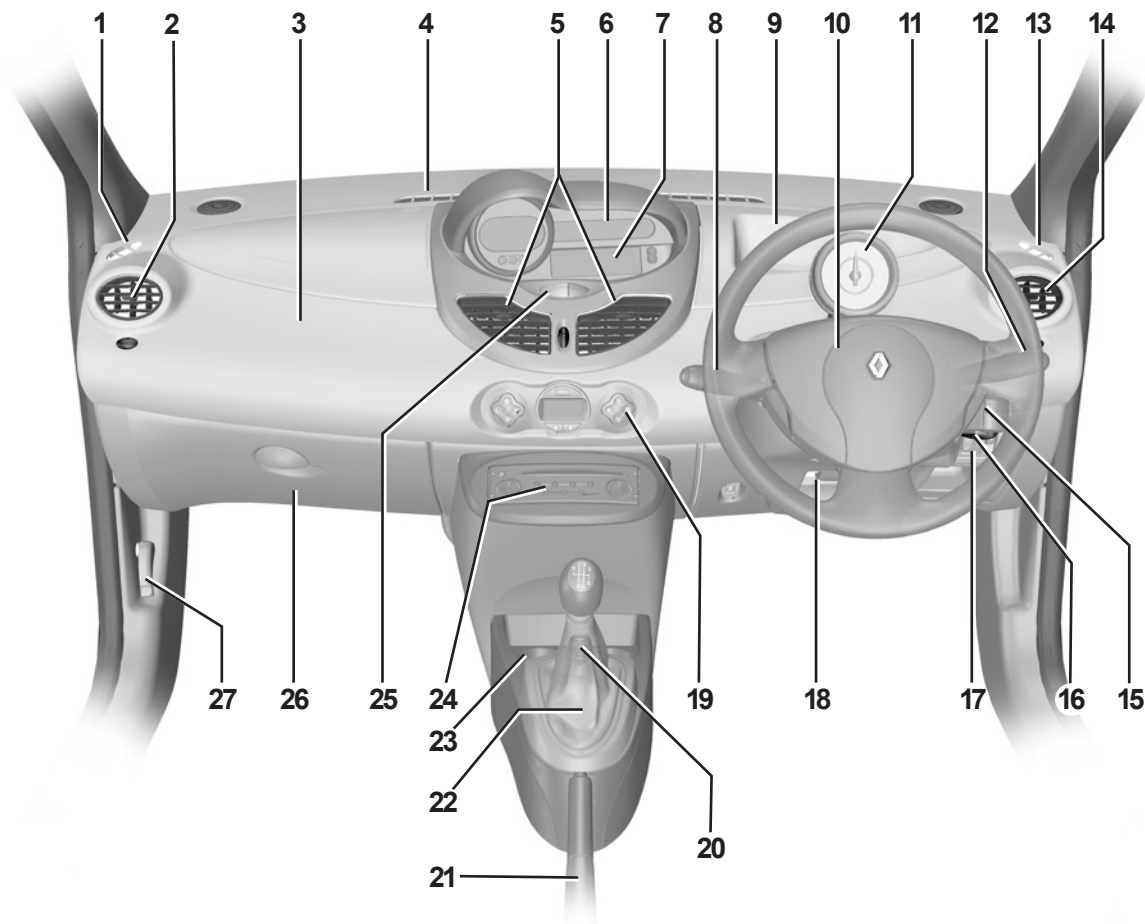


BEDIENINGSORGANEN LINKS STUUR (2/2)

De aanwezigheid van de hierna beschreven uitrusting IS AFHANKELIJK VAN DE UITVOERING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.

- | | | |
|--|---|---|
| <p>1 Ventilatierooster van zijruit.</p> <p>2 Zijrooster.</p> <p>3 Schakelaar:</p> <ul style="list-style-type: none">– richtingaanwijzers;– verlichting;– mistlichten voor;– mistachterlichten;– claxon. <p>4 Plaats voor bestuurdersairbag, schakelaars voor de snelheidsregelaar/-begrenzer.</p> <p>5 Toerenteller.</p> <p>6 Opbergruimte.</p> <p>7 Radiobedieningssatelliet.</p> <p>8 – Schakelaar voor de ruitenwissers en -sproeiers voor en achter.</p> <p>– Keuzeschakelaar voor de informatie op het instrumentenpaneel.</p> <p>9 Centrale ventilatieroosters.</p> | <p>10 Instrumentenpaneel.</p> <p>11 Display:</p> <ul style="list-style-type: none">– tijd en temperatuur;– radio, tijd en temperatuur of opbergruimte. <p>12 Ontwasemingssleuf onder de voorruit.</p> <p>13 Plaats passagiersairbag.</p> <p>14 Ventilatierooster van zijruit.</p> <p>15 Zijrooster.</p> <p>16 Dashboardkastje.</p> <p>17 Schakelaars voor de alarmknipperlichten en de elektrische portiervergrendeling.</p> <p>18 Bedieningspaneel van de airconditioning.</p> <p>19 Plaats voor radio of opbergruimte.</p> | <p>20 Accessoireaansluiting of aansteker en asbak.</p> <p>21 Handrem.</p> <p>22 Versnellingshendel.</p> <p>23 Bekerhouder.</p> <p>24 Startschakelaar.</p> <p>25 Hendel voor het afstellen van de hoogte van het stuurwiel.</p> <p>26 Zekeringkastje.</p> <p>27 Schakelaars voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– verstellen van de koplampen,– regelweerstand instrumentenverlichting,– snelheidsregelaar en -begrenzer. <p>28 Knop voor het ontgrendelen van de motorkap.</p> |
|--|---|---|

BEDIENINGSORGANEN RECHTS STUUR (1/2)



26483

BEDIENINGSORGANEN RECHTS STUUR (2/2)

De aanwezigheid van de hierna beschreven uitrusting IS AFHANKELIJK VAN DE UITVOERING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.

- | | | |
|--|--|--|
| <p>1 Ventilatie-rooster van zijruit.</p> <p>2 Zijrooster.</p> <p>3 Plaats passagiersairbag.</p> <p>4 Ontwasemingskleuf onder de voorruit.</p> <p>5 Centrale ventilatie-roosters.</p> <p>6 Instrumentenpaneel.</p> <p>7 Display:</p> <ul style="list-style-type: none">– tijd en temperatuur;– radio, tijd en temperatuur of opbergruimte. <p>8 – Schakelaar voor de ruitenwissers en -sproeiers voor en achter.</p> <p>– Keuzeschakelaar voor de informatie op het instrumentenpaneel.</p> <p>9 Opbergruimte.</p> <p>10 Plaats voor bestuurdersairbag, tschakelaars voor de snelheidsregelaar/-begrenzer.</p> | <p>11 Toerenteller.</p> <p>12 Schakelaar voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– richtingaanwijzers;– verlichting;– mistlichten voor;– mistachterlichten;– claxon. <p>13 Ventilatie-rooster van zijruit.</p> <p>14 Zijrooster.</p> <p>15 Radiobedieningssatelliet.</p> <p>16 Startschakelaar.</p> <p>17 Schakelaars voor:</p> <ul style="list-style-type: none">– verstellen van de koplampen,– regelweerstand instrumentenverlichting,– snelheidsregelaar en -begrenzer. <p>18 Hendel voor het afstellen van de hoogte van het stuurwiel.</p> <p>19 Bedieningspaneel van de klimaatregeling.</p> | <p>20 Accessoireaansluiting of aansteker en asbak.</p> <p>21 Handrem.</p> <p>22 Versnellingshendel.</p> <p>23 Bekerhouder.</p> <p>24 Plaats voor radio of opbergruimte.</p> <p>25 Schakelaars voor de alarmknipperlichten en de elektrische portiervergrendeling.</p> <p>26 Dashboardkastje en zekeringkastje.</p> <p>27 Knop voor het ontgrendelen van de motorkap.</p> |
|--|--|--|

INSTRUMENTENPANEEL: controle- en waarschuwingslampjes (1/4)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.

26629



Instrumentenpaneel A

Waarschuwing lampje : Het is nodig **voorzichtig** direct naar een merkdealer te rijden. Als u dit voorschrift negeert, loopt u het risico dat uw auto beschadigd wordt.



Waarschuwing lampje remsysteem en waarschuwing lampje handrem aangetrokken

Als het tijdens het remmen gaat branden

met het waarschuwing lampje  en er een geluidssignaal klinkt, dan wijst het op een daling van de hoeveelheid remvloeistof of een storing aan het remsysteem.

Stop en roep de hulp in van een merkdealer.



Het waarschuwing lampje  dwingt u, voor uw veiligheid, direct te stoppen zonder het verkeer in gevaar te brengen. Stop de motor en start deze niet opnieuw. Roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwing lampje snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes. Als het blijft branden of oplicht bij draaiende motor, wijst dit op een defect in het systeem. Stop en roep de hulp in van een merkdealer.



Als er geen visueel of geluidssignaal terug komt, geeft het een storing van het instrumentenpaneel weer. U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. Zorg dat de auto inderdaad goed gestopt is en neem contact op met een merkdealer.

INSTRUMENTENPANEEL: controle- en waarschuwingslampjes (2/4)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.

26629



Waarschuwinglampje laadstroom

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes. Als het tijdens het rijden gaat branden met het

waarschuwinglampje **STOP** en een geluidssignaal klinkt, betekent dit dat het elektrische circuit onvoldoende of te veel geladen wordt.

Als het alleen knippert, dan is de accu zwak. Stop en roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwinglampje oliedruk

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Als het tijdens het rijden gaat branden met het waarschuwinglampje **STOP** en er een geluidssignaal klinkt, moet u direct stoppen en het contact afzetten.

Controleer het oliepeil van de motor. Als het peil normaal is, is er een andere oorzaak.

Roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwinglampje koelvloeistoftemperatuur

Als dit lampje vast brandt, moet u stoppen en de motor een tot twee minuten stationair laten draaien. De temperatuur moet omlaag gaan en het controlelampje moet uitgaan. Laat deze afkoelen voordat u de koelvloeistof controleert.

Roep de hulp in van een merkdealer.



Waarschuwinglampje luchtverontreiniging

Voor de auto's die hiermee uitgerust zijn, licht het op bij het starten van de motor en daarna dooft het.

Als het continu brandt, moet u zo snel mogelijk een merkdealer raadplegen.

Als het knippert, moet u vaart verminderen tot het knipperen ophoudt.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.

Raadpleeg de paragraaf "Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging" in hoofdstuk 2.



Controlelampje ESP

Raadpleeg de paragraaf "Elektronisch Stabiliteits Programma ESP met onderstuurcontrole en tractiecontrole ASR" in hoofdstuk 2.

INSTRUMENTENPANEEL: controle- en waarschuwingslampjes (3/4)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.

26629



Waarschuwinglampje airbag

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Als het blijft branden of oplicht bij draaiende motor, geeft dit een defect in het systeem aan.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.



Waarschuwinglampje antiblokkeersysteem

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes.

Als het niet dooft bij het aanzetten van het contact of als het oplicht tijdens het rijden, wijst dit op een storing in het antiblokkeersysteem van de wielen.

Er kan dan met de auto worden geremd als bij een auto zonder ABS.

Raadpleeg snel een merkdealer.



Waarschuwinglampje stop onmiddellijk

Dit dooft enkele secondes na het aanzetten van het contact, raadpleeg een merkdealer als het niet oplicht. Het kan tegelijk oplichten met andere waarschuwingslampjes en vergezeld gaan van een piep. Als het lampje oplicht, moet u direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. Roep de hulp in van een merkdealer.



Niet in gebruik



Waarschuwinglampje van het niet dragen van de autogordels

voor

Het brandt continu bij het starten van de motor en vervolgens, als de gordel van de bestuurder of, afhankelijk van de auto, de passagier voorin (als de stoel bezet is) niet vastgemaakt is en de auto ongeveer 15 km/uur bereikt, knippert het en klinkt er een geluidssignaal gedurende ongeveer 2 minuten.

N.B.: een voorwerp op de zitting van de passagiersstoel kan in sommige gevallen het waarschuwingslampje inschakelen.



Controlelampje passagiersairbag OFF

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact en dooft na enkele secondes, behalve als de passagiersairbag is uitgeschakeld (raadpleeg de paragraaf "Uitschakelen van de passagiersairbag voorin" in hoofdstuk 1).

INSTRUMENTENPANEEL: controle- en waarschuwingslampjes (4/4)

De aanwezigheid en de werking van de lampjes ZIJN AFHANKELIJK VAN HET LAND, HET UITRUSTINGSNIVEAU EN EVENTUELE OPTIES VAN DE AUTO.

26629



Controlelampje van de richting-aanwijzers



Controlelampje mistlichten voor



Controlelampje mistachterlicht



Controlelampje voor brandstofbesparing

Raadpleeg de paragraaf “Hulp bij brandstofbesparing” in hoofdstuk 2.



Waarschuwinglampje

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft na enkele secondes. Het kan met andere waarschuwingslampjes op het instrumentenpaneel oplichten.

Als het lampje oplicht, moet u de auto binnenkort bij een merkdealer laten controleren.



Controlelampje van snelheidsregelaar/-begrenzer

Zie voor de werking de paragrafen “snelheidsregelaar” en “snelheidsbegrenzer” in hoofdstuk 2.



Controlelampje voorverwarming

(dieselmotor)

Bij het aanzetten van het contact licht dit lampje op; de motor wordt voorverwarmd. Als de voorverwarming is beëindigd, dooft het lampje en kan de motor worden gestart.



Controlelampje markeringslicht



Controlelampje dimlicht



Controlelampje grootlicht



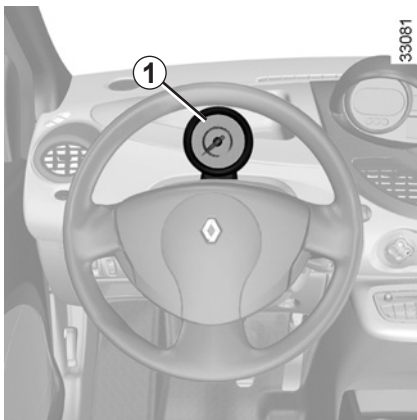
Waarschuwinglampje elektronische storing van de robotversnellingsbak of water in de dieselbrandstof

Dit knippert als u het contact aan zet (stilstaande motor), brandt dan enkele secondes voor het dooft.

Als het oplicht tijdens het rijden, kan dit duiden op een storing van de rekeneenheid van de robotversnellingsbak of is er water in de dieselbrandstof.

Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.

INSTRUMENTENPANEEL: displays en meters



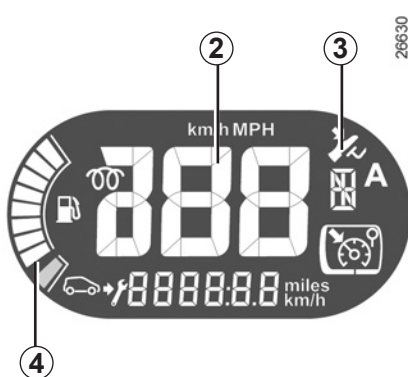
Toerenteller 1 (schaal x100) (afhankelijk van de auto)

Snelheidsmeter 2

Voor het overschakelen van mijlen naar km/u, raadpleeg de paragraaf "Boordcomputer" in hoofdstuk 1.

Geluidssignaal snelheidsverklipper

Afhankelijk van de uitvoering van de auto klinkt er iedere 30 secondes een geluidssignaal gedurende 10 secondes zolang de auto sneller rijdt dan 120 km/u.



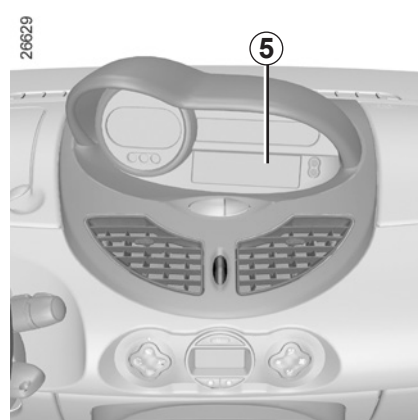
Display robotversnellingsbak 3

Dit geeft de ingeschakelde versnelling weer (afhankelijk van de auto). Raadpleeg de paragraaf "Versnellingsbak Quickshift" in hoofdstuk 2.

Brandstofpeilmeter 4

Waarschuwinglampje brandstofpeil

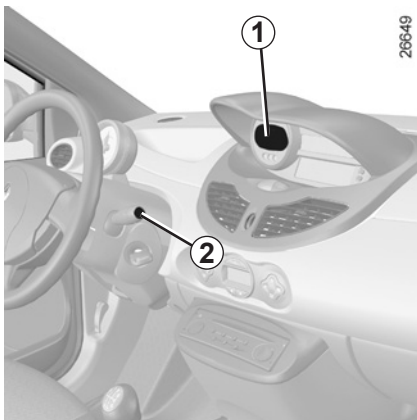
Als het knippert met een geluidssignaal, wordt het minimum brandstofpeil aangegeven. Ga in dat geval zo snel mogelijk tanken. Als bij het aanzetten van het contact het minimum brandstofpeil is bereikt, klinkt een geluidssignaal om u te waarschuwen.



Informatiedisplay 5

Afhankelijk van de auto, geeft dit aan:

- de tijd;
- de buitentemperatuur;
- de informatie van de radio.



Display 1

Nulinstelling van de boordcomputer en van de dagteller 2

Door de toets **2** lang in te drukken wordt de dagteller op nul gezet. Het display moet op "Dagteller" staan.

Functiekeuzetoets 1

Laat de volgende informatie zien (afhankelijk van de auto) door het achter elkaar indrukken van de toets **2**:

- totaalteiler;
- dagteller;
- verbruikte brandstof;
- gemiddeld verbruik;
- actueel verbruik;
- bereik met de overgebleven brandstof;
- afgelegde afstand;
- gemiddelde snelheid;
- snelheidsinstelling (snelheidsregelaarbegrenzer);
- tijd;
- temperatuur;
- overgebleven afstand tot de volgende verversing.

Raadpleeg de tabellen op de volgende bladzijden met voorbeelden van de weergave.

Instrumentenpaneel in mijlen

Het is mogelijk over te schakelen op km/h.

Druk op de toets **2** en zet het contact aan.

De eenheid van de snelheidsmeter knippert gedurende ongeveer drie secondes, daarna wordt de nieuwe eenheid eerst knipperend, daarna vast aangegeven: laat de toets **2** los.

Doe hetzelfde om weer terug te gaan naar mijlen.

N.B.: na een onderbreking van accuvoeding, gaat de boordcomputer automatisch terug naar de oorspronkelijke eenheid.

N.B.: indien de capaciteit van één van de geheugens wordt overschreden, springt de aanwijzing automatisch op nul terug.

BOORDCOMPUTER (2/5)

De hierna beschreven weergave informatie **HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.**

Voorbeelden van de indicaties door een lange druk op de toets 2



Betekenis van de indicatie



Kilometertotaalteller.



Kilometerdagteller.



Ingestelde snelheid van snelheidsregelaar of snelheidsbegrenzer.
Raadpleeg de paragrafen "snelheidsregelaar" en "snelheidsbegrenzer" in hoofdstuk 2.



Hoeveelheid verbruikte brandstof sinds de laatste nulinstelling.
De waarde wordt aangegeven na minstens 400 meter gereden te hebben sinds de laatste nulinstelling.



Actueel verbruik.
De waarde wordt aangegeven bij een snelheid van meer dan 30 km/u.

BOORDCOMPUTER (3/5)

De hierna beschreven weergave informatie **HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.**

Voorbeelden van de indicaties door
een lange druk op de toets 2



Betekenis van de indicatie



Gemiddeld verbruik sinds de laatste nulinstelling.
De waarde wordt aangegeven na minstens 400 meter gereden te hebben sinds de laatste nulinstelling.



Het bereik met de overgebleven brandstof.
Uitgaande van het gemiddelde verbruik sinds de laatste nulinstelling en de hoeveelheid brandstof in de tank. Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben.



Afgelegde afstand sinds de laatste nulinstelling.



Gemiddelde snelheid sinds de laatste nulinstelling.
Deze waarde wordt aangegeven na 400 meter gereden te hebben.

BOORDCOMPUTER (4/5)

De hierna beschreven weergave informatie **HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.**

Voorbeelden van de idicaties door
een lange druk op de toets 2



Betekenis van de indicatie



Tijd.



Temperatuur.

BOORDCOMPUTER (5/5)

De hierna beschreven weergave informatie **HANGT AF VAN DE UITRUSTING VAN DE AUTO EN VAN HET LAND.**

Voorbeelden van de indicaties door een lange druk op de toets 2



Betekenis van de gekozen aanduiding



Afstand olieversing

Overgebleven afstand tot de volgende olieversing.

Er zijn verschillende mogelijkheden:

- afstand minder dan **1 500 km**. Deze verschijnt op het display gedurende ongeveer 8 secondes bij het aanzetten van het contact zodra de afstand **1 500 km of minder** is.
- afstand minder dan **0 km**. Het waarschuwingslampje  op het instrumentenpaneel licht op.

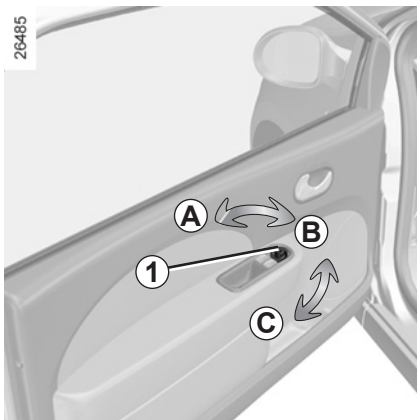
Laat zo snel mogelijk de olie versen.

NB: afhankelijk van de auto past het olieversingsinterval zich aan de rijstijl aan (veel langzaam rijden, huis-aan-huis bezorgen, lang rijden met stationair toerental, trekken van aanhangwagen enz.). De overgebleven afstand tot de volgende olieversing kan dus in sommige gevallen sneller afnemen dan de werkelijk afgelegde afstand.

Het olieversingsinterval is onafhankelijk van het onderhoudsprogramma van de auto: raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.

Resetten: om de afstand tot de volgende olieversing opnieuw in te stellen, drukt u ongeveer 10 seconden zonder onderbreking op een van de toetsen van de nulinstelling van de weergave, totdat de afstand tot de volgende olieversing permanent wordt weergegeven.

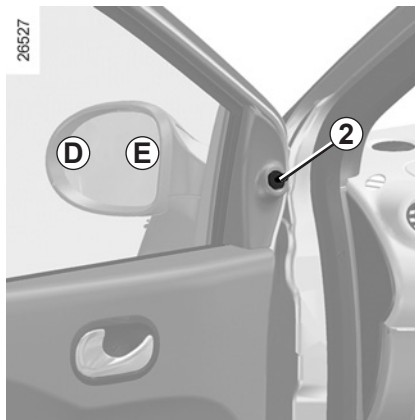
SPIEGELS



Elektrisch verstelbare buitenspiegels

Contact aan, zet de schakelaar **1** op:

- A** voor het afstellen van de linker spiegel,
- C** voor het afstellen van de rechter spiegel,
- B** voor het uitschakelen van de functie.



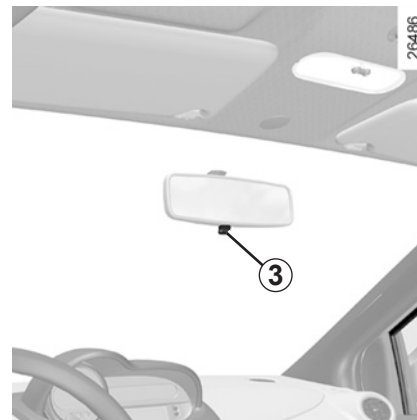
Verwarmde buitenspiegels

(afhankelijk van auto)

Het spiegelglas wordt verwarmd als de achterruiwverwarming aan staat.

Met de hand verstelbare buitenspiegels

De spiegel kan worden versteld met de hendel **2**.



Binnenspiegel

De binnenspiegel is verstelbaar. Om te voorkomen dat u in het donker verblind wordt door achter u rijdende voertuigen, kan het spiegelglas in de nachtstand gekanteld worden met het knopje **3** achter de spiegel.



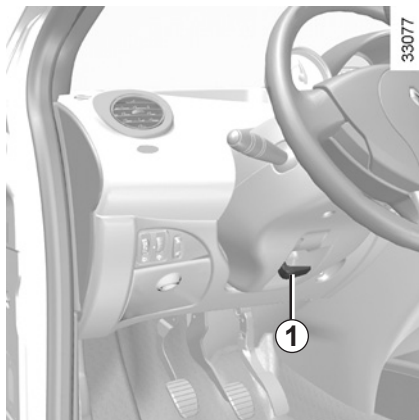
Voer deze verstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.



De buitenspiegel aan de kant van de bestuurder is in twee delen uitgevoerd. In deel **E** ziet u wat u met een normale spiegel ziet. Met deel **D** ziet u een grotere hoek aan de achter- en zijkant van de auto.

Voorwerpen die u in deel **D** ziet, lijken verder weg dan zij in werkelijkheid zijn.

STUURWIEL



Afstellen van het stuurwiel

Afhankelijk van de auto, is de stand van het stuurwiel in hoogte verstelbaar.

Houd met één hand het stuurwiel vast, trek aan de hendel **1** en zet het stuurwiel in de gewenste stand. Zet de hendel omlaag om het stuurwiel te blokkeren.

Controleer of het stuurwiel goed is vergrendeld.



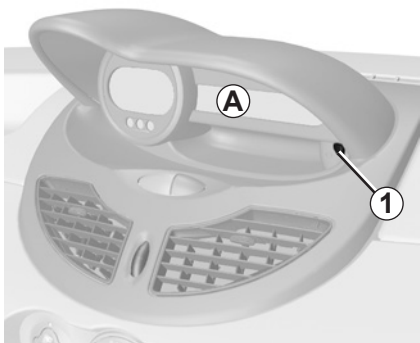
Voer, om veiligheidsredenen, deze afstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.



Zet nooit de motor af tijdens het rijden: bij uitgeschakelde motor is er geen stuurbekrachtiging.

KLOKJE EN BUITENTHERMOMETER

26876



Display A

Met contact aan, worden de tijd en, afhankelijk van de auto, de buitentemperatuur aangegeven.

Als de elektrische voeding onderbroken is geweest (losgenomen accukabel, zekering doorgebrand) geeft het klokje niet langer de juiste informatie aan.

Het klokje moet weer gelijk gezet worden.

Klokje op tijd zetten

Auto met de knop **1**:

- Druk op de knop **1** gedurende ongeveer drie secondes;
- zodra de uren knipperen, drukt u weer op de knop **1** om deze in te stellen;
- wacht ongeveer drie secondes, de minuten knipperen, druk daarna op de knop **1** om deze in te stellen;
- wacht ongeveer drie secondes, de minuten stoppen met knipperen, het klokje staat op tijd.



Zet het klokje alleen bij stilstaande auto gelijk.

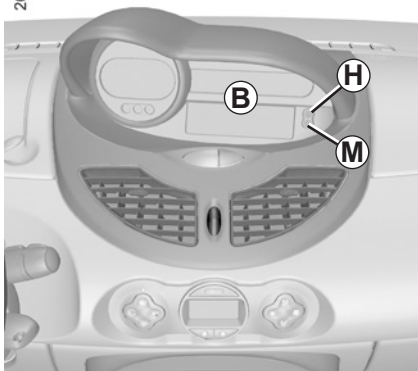


Buientemperatuurmeter

De buienthermometer is beslist geen gladheidsdetector. Gladheid is niet alleen van de temperatuur afhankelijk, maar van meer factoren zoals de ligging van de weg en de vochtigheid van de lucht.

KLOKJE EN BUITENTHERMOMETER (vervolg)

26629



Display B

(afhankelijk van auto)

Met contact aan, worden de tijd en, afhankelijk van de auto, de buitentemperatuur aangegeven.

Als de elektrische voeding onderbroken is geweest (losgenomen accukabel, zekering doorgebrand) geeft het klokje niet langer de juiste informatie aan.

Het klokje moet weer gelijk gezet worden.

Klokje op tijd zetten

Met contact aan drukt u op de toets:

H voor de uren;

M voor de minuten.

N.B.: Voor auto's die niet uitgerust zijn met de knoppen **H** en **M**, raadpleeg het speciale instructieboekje van deze uitrusting en de bijzonderheden ervan.



Zet het klokje alleen bij stilstaande auto gelijk.

Buientemperatuurmeter

Bijzonderheid:

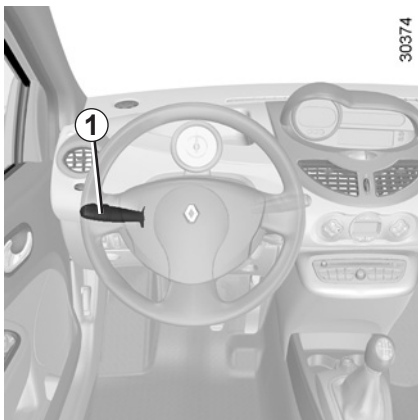
Als de buitentemperatuur tussen -3°C en $+3^{\circ}\text{C}$ ligt, knipperen de tekens $^{\circ}\text{C}$ (waarschuwing voor kans op gladheid).



Buientemperatuurmeter

De buienthermometer is beslist geen gladheidsdetector.

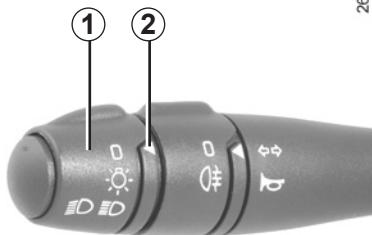
Gladheid is niet alleen van de temperatuur afhankelijk, maar van meer factoren zoals de ligging van de weg en de vochtigheid van de lucht.



Markeringslichten

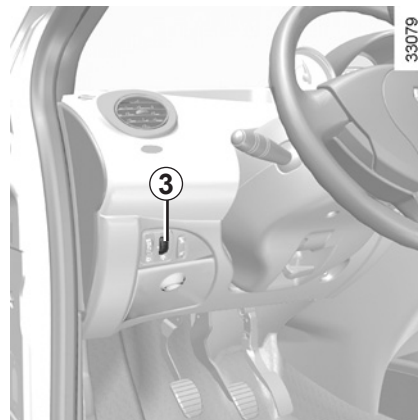
Draai het einde van de schakelaar **1** tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **2**.

Het instrumentenpaneel wordt verlicht, de lichtsterkte is regelbaar door de schakelaar **3** te draaien.



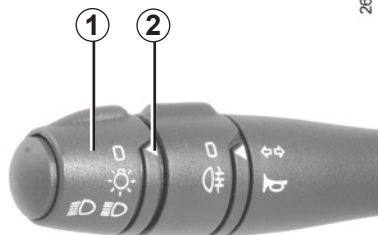
Regelen van de lichtsterkte van het instrumentenpaneel

Als u deze knop **3** omlaag draait dan neemt de lichtsterkte af; draait u de knop omhoog dan neemt de lichtsterkte toe.



Controleer, voordat u in het donker wegrijdt, de werking van de verlichting en stel indien nodig de stand van de koplampen af op de belasting van de auto. Zorg ervoor dat de lichten niet bedekt zijn (vuil, modder, sneeuw, vervoer van voorwerpen waardoor ze niet zichtbaar zijn).

VERLICHTING EN SIGNALLEN (2/3)



Dimlicht

Handbediend

Draai het einde van de schakelaar **1** tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **2**.

Op het instrumentenpaneel licht een controlelampje op

Wanneer u links rijdt met een auto met de bestuurdersstoel aan de linkerkant (of andersom), bent u verplicht om voor de duur van uw verblijf de lichten te laten afstellen door een merkdealer.



Grootlicht

Met dimlichten aan, trekt u de schakelaar **1** naar u toe (een controlelampje licht op het instrumentenpaneel op).

Om het grootlicht uit en het dimlicht weer in te schakelen, trekt u de lichtschakelaar opnieuw naar u toe.



Lichten uit

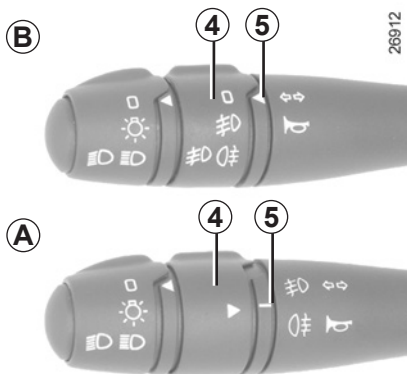
Draai de schakelaar terug in de beginstand.



Controleer, voordat u in het donker wegrijdt, de werking van de verlichting en stel, indien nodig, de stand van de koplampen af op de belasting van de auto. Zorg ervoor dat de lichten niet bedekt zijn (vuil, modder, sneeuw, vervoer van voorwerpen waardoor de lichten niet zichtbaar zijn).

Waarschuwingssignaal verlichting brandt nog

Bij het openen van het bestuurdersportier klinkt een signaal om u te waarschuwen indien de lichten nog branden, terwijl het contact is afgezet (de accu wordt dan ontladen).



Mistlichten voor

Draai de middelste ring **4** van de schakelaar **A** of **B**, afhankelijk van de auto, tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **5**.

Als u de schakelaar loslaat, gaat deze terug in de stand **0** (schakelaar **B**) of blijft hij in de stand mistlicht voor staan (schakelaar **A**).



Mistachterlicht

Draai de middelste ring **4** van de schakelaar **A** of **B** afhankelijk van de auto, tot het symbool zichtbaar wordt bij het merkteken **5**.

Als u de schakelaar loslaat, gaat deze terug in de stand **0** (schakelaar **B**) of blijft hij in de stand mistachterlicht staan (schakelaar **A**).

Bijzonderheden mistlichten voor en achter:

De werking is afhankelijk van de gevoerde verlichting; het controlelampje op het instrumentenpaneel gaat branden.

Zodra de weersomstandigheden dit toelaten moet u het mistachterlicht uitschakelen om de achter u rijdende weggebruikers niet te hinderen.

Uitschakelen

- schakelaar **A**: zet de middelste ring **4** terug in de beginstand.
- schakelaar **B**: draai de middelste ring **4** zodat het merkteken **5** tegenover het symbool van het mistlicht staat dat u wilt uitschakelen.

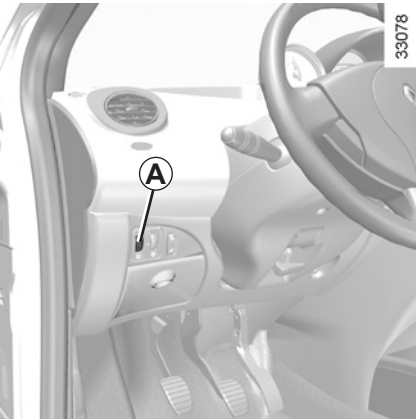
Bij het uitschakelen van de verlichting, gaan ook de mistlichten voor en achter uit.

Bijzonderheid

De mistlichten voor en achter worden niet automatisch in- en uitgeschakeld.

Zij branden alleen als het einde van de ring **4** in stand  of  staat.

KOPLAMPEN ELEKTRISCH VERSTELLEN



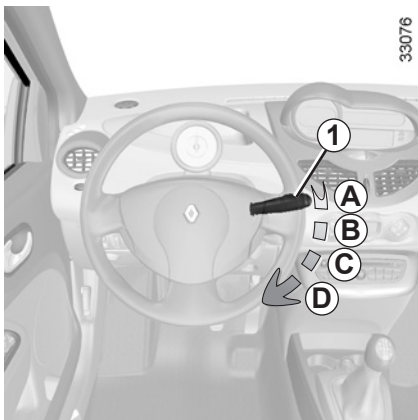
Bij de auto's die ermee uitgerust zijn, kan de knop **A** de stand van de koplampen aanpassen aan de belasting.

Als u deze knop **A** omlaag draait dan gaan de lichtbundels naar beneden; draait u de knop omhoog dan gaan de lichtbundels ook omhoog.

Wanneer u links rijdt met een auto met de bestuurdersstoel aan de linkerkant (of andersom), bent u verplicht om voor de duur van uw verblijf de lichten te laten afstellen door een merkdealer.

	Voorbeelden van de stand van knop A, afhankelijk van de belasting	
	Alle uitvoeringen behalve Société	Société
Bestuurder alleen	0	–
Bestuurder alleen of met een passagier voorin	0	–
Bestuurder met een passagier voorin en twee passagiers achterin	1	–
Bestuurder met drie passagiers met bagage	2	–
Bestuurder met bagage of belading tot de maximaal toegelaten totale massa	3	3

RUITENWISSER, RUITENSPROEIER VOOR (1/2)



Ruitenwisser voor

Contact aan, verplaats de schakelaar **1**:

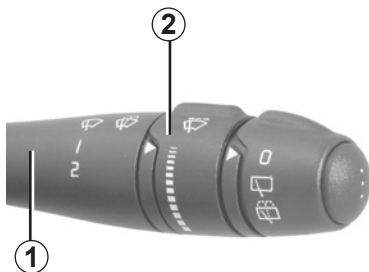
A uit;

B wissen met intervallen:

De wissers vegen met tussenpozen van enkele secondes. Afhankelijk van de auto, is de duur van het interval te regelen door het uiteinde van de ruitenwischer-schakelaar **2** te verdraaien;

C langzaam continu wissen;

D snel continu wissen.



Bijzonderheid

Als u **tijdens het rijden** de hoge wissnelheid geselecteerd heeft, gaat deze als de auto stil staat over naar de lage wissnelheid:

Zodra de auto weer gaat rijden, beginnen de wissers weer met de oorspronkelijk ingestelde snelheid te werken.

Als u de schakelaar **1** in een andere stand zet, schakelt u daarmee dit automatisme uit.

Bij stilstaande auto, als het mechanisme is geblokkeerd (bijvoorbeeld doordat de wisserbladen zijn vastgevroren aan de voorruit) wordt de voeding van de ruitenwissermotor automatisch uitgeschakeld.

RUITENWISSER, RUITENSPROEIER VOOR (2/2)

26627



Ruitensproeier

Contact aan: trek de schakelaar **1** naar u toe.

Door een korte actie maakt de ruitensproeier één wisbeweging. Door een langere actie maakt de ruitensproeier drie wisbewegingen en na enkele secondes nog één.

Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitensproeiers voor en achter niet aan het glas zijn vastgevroren. De sproeimotor kan hierdoor te warm worden.

Controleer regelmatig de staat van de ruitensproeierbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.

Als u het contact afzet voordat u de ruitensproeier hebt uitgeschakeld, blijven de sproeierarmen onmiddellijk stilstaan.

Maak regelmatig uw voorruit schoon.



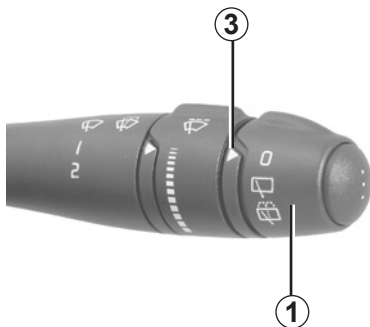
Voordat u iets aan de voorruit doet (wassen van de auto, ont-dooien, reinigen van de voorruit, enz.) moet u de schakelaar **1** in stand **A** (uit) zetten.

Risico van verwonding en/of beschadigingen.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap, of de schakelaar van de ruitensproeier in stand **A** (uit) staat.

Risico van verwonding.



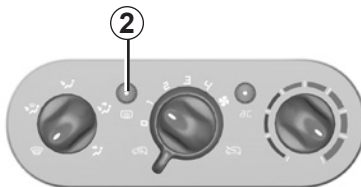
26627



Achterrautwisse met interval afhankelijk van de snelheid

Contact aan, draai het einde van de schakelaar **1** tot het merkteken **3** tegenover het symbool staat.

De frequentie van het wissen varieert naar gelang de rijsnelheid van de auto.



26590



Achterrautspoeier

Contact aan, draai het einde van de schakelaar **1** tot het merkteken **3** tegenover het symbool staat.

Als u de schakelaar loslaat, blijft de achterruitwisse werken.

Bijzonderheid

Afhankelijk van de auto, komt de achterruitwisse met interval in werking als u de achteruitversnelling inschakelt terwijl de ruitwissers van de voorruit in werking zijn.



Achterrautverwarming

Druk bij draaiende motor op de toets **2** (het controlelampje in de toets licht op).

Hiermee worden de achterruit en de buitenspiegels elektrisch verwarmd (indien de auto hiermee is uitgerust).

Uitschakelen:

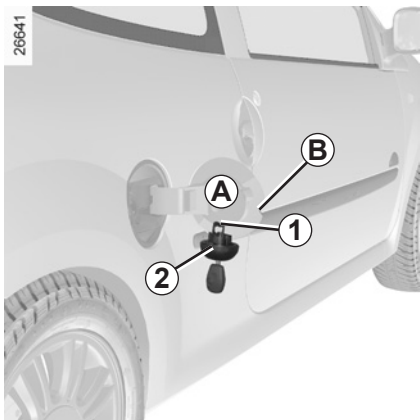
- automatisch na 10 minuten;
- door de toets **2** opnieuw in te drukken (het controlelampje gaat uit).

Voordat u de ruitwisse achter gebruikt moet u ervoor zorgen dat niets de beweging van de wisse hindert.

Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitwissers voor en achter niet aan het glas zijn vastgevroren. De wissermotor kan hierdoor te warm worden.

Controleer regelmatig de staat van de ruitwissersbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.

BRANDSTOFTANK (1/2)



Vullen van de tank

Open het klepje **A** met een vinger in de uitsparing **B**.

Tijdens het tanken gebruikt u de houder **1** op het klepje **A** om de dop **2** aan op te hangen.

Bruikbare inhoud van de tank: ongeveer 40 liter.

Controleer na het tanken, of de dop en het klepje gesloten zijn.

Soort brandstof

Gebruik **brandstof van een goede kwaliteit** die voldoet aan de in het land geldende normen.

Benzinemotor

Gebruik **uitsluitend** loodvrije benzine. Het octaangehalte (RON) moet overeen komen met de indicaties op de sticker op het klepje **A**. Raadpleeg de paragraaf "Gegevens van de motor" in hoofdstuk 6.



De tankdop is van een speciaal type.

Vraag naar ditzelfde type als u een andere dop koopt. Ga naar een merkdealer.

Rook niet tijdens het tanken en ontsteek geen open vuur in de nabijheid van de brandstoftank of de tankdop.

Maak de omgeving van het vulsysteem niet schoon met een hogedrukreiniger.

Dieselmotor

Gebruik **uitsluitend** dieselbrandstof die overeenkomt met de indicaties op de sticker aan de binnenkant van het klepje **A**.

Let er op dat bij het tanken geen water bij de brandstof komt. Het afsluitsysteem van de tankdop en de omgeving ervan moeten stofvrij zijn.



Vermeng de dieselbrandstof nooit met benzine (loodvrij of E85), zelfs niet een kleine hoeveelheid.

Gebruik geen ethanol als uw auto niet aangepast is.

Voeg geen additieven toe aan de brandstof, de motor kan hierdoor beschadigen.

BRANDSTOFTANK (2/2)

Tanken van brandstof

Benzinemotor

Schade die ontstaan is als gevolg van het tanken van loodhoudende benzine wordt niet door de fabrieksgarantie gedekt.

Om te voorkomen dat er abusievelijk loodhoudende benzine wordt getankt, heeft de vulhals een nauwe doorlaat met klep **waarin alleen een vulpistool met ongelode benzine past**.

- Druk met het vulpistool de klep in de vulhals open en steek het pistool **zover mogelijk** naar binnen;
- Houd tijdens het tanken het vulpistool in deze stand tot u klaar bent met tanken.

Alle uitvoeringen

Als het vulpistool automatisch is afgeslagen, mag u het nog maximaal twee keer gebruiken, om voldoende ruimte in de tank over te houden voor het uitzetten van de brandstof.



Wijzig of repareer niet zelf het brandstofsysteem (reken-eenheden, bedrading, brandstofcircuit, inspuitstukken of verstuivers, beschermkappen, enz.) vanwege de grote gevaren voor de veiligheid die hierdoor kunnen ontstaan. Laat deze werkzaamheden uitsluitend door uw merkdealer uitvoeren.



Aanhoudende stank van brandstof

In geval van een aanhoudende stank van brandstof, moet u:

- onmiddellijk stoppen, rekening houdend met het overige verkeer en het contact afzetten;
- de alarmknipperlichten aanzetten en alle passagiers uit laten stappen en ze ver van het verkeer houden;
- roep de hulp in van een merkdealer.

Hoofdstuk 2: Het rijden

(met tips voor zuinig en milieubewust autorijden)

Inrijden – contactslot	2.2
Starten, Stoppen van de motor	2.3
Bijzonderheden van de uitvoeringen met een benzinemotor	2.4
Bijzonderheden van de uitvoeringen met een dieselmotor	2.5
Versnellingshendel – stuurbevestiging	2.6
Handrem	2.7
Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging	2.8
Milieu	2.11
Correctiesystemen tijdens het rijden	2.12
Snelheidsregelaar en -begrenzer: begrenzerfunctie	2.15
Snelheidsregelaar en -begrenzer: regelaarfunctie	2.18
Versnellingsbak Quickshift.	2.22

INRIJDEN/STARTSCHAKELAAR

Benzinemotor

Rijd de eerste **1000 km** niet sneller dan 130 km/u in de hoogste versnelling en laat de motor met niet meer dan 3000 tot 3500 tr/min draaien.

Pas na ongeveer **3000 km** zal uw auto echter zijn volle vermogen kunnen geven.

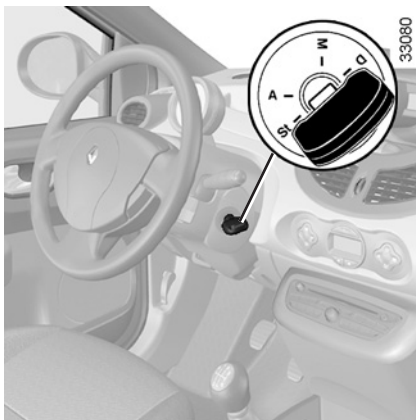
Onderhoudsbeurten: zie het onderhoudsdocument van uw auto.

Dieselmotor

Rijd de eerste **1500 km** niet sneller dan 130 km/uur in de hoogste versnelling en laat de motor met niet meer dan 2500 tr/min draaien. Daarna kunt u sneller rijden maar pas na 6000 km zult u over het volle vermogen van de motor kunnen beschikken.

Trek tijdens het inrijden nooit snel op. Als de motor nog koud is mag u hem in de lagere versnellingen nooit met een hoog toerental laten draaien.

Onderhoudsbeurten: zie het garantie- en onderhoudsdocument van uw auto voor het uit te voeren onderhoud.



Stand St: “Stop en stuurslot”

Als u de sleutel uit het slot trekt en het stuur draait, hoort u een klik: de stuurinrichting is nu vergrendeld.

Bij het vrijzetten van het stuurslot draait u het stuur iets heen en weer bij het verdraaien van de sleutel.

Stand A: “Accessoires”

Het contact staat af maar de accessoires, bijvoorbeeld de radio, kunnen worden gebruikt.

Stand M: “Contact aan”

Het contact staat aan:

- **benzinemotor:** u kunt nu starten;
- **dieselmotor:** de motor wordt voorverwarmd.

Stand D: “Starten”

Indien de motor niet aanslaat, moet u de contactsleutel terug draaien tot de controlelampjes uit gaan voor u opnieuw kunt starten. Laat de sleutel los zodra de motor aanslaat.

N.B.: bij een dieselmotor kunnen enkele secondes verstrijken tussen het draaien van de sleutel en het starten van de motor om de motor voor te verwarmen.

Bijzonderheid van auto's met een versnellingsbak Quickshift

Druk het rempedaal in, selecteurhendel in stand N.

N.B.: Als een andere versnelling dan neutraal wordt weergegeven, knippert deze, en kunt u pas starten nadat u het rempedaal heeft ingedrukt, en met de sleutel in de startstand.

STARTEN, STOPPEN VAN DE MOTOR

Starten van de motor

Bij strenge vorst (kouder dan -20°C): zet eerst het contact enkele secondes aan **voordat** u de motor start, de motor zal dan gemakkelijker aanslaan.

Bijzonderheid indien u de motor start bij erg lage buitentemperatuur (kouder dan -10°C): houd het koppelingspedaal ingedrukt tot de motor start.

– Benzine-inspuiting

Warme of koude motor:

- geef bij het starten **geen gas**;
- laat de sleutel los zodra de motor aanslaat.



Controlelampje dieselinspuiting

Draai de contactsleutel in de stand “Contact aan” en houd de sleutel in deze stand totdat het controlelampje voorverwarming gedoofd is.

Draai de sleutel tot de stand “Starten” **zonder gas te geven**. Laat de sleutel los zodra de motor aanslaat.

Stilzetten van de motor

Laat de motor stationair draaien en draai de contactsleutel terug in de stand “Stuurslot”.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat de sleutel nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit.

Het kind zou de auto kunnen starten of de ruiten kunnen bedienen en zich ernstig kunnen verwonden aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken. Gevaar van ernstige verwondingen.

Zet nooit het contact uit voordat de auto geheel tot stilstand is gekomen.

Als de motor niet meer draait, is er geen stuurbevestiging en rembevestiging meer. Ook werken veiligheidsvoorzieningen zoals airbags en gordelspanners niet meer.

Als de sleutel uit het contactslot is gehaald, wordt de stuurinrichting geblokkeerd door het stuurslot.

BIJZONDERHEDEN VAN DE UITVOERINGEN MET EEN BENZINEMOTOR

Onder bepaalde omstandigheden, zoals:

- te lang doorrijden als het waarschuwing-lampje brandstofreserve brandt;
- het gebruik van loodhoudende benzine,
- het gebruik van niet goedgekeurde toevoegingen aan de motorolie of de brandstof.

Of bij het optreden van storingen zoals:

- een defecte ontsteking, brandstofgebrek of losse bougiekabel waardoor de ontsteking overslaat en de auto met horten en stoten rijdt;
- vermogensverlies van de motor,

kan de katalysator oververhit raken **waar-door hij minder effectief wordt en ook andere delen van de auto te heet kunnen worden.**

Indien u één van de hiervoor genoemde storingen constateert, dient u uw auto zo spoedig mogelijk door een merkdealer te laten herstellen.

Door de in uw garantie- en onderhoudsdocument voorgeschreven onderhoudsbeurten uit te laten voeren door een merkdealer kunt u dergelijke storingen voorkomen.

Bij startmoeilijkheden

Als de auto niet direct aanslaat mag u de startmotor **niet lang achtereen** laten draaien om beschadiging van de katalysator te voorkomen, (ook mag de auto niet worden aangeduwd of aangesleept) **maar moet de oorzaak van het euvel worden vastgesteld en verholpen.**

Ga niet door met starten maar roep de hulp in van een merkdealer en laat de storing verhelpen.



Parkeer de auto niet of blijf niet met draaiende motor staan op een plaats waar de uitlaat zich boven brandbaar materiaal bevindt. Onder ongunstige omstandigheden (droogte, harde wind) kan brand ontstaan als de hete uitlaat in contact komt met gras of bladeren.

BIJZONDERHEDEN VAN DE UITVOERINGEN MET EEN DIESELMOTOR

Toerental van de dieselmotor

De inspuitpomp van de dieselmotor heeft een mechanische begrenzing **die er voor zorgt dat het afgestelde motortoerental in geen van de versnellingen kan worden overschreden.**

Als de boodschap "Controleer lucht-verontreiniging" verschijnt in combinatie met de

waarschuwingsslampjes  en , raadpleeg dan zo snel mogelijk een merkdealer.

Auto met roetfilter

Afhankelijk van de gebruikte brandstofsoort, kan er soms witte rook ontstaan tijdens het rijden.

Dit wordt veroorzaakt door het automatisch reinigen van het roetfilter en heeft geen gevolgen voor het rijgedrag van de auto.

Als de tank is leeg gereden

Als het tanken gebeurt na dat **de tank geheel leeggereden is**, is het noodzakelijk het brandstofcircuit te ontlichten: raadpleeg de paragraaf "brandstoftank" in hoofdstuk 1 voordat u de motor weer start.

Voorzorgen in de winter

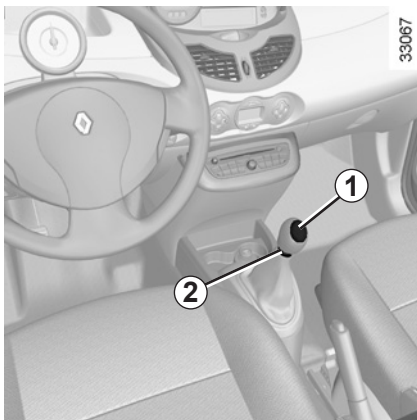
Om problemen bij vorst te voorkomen:

- zorg dat de accu steeds goed geladen is;
- laat het brandstofpeil in de tank niet onnodig laag komen om condensatie van waterdamp tegen te gaan.



Parkeer de auto niet of blijf niet met draaiende motor staan op een plaats waar de uitlaat zich boven brandbaar materiaal bevindt. Onder ongunstige omstandigheden (droogte, harde wind) kan brand ontstaan als de hete uitlaat in contact komt met gras of bladeren.

VERSNELLINGSHENDEL/STUURBEKRACHTIGING



Versnellingshendel

Om de achteruitversnelling in te schakelen stilstaande auto

Auto met handgeschakelde versnellingsbak: ga terug naar de stand neutraal en volg de tekening op de knop **1** of, afhankelijk van de auto, trek de ring **2** omhoog tegen de knop van de hendel om de achteruitversnelling in te kunnen schakelen.

De achteruitrijlichten branden als het contact aan staat en de achteruitversnelling is ingeschakeld.

Auto met robotversnellingsbak: raadpleeg de paragraaf "Versnellingsbak Quickshift" in hoofdstuk 2.



Bij een botsing tegen de onderkant van de auto (bijvoorbeeld: contact met een paaltje, een stoeprand of ander stadsmobilair) kunt u de auto beschadigen (bijvoorbeeld: vervorming van een as).

Om ieder risico van een ongeluk te voorkomen, moet u uw auto door een merkdealer laten controleren.

Stuurbekrachtiging

Rijd nooit met een accu die niet genoeg geladen is.

Snelheidsafhankelijke stuurbekrachtiging (afhankelijk van de auto)

Het systeem past de mate van bekrachtiging aan de snelheid van de auto aan.

Bij het parkeren is er veel bekrachtiging (voor meer comfort) en met het toenemen van de snelheid vermindert de bekrachtiging (voor een grotere veiligheid bij snel rijden).

Storingen

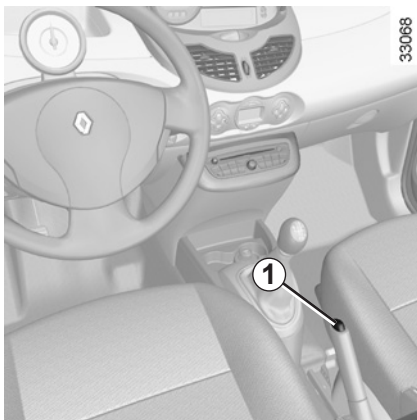
Het sturen kan zwaarder worden tijdens het rijden. Dit komt doordat de bekrachtiging te warm is geworden. Laat deze in dat geval afkoelen.

Bij een hoog toerental van de motor tijdens een manoeuvre bij lage snelheid, kan het sturen zwaarder worden. Het sturen is weer bekrachtigd zodra u rijdt.



Zet nooit de motor af tijdens het rijden: bij uitgeschakelde motor is er geen bekrachtiging.

HANDREM



Vrijzetten

Trek de handgreep iets omhoog waarna u de knop **1** indrukt en de handgreep omlaag duwt.

Indien u de handgreep niet voldoende terug duwt, blijft op het instrumentenpaneel een rood waarschuwingslampje branden.



Tijdens het rijden moet de handrem helemaal vrij gezet zijn (rood waarschuwingslampje uit), risico van oververhitting of beschadiging.

Vastzetten

Trek naar boven en controleer of de auto stil blijft staan.



Bij stilstaande auto kan het nodig zijn, afhankelijk van de helling en de belasting van de auto, de handrem minstens twee extra tanden vaster te zetten en een versnelling in te schakelen (1e of achteruitversnelling) voor de auto's met handgeschakelde versnellingsbak.

TIPS: voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging (1/3)

Door zijn ontwerp, door de fabrieksafstellingen en door zijn matig verbruik is uw auto in overeenstemming met de wettelijke bepalingen over luchtverontreiniging in ons land. Hij produceert zo weinig mogelijk schadelijke uitlaatgassen en rijdt zo zuinig mogelijk. Maar de luchtverontreiniging en het verbruik van uw auto hangen ook van u af. Let op dat hij goed wordt onderhouden en goed wordt gebruikt.

Hulp bij brandstofbesparing

Afhankelijk van de auto geeft een waarschuwingslampje op de toerenteller het beste moment aan om naar een hogere of lagere versnelling te schakelen om het brandstofverbruik zo laag mogelijk te houden:



schakel een hogere versnelling in;



schakel naar een lagere versnelling.

Onderhoud

Overtreding van de bepalingen inzake luchtverontreiniging is strafbaar. Voor een goede werking van het uitlaatsysteem en het handhaven van de emissiewaarden mogen er alleen originele merkonderdelen gebruikt worden voor het brandstof- en uitlaatsysteem van uw auto.

Laat uw auto controleren en afstellen door een merkdealer, in overeenstemming met de instructies in het onderhoudsprogramma van uw auto: de merkdealer beschikt over alle gereedschappen om de oorspronkelijke afstellingen van uw auto te garanderen.

Afstelling van de motor

- **ontsteking:** de ontsteking hoeft niet te worden afgesteld.
- **bougies:** voor het verkrijgen van de optimale omstandigheden waarbij een laag verbruik, een hoog rendement en goede prestaties samengaan, is het beslist noodzakelijk dat de door ons voorgeschreven bougies worden gebruikt.

Laat steeds bougies van het juiste merk en type met de juiste elektrodeafstand monteren. Raadpleeg hiervoor een merkdealer.

- **stationair toerental:** dit hoeft niet te worden afgesteld.
- **luchtfILTER, brandstoffILTER:** een vervuild filterelement vermindert het rendement. Laat het vervangen.

TIPS: voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging (2/3)

Controle van de uitlaatgassen

Het controlesysteem van de uitlaatgassen waarschuwt bij een storing in de werking van de katalysator.

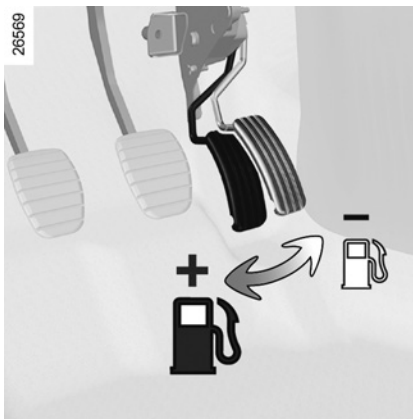
Een dergelijke storing kan leiden tot een verhoogde uitstoot van schadelijke uitlaatgassen en schade aan mechanische organen.



Dit lampje op het instrumentenpaneel geeft eventuele storingen van het systeem aan:

Dit gaat branden bij het aanzetten van het contact, en dooft bij het starten van de motor.

- Als het continu brandt, moet u zo snel mogelijk een merkdealer raadplegen;
- als het knippert, moet u vaart verminderen tot het knipperen ophoudt. Raadpleeg zo spoedig mogelijk een merkdealer.



Het rijden

- Rijd kalm tot de motor zijn bedrijfstemperatuur heeft bereikt; dit is beter dan warmdraaien bij stilstaande auto.
- Snelheid kost geld.

- “Sportief” rijden kost brandstof: rijd daarom soepel en kijk ver vooruit.
- Rem zo weinig mogelijk. Regel de snelheid van de auto met het gaspedaal door voor een obstakel of een bocht tijdig gas terug te nemen.
- Rijd bij een stoplicht kalm weg.
- Laat het toerental van de motor in de lagere versnellingen niet te ver oplopen. Kies de hoogst mogelijke versnelling zonder echter de motor te zwaar te belasten.
- Heeft uw auto een automatische transmissie, rijd dan zoveel mogelijk met de selecteurhendel in stand **D**.
- Geef op een helling geen gas bij maar houd het gaspedaal bij voorkeur in dezelfde stand.
- Bij een moderne auto is het niet nodig bij het schakelen tweemaal te ontkoppelen of voor het stilzetten van de motor nog even gas te geven.
- Diepe plassen, overstromingen:



Rijd niet door als het water op de weg hoger staat dan de onderrand van de velgen.

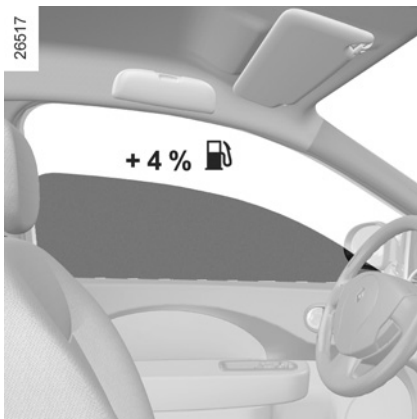


Hinder bij het rijden

Gebruik aan bestuurskant uitsluitend een mat die bestemd is voor uw auto en die is vastgemaakt aan de daarvoor aanwezige onderdelen. Controleer regelmatig de bevestiging ervan. Gebruik niet meerdere matten op elkaar.

Risico van het blokkeren van de pedalen.

TIPS: voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging (3/3)



Tips voor het gebruik

- Ook het opwekken van elektriciteit kost brandstof. Schakel alleen die verbruikers in die u nodig hebt. **Maar** veiligheid voor alles: Rijd met dimlicht zodra het zicht minder wordt (zien en gezien worden).
- Gebruik de ventilatie-openingen. Bij 100 km/u verhogen openstaande ruiten het verbruik met 4%.
- Gebruik een goedgekeurde dakspoiler als u met een caravan op reis gaat en stel de spoiler in de juiste stand af.

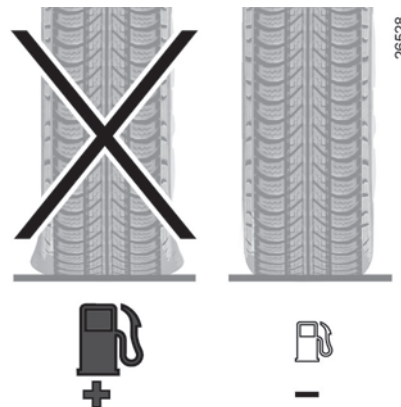
- **Voor auto's met airconditioning**, is een hoger brandstofverbruik normaal (vooral in stadsverkeer) als de airconditioning aanstaat. Voor auto's met een airconditioning zonder automatische werkstand, zet het systeem uit, als u het niet meer nodig hebt.

Tips voor zuinig rijden en minder luchtverontreiniging:

Rijd met open ventilatierooster en gesloten ruiten.

Open bij zeer warm weer of als de auto in de zon heeft gestaan enkele minuten de portieren voordat u start, zodat de hete lucht uit de auto kan ontsnappen.

- Vul de tank niet tot aan de rand, dit voorkomt overstromen.
- Rijd niet met een leeg imperiaal op uw auto.
- Gebruik een aanhangwagen voor het vervoer van grote voorwerpen.



- Gebruik uw auto zo weinig mogelijk op korte afstanden. De motor komt dan niet op temperatuur.

Banden

- Door een te lage bandenspanning neemt de rolweerstand en dus ook het verbruik toe.
- Indien banden worden gemonteerd die niet zijn voorgeschreven, kan het verbruik stijgen.

MILIEU

Uw auto is ontwikkeld met een zo groot mogelijke aandacht voor het **milieu** gedurende zijn gehele bestaan: bij zijn fabricage, tijdens zijn gebruik en ten slotte als hij gesloopt wordt.

Deze aandacht blijkt uit het ondertekenen van eco² handvest door de fabrikant.

Fabricage

De fabricage van uw auto vindt plaats in een fabriek die stappen onderneemt tot vermindering van de milieueffecten op de leefomgeving en de natuur (vermindering van wateren energieverbruik, lichten geluidsoverlast, wateren luchtverontreiniging, scheiden van afval en terugwinnen van materialen uit afvalstoffen).

Emissies

Voor de gebruiksfase van de auto, is hij zo ontworpen dat hij minder broeikasgassen (CO₂) uitstoot, en dus minder verbruikt (bijv.: 140 g/km komt overeen met 5,3 l/100 km voor een dieselmotor).

Bovendien zijn de auto's uitgerust met systemen, zoals een katalysator, een lambda sonde om de uitlaatgassen te reinigen. Een filter met actieve koolstof voorkomt dat de uit de tank afkomstige benzinedamp in de atmosfeer terecht komt.

Bij sommige auto's met een dieselmotor is dit systeem aangevuld met een roetfilter waardoor de uitstoot van roetdeeltjes verminderd wordt.

Denk zelf ook aan het milieu

- Gebruikte en vervangen onderdelen na een door u zelf uitgevoerde onderhoudsbeurt aan uw auto (accu, oliefilter, luchtfilter, batterijen, enz.) en oliebekken (leeg of gevuld met oude olie) moeten bij daarvoor bestemde depots voor klein chemisch afval ingeleverd worden.

- De auto moet aan het eind van zijn bestaan door een gespecialiseerd bedrijf worden gesloopt om te worden gerecycled.
- Houd u aan de lokale voorschriften.

Kringloop

Uw auto is voor 85% recycleerbaar en voor 95% herbruikbaar.

Om deze doelstellingen te behalen, is een groot aantal onderdelen van de auto ontworpen om gerecycled te worden. De constructie en de materialen zijn zodanig ontworpen dat de demontage van deze componenten en hun herverwerking in specifieke bedrijven wordt vergemakkelijkt.

Om het gebruik van grondstoffen terug te dringen, bevat de auto veel onderdelen van gerecycleerde kunststoffen en duurzame materialen (materialen van planten of dieren, zoals katoen en wol).

HULP- EN CORRECTIESYSTEMEN TIJDENS HET RIJDEN

Afhankelijk van de auto, kunnen deze bestaan uit:

- **het ABS (antiblokkeersysteem van de wielen);**
- **het stabiliteitsprogramma ESP met onderstuurcontrole en tractiecontrole ASR;**
- **de noodstopbekrachtiging.**



Deze functies zijn extra hulpmiddelen in kritieke situaties waarbij het rijgedrag van de auto aangepast wordt.

Deze functies nemen niet de taak van de bestuurder over. **De limieten van de auto kunnen niet overschreden worden en er is dan ook geen reden om harder te gaan rijden.** Zij kunnen in geen geval de oplettendheid of de verantwoordelijkheid van de bestuurder overnemen (de bestuurder moet altijd alert zijn op plotselinge gebeurtenissen die zich tijdens het rijden kunnen voordoen).

ABS (antiblokkeersysteem van de wielen)

Bij krachtig remmen, voorkomt het ABS het blokkeren van de wielen, waardoor de remweg beheersbaar en de auto bestuurbaar blijft.

In deze situatie zijn uitwijkmanoeuvres tijdens het remmen mogelijk. Bovendien verbetert dit systeem de remweg, met name op een weg met weinig grip (natte weg, enz.).

U voelt het in werking komen van het systeem aan het trillen van het rempedaal. Het ABS kan echter nooit de natuurkundige eigenschappen van de grip tussen de banden en het wegdek verbeteren. Blijf **altijd** de gebruikelijke voorzichtigheid in acht houden (afstand bewaren, enz.).

Bij krachtig remmen kunt u het rempedaal **diep ingedrukt houden**. Het is niet nodig "pompend" te remmen. Het ABS regelt de kracht in het remsysteem.

Storingen

- Als de waarschuwingslampjes  en  op het instrumentenpaneel oplichten, **kan met de auto nog worden geremd als bij een auto zonder ABS;**
- Als de waarschuwingslampjes , , en  op het instrumentenpaneel oplichten, **is er een defect in het remsysteem en het ABS.**

Raadpleeg in beide gevallen een merkdealer.



Het remsysteem werkt nog gedeeltelijk. Maar **het is gevaarlijk om krachtig te remmen**. U moet direct stoppen zonder het overige verkeer in gevaar te brengen. Roep de hulp in van een merkdealer.

HULP- EN CORRECTIESYSTEMEN TIJDENS HET RIJDEN (vervolg)

Stabiliteitsprogramma ESP met onderstuurcontrole en tractiecontrole ASR

Als het systeem in werking is, knippert het

lampje  om u te waarschuwen.

Elektronisch stabiliteits programma ESP

Dit systeem helpt u de controle over de auto te behouden in kritieke rij situaties (uitwijken voor een obstakel, verlies van grip op de weg in een bocht, enz.).

De werking van het systeem

Een opname-element in het stuurwiel registreert de richting waarin de bestuurder de auto wil laten rijden.

Andere opname-elementen in de auto registreren de werkelijke verplaatsingsrichting.

Het systeem vergelijkt de door de bestuurder gekozen richting met de werkelijke verplaatsingsrichting van de auto en corrigeert deze laatste door, indien nodig, op bepaalde wielen te remmen en/of het motorvermogen aan te passen.

Onderstuurcontrole

Dit verbetert de werking van het ESP bij sterk onderstuur van de auto (als de voorwielen hun grip verliezen).

Tractiecontrole ASR

Dit systeem helpt het slippen van de aangedreven wielen te beperken en de auto bij het weggrijpen, accelereren of decelereren te controleren.

De werking van het systeem

Met behulp van opname-elementen bij de wielen, meet en vergelijkt het systeem constant de snelheid van de aangedreven wielen en remt het deze af als ze doorslippen. Als een wiel neigt naar doorslippen, zorgt het systeem voor het afremmen van het betreffende wiel, totdat de snelheid van het wiel overeenkomt met de grip op de weg.

Het systeem reageert ook door het toeren-tal van de motor aan te passen aan de hoeveelheid grip onder de wielen, onafhankelijk van de mate waarin het gaspedaal wordt ingedrukt.

HULP- EN CORRECTIESYSTEMEN TIJDENS HET RIJDEN (vervolg)

Bijzonderheid van auto's met een versnellingsbak Quickshift

In sommige situaties met weinig grip (gras, sneeuw, modder, enz.), kan het systeem de kracht van de motor verminderen om het doorslippen te beperken. Als dit effect niet gewenst is, is het raadzaam om op handmatig schakelen over te gaan. (gebruik van de versnellingshendel) op de versnellingsbak Quickshift.

Bij een storing

Als het systeem een storing ontdekt, verschijnen de waarschuwinglampjes  en  op het instrumentenpaneel. In deze gevallen zijn het ESP en het ASR uitgeschakeld.

Raadpleeg een merkdealer.

Noodstopbekrachtiging

Dit systeem is een aanvulling op het ABS dat zorgt voor het verminderen van de remweg van de auto.

De werking van het systeem

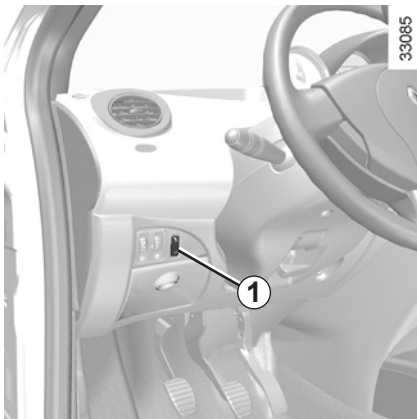
Het systeem herkent wanneer een noodstop wordt uitgevoerd. In zo'n noodsituatie ontwikkelt de rembekrachtiging zijn maximale kracht en kan de regeling door het ABS in werking komen.

Het ABS-remsysteem blijft werken zolang het rempedaal ingedrukt is.

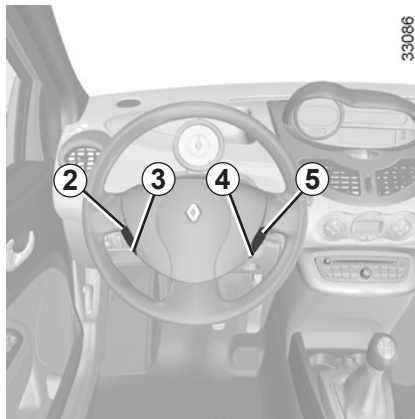
Oplichten van de alarmknipperlichten

Afhankelijk van de auto, kunnen deze bij krachtig afremmen gaan branden.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie (1/3)



De snelheidsbegrenzer is een functie die u helpt om een door u gekozen **maximum-snelheid** niet te overschrijden.



Bedieningsknoppen

- 1 Hoofdschakelaar Aan/Uit.
- 2 Inschakelen, in geheugen opslaan en verhogen van de maximumsnelheid (+).
- 3 Inschakelen, in geheugen opslaan en verlagen van de maximumsnelheid (-).
- 4 Uitschakelen van de functie (de ingestelde maximumsnelheid blijft in het geheugen (O).
- 5 Inschakelen, in geheugen opslaan en oproepen van de maximumsnelheid in het geheugen (R).



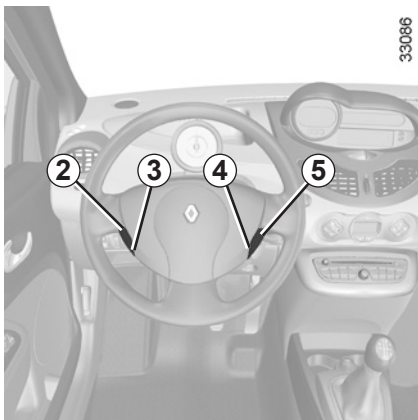
Inschakelen

Druk op de schakelaar **1** aan de kant . Het contrololampje **6** licht op en streepjes verschijnen op het instrumentenpaneel om aan te geven dat de snelheidsbegrenzer is ingeschakeld en wacht op het opslaan van een maximumsnelheid.

Om de actuele snelheid op te slaan, drukt u op de schakelaar **2** (+) of **3** (-): de maximumsnelheid vervangt de streepjes. De minimum te registreren snelheid is 30 km/u.

De ingestelde snelheid verschijnt op het display van het instrumentenpaneel.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie (2/3)



Het rijden

Als een ingestelde snelheid in het geheugen staat, grijpt het systeem niet in zolang deze snelheid niet bereikt wordt. Het rijden is hetzelfde als met een auto zonder snelheidsbegrenzer.

Vanaf het moment dat de opgeslagen snelheid is bereikt, gaat de auto niet sneller rijden, ook niet als u het gaspedaal verder indrukt, behalve in noodgevallen (raadpleeg de paragraaf "Overschrijding van de maximumsnelheid").

Verandering van de ingestelde maximum snelheid

Om de maximumsnelheid te verhogen drukt u een of een paar keer op de schakelaar **2** (+); om de maximumsnelheid te verlagen gebruikt u de schakelaar **3** (-).

Overschrijden van de ingestelde snelheid

Het blijft altijd mogelijk de ingestelde maximumsnelheid te overschrijden door **snel en zo diep mogelijk** het gaspedaal in te drukken (voorbij het "zware punt").

Gedurende het overschrijden knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel.

Vervolgens laat u het gaspedaal los: de snelheidsbegrenzer komt weer in werking zodra u langzamer rijdt dan de in het geheugen opgeslagen snelheid.

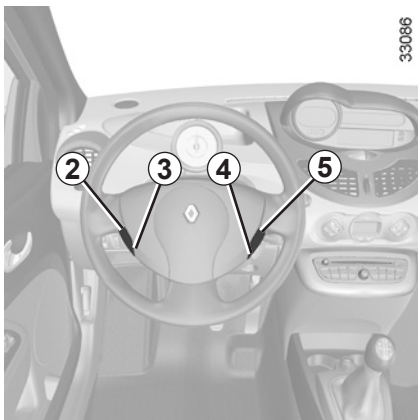
Onmogelijkheid om de ingestelde maximum snelheid vast te houden

Tijdens een steile afdaling, kan het systeem de maximumsnelheid niet vasthouden: de snelheid in het geheugen knippert op het instrumentenpaneel om u te informeren.



De snelheidsbegrenzer heeft in geen enkel geval invloed op het remsysteem.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: begrenzerfunctie (3/3)



Onderbreken van de functie

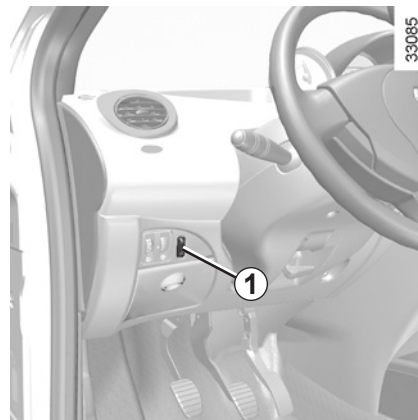
De werking van de snelheidsbegrenzer wordt opgeschort als u drukt op de toets **4** (O).

In dit geval blijft de maximumsnelheid in het geheugen en het display op het instrumentenpaneel geeft de snelheid aan tussen haakjes ter bevestiging dat de functie stand-by staat.

Opnieuw inschakelen van de maximumsnelheid

Als een snelheid in het geheugen is opgenomen, is het mogelijk deze op te roepen door op de schakelaar **5** (R) te drukken.

Als de begrenzer stand-by staat, komt de functie weer in werking door een druk op de schakelaars **2** (+) of **3** (-), ongeacht de snelheid die in het geheugen is opgeslagen: de actuele snelheid van de auto wordt gebruikt.

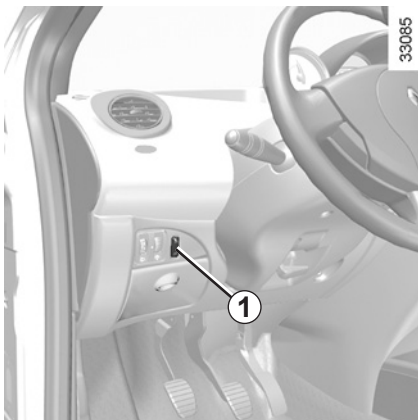


Uitschakelen van de functie

De werking van de snelheidsbegrenzer wordt onderbroken als u drukt op de schakelaar **1**, er is geen snelheid meer ingesteld.

Het doven van het controlelampje  op het instrumentenpaneel bevestigt dat de functie uitgeschakeld is.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (1/4)



De snelheidsregelaar is een functie die u helpt de door u gekozen rijsnelheid op een constante waarde vast te houden, dit wordt de **ingestelde snelheid** genoemd.

Vanaf 30 km/u kunt u de snelheid traploos instellen.



De snelheidsregelaar heeft in geen enkel geval invloed op het remsysteem.

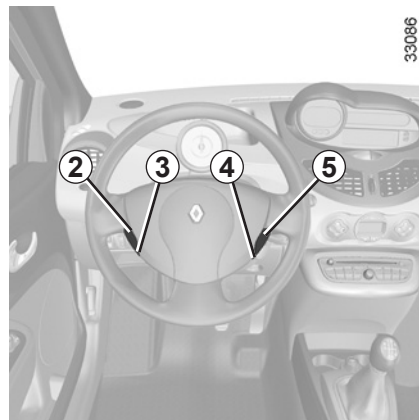


Deze functie is een extra hulp tijdens het rijden. Deze functie neemt niet de taak van de bestuurder over.

U moet zich te allen tijde houden aan de voorgeschreven snelheid en blijven opletten (u moet altijd klaar zijn om te remmen in alle omstandigheden), de snelheidsregelaar ontslaat de bestuurder niet van zijn verantwoordelijkheid.

De snelheidsregelaar moet niet gebruikt worden in druk verkeer, op een bochtige of gladde weg (ijzel, aquaplaning, kiezelsteentjes) en als de weersomstandigheden ongunstig zijn (mist, regen, zijwind, enz.).

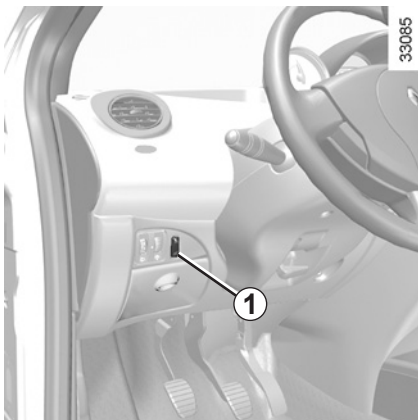
Kans op ongevallen.



Bedieningsknoppen

- 1 Hoofdschakelaar Aan/Uit.
- 2 Inschakelen, in geheugen opslaan en verhogen van de ingestelde snelheid (+).
- 3 Inschakelen, in geheugen opslaan en verlagen van de ingestelde snelheid (-).
- 4 Uitschakelen van de functie (de ingestelde snelheid blijft in het geheugen) (O).
- 5 Inschakelen, in geheugen opslaan en oproepen van de ingestelde snelheid (R).

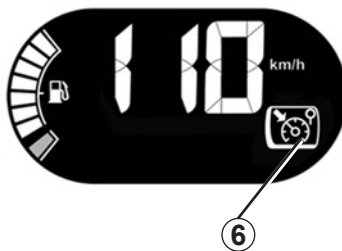
SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (2/4)



Inschakelen

Druk op de schakelaar **1**, aan de kant .

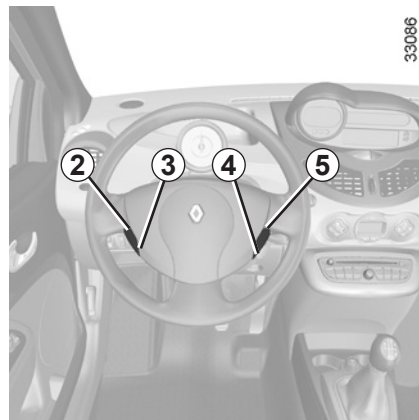
Het controlelampje **6** licht op en streepjes verschijnen op het instrumentenpaneel om aan te geven dat de snelheidsregelaar is ingeschakeld en wacht op het opslaan van een snelheid.



Instellen van de snelheid

Rijdend met een constante snelheid (vanaf ongeveer 30 km/u) drukt u op de schakelaar **2** (+) of **3** (-): de functie wordt ingeschakeld en de actuele snelheid wordt opgeslagen en vervangt de streepjes op het instrumentenpaneel.

Het instellen van de regeling wordt aangegeven door het oplichten van het lijntje rondom het controlelampje **6**.



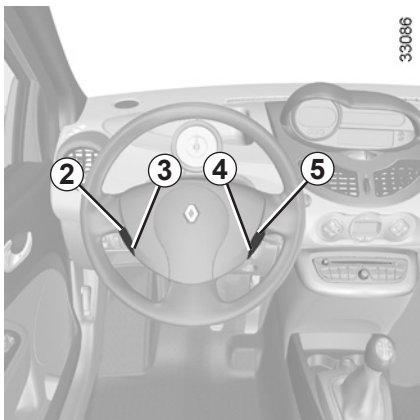
Het rijden

Als een snelheid in het geheugen is vastgelegd en de regeling ingeschakeld is, kunt u uw voet van het gaspedaal nemen.



Let op, het is toch raadzaam de voeten dichtbij de pedalen te houden om te kunnen ingrijpen bij noodsituaties.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (3/4)



Veranderen van de ingestelde snelheid

U kunt de ingestelde snelheid veranderen door een aantal keren te drukken op:

- de schakelaar **2** (+) om de snelheid te verhogen,
- de schakelaar **3** (-) om de snelheid te verlagen.

Overschrijden van de ingestelde snelheid

U kunt de snelheid van de auto altijd verhogen door het gaspedaal in te drukken. Zo lang u te snel rijdt, knippert de ingestelde snelheid op het instrumentenpaneel om u te waarschuwen.

Laat daarna het gaspedaal los: na enkele secondes gaat de auto automatisch weer met de oorspronkelijk ingestelde snelheid rijden.

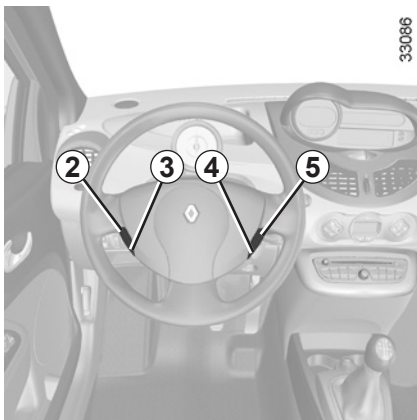
Onmogelijkheid om de ingestelde snelheid vast te houden

Tijdens een steile afdaling, kan het systeem de ingestelde snelheid niet vasthouden: de snelheid in het geheugen knippert op het instrumentenpaneel om u te informeren.



De snelheidsregelaar heeft in geen enkel geval invloed op het remsysteem.

SNELHEIDSREGELAAR/-BEGRENZER: regelaarfunctie (4/4)



Onderbreken van de functie

De functie snelheidsregelaar wordt onderbroken na een druk op:

- de schakelaar **4** (O);
- het rempedaal;
- het koppelingspedaal of het in neutraal schakelen voor de auto's met versnellingsbak Quickshift.

In de drie gevallen blijft de ingestelde snelheid in het geheugen bewaard. De snelheid verschijnt tussen haakjes op het display en het lijntje rondom het controlelampje dooft om de slaapstand van de functie te bevestigen.

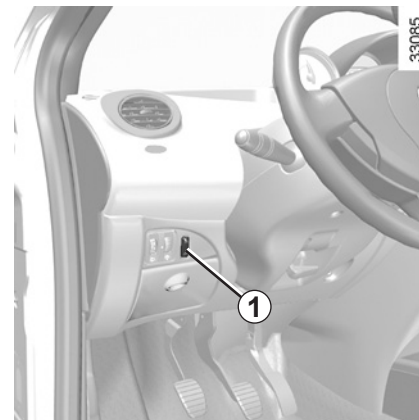
Opnieuw inschakelen van de gekozen snelheid

Als een snelheid in het geheugen is opgeslagen, kan deze worden opgeroepen als de omstandigheden dat toelaten (verkeersdrukke, staat van het wegdek, weersomstandigheden, enz.). Rijsnelheid van de auto hoger dan 30 km/u, druk op de schakelaar **5** (R).

Bij het oproepen van de ingestelde snelheid, wordt het inschakelen van de snelheidsregelaar bevestigd door het oplichten van het lijntje om het controlelampje.

N.B.: als de eerder opgeslagen snelheid veel hoger is dan de actuele snelheid, trekt de auto snel op naar deze hogere snelheid.

Als de regelaar stand-by staat, komt de functie weer in werking door een druk op de schakelaars **2** (+) of **3** (-), ongeacht de snelheid die in het geheugen is opgeslagen: de actuele snelheid van de auto wordt gebruikt.



Uitschakelen van de functie

De werking van de snelheidsregelaar wordt onderbroken als u op de schakelaar **1** drukt, er is geen snelheid meer ingesteld. Het doven van het controlelampje op het instrumentenpaneel bevestigt dat deze functie uitgeschakeld is.



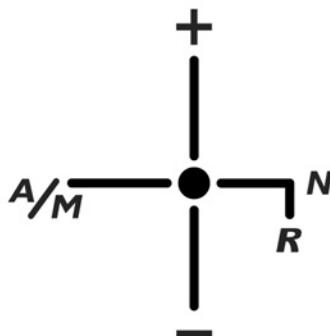
Het onderbreken of uitschakelen van de snelheidsregelaar brengt geen snelle snelheidsvermindering met zich mee: u moet remmen door het rempedaal in te drukken.

VERSNELLINGSBAK QUICKSHIFT (1/5)



Selecteurhendel 1

- Hiermee kunt u de eerste versnelling inschakelen voor het vooruit rijden, de achteruitversnelling en de neutrale stand selecteren, en met de hand schakelen.
- Hiermee kunt u op ieder moment van handbediening naar de automatische werking gaan en omgekeerd, als de motor draait en een versnelling voor vooruit rijden is ingeschakeld, door de hendel even naar links te bewegen.



Schakelpatroon

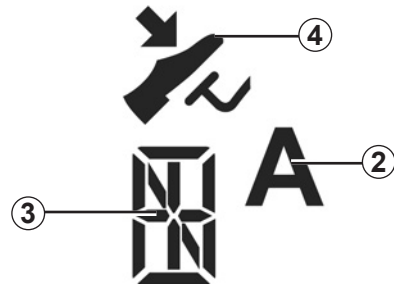
A/M veranderen van de werkstand (automatisch/handbediend)

- + opschakelen
- terugschakelen

N neutraal

R achteruitversnelling

26911



26625

Display

- 2 automatische werking
- 3 weergave van de ingeschakelde versnelling.
- 4 Waarschuwinglampje rempedaal indrukken



Om veiligheidsredenen mag u nooit het contact uitzetten voordat de auto compleet stilstaat.

VERSNELLINGSBAK QUICKSHIFT (2/5)

Starten

Zet het contact aan.

Het display op het instrumentenpaneel licht op. Als de neutraalstand (**N**) wordt aangegeven, start u de motor zonder gas te geven. Als een andere versnelling dan de neutraalstand (**N**) wordt aangegeven, knippert deze; **het starten is dan mogelijk als u het rempedaal indrukt (het waarschuwing-lampje 4 licht op als u dit vergeet) en de contactsleutel in de startstand houdt.**

Er wordt dan automatisch naar (**N**) geschakeld en de motor start.

U kunt ook naar neutraal schakelen na het aanzetten van het contact door het bewegen van de hendel naar rechts, voet op de rem. Als de motor draait wordt standaard de automatische werking geselecteerd.

N.B.: probeer niet de motor te starten door de auto aan te duwen als de accu is ontladen (het display licht niet op bij het aanzetten van het contact).

Wegrijden

Het display toont **N** (neutraal) en **A** (automatische werking).

Vooruit rijden

- Voet op het rempedaal, geef een impuls naar voren tegen de selecteurhendel en laat deze los (het cijfer **1** verschijnt op het display);
- Laat het rempedaal los en geef een beetje gas om weg te rijden.

Achteruitversnelling

- Voet op het rempedaal, geef een impuls naar rechts en naar achteren tegen de hendel en laat deze los. De achteruitversnelling is ingeschakeld (letter **R** op het display).
- Laat het rempedaal los en geef een beetje gas om achteruit te rijden. Het stationair toerental is voldoende voor parkeermanoeuvres.

Stilstaande auto, geef een impuls naar voren tegen de hendel om vooruit te rijden.



Inschakelen van neutraal

Rempedaal ingedrukt, geef een impuls naar rechts.

N.B.: Als de auto stilstaat moet u het rempedaal indrukken om in of uit een versnelling te kunnen schakelen. In het tegenovergestelde geval licht het controlelampje **4** op.



Het oliepeil van het reservoir van de gerobotiseerde versnellingsbak varieert, afhankelijk van het gebruik. Het bijvullen van olie is streng verboden (behalve door gekwalificeerd personeel van de merkdealer).

VERSNELLINGSBAK QUICKSHIFT (3/5)

Stand automatisch

Bij het aanzetten van het contact, wordt standaard de automatische werking geselecteerd (letter **A** op het display).

U regelt de snelheid van uw auto met behulp van het gaspedaal en de rem.

De versnellingen worden op het juiste moment en bij het juiste toerental vanzelf ingeschakeld, want de "automaat" houdt rekening met de helling van de weg en uw rijstijl.

U kunt de automatisch geselecteerde versnelling veranderen (behalve als het gevaar bestaat dat de motor te veel of te weinig toeren maakt):

- door een impuls naar voren of naar achteren tegen de hendel te geven.

Bij het stoppen voor een verkeerslicht, kunt u bij ingeschakelde versnelling de auto met het rempedaal laten stilstaan zonder naar de neutraalstand te gaan.

Veranderen van de werking

U kunt op ieder moment de werkstand veranderen door een impuls naar links tegen de hendel. Hierdoor wordt niet overgeschakeld.

Stand handgeschakeld

Gebruik van de selecteurhendel

Door de hendel even te verplaatsen, kunt u handmatig de versnellingen bedienen.

- Opschakelen: geef een impuls naar voren;
- terugschakelen: geef een impuls naar achteren;
- in neutraal schakelen: rempedaal ingedrukt (het waarschuwingsslampje **4** licht op als u dit vergeet), geef een impuls naar rechts

N.B.: als de auto stilstaat (kruispunt, stoplicht, enz.), kiest het systeem automatische de eerste versnelling.

Om in één keer twee versnellingen hoger te schakelen, geeft u twee korte duwtjes naar voren (behalve als de motor hierdoor te langzaam zou gaan draaien). Om in één keer twee versnellingen lager te schakelen, trekt u twee keer kort naar achteren (behalve als de motor hierdoor te snel zou gaan draaien).

N.B.: de neutraalstand is tijdens het rijden, of als de auto stilstaat, alleen in te schakelen als u **het rempedaal indrukt (het waarschuwingsslampje 4 licht op als u dit vergeet)**.

Accelereren en inhalen

Om een maximaal vermogen van de auto te krijgen, bij automatische of handbediende werking, drukt u het gaspedaal diep in voorbij het zware punt.

Hierdoor wordt, binnen de mogelijkheden van de motor, teruggeschakeld naar de optimale versnelling.

In geval van te laag of te hoog toerental, kiest het systeem de meest geschikte versnelling.

VERSNELLINGSBAK QUICKSHIFT (4/5)

Parkeren

Om te parkeren met een ingeschakelde versnelling (bijvoorbeeld op een helling): controleer voordat u de motor stilt, of een andere versnelling dan **N** op het instrumentenpaneel staat.

Bij het volgende starten drukt u op het rempedaal. Er wordt automatisch in neutraal geschakeld (letter **N** op het display).

Geluidssignaal

Als u de auto te lang op een helling stil houdt zonder op het rempedaal te drukken of zonder de handrem te gebruiken, wordt het systeem abnormaal belast en bestaat het gevaar dat de koppeling te heet wordt.

U hoort een aantal piepjes om u er aan te herinneren het rempedaal of de handrem te gebruiken.

Verlaat nooit de auto als de motor nog draait en een versnelling ingeschakeld is. Om veiligheidsredenen, hoort u een aantal piepjes als u het portier opent, zolang de neutraalstand niet is ingeschakeld of zolang het contact niet is afgezet of het rempedaal niet is ingedrukt.



Bij een botsing tegen de onderkant van de auto (bijvoorbeeld: contact met een paaltje, een stoeprand of ander stadsmeubilair) kunt u de auto beschadigen (bijvoorbeeld: vervorming van een as).

Om ieder risico van een ongeluk te voorkomen, moet u uw auto door een merkdealer laten controleren.

VERSNELLINGSBAK QUICKSHIFT (5/5)

Bij een storing



Als tijdens het rijden het waarschuwingsslampje  oplicht, duidt dit op een storing in het systeem. In de meeste gevallen kan de auto blijven rijden, al zijn de prestaties minder. Raadpleeg snel een merkdealer.

Niet starten van de auto

Als de auto niet wil starten en de accu niet ontladen is (display licht op):

- Zet het contact aan;
- schakel in neutraal;
- laat u duwen of trekken of laat de auto van een helling rollen. Geef dan een impuls naar voren tegen de selecteurhendel.

De optimale versnelling voor het starten van de motor wordt automatisch ingeschakeld.

N.B.: doe dit nooit achteruit rijdend.

Slepen van de auto

Als de versnellingsbak in een versnelling vastzit:

- Zet het contact aan;
- kies de neutraalstand met **ingedrukt rempedaal**;
- controleer of de versnellingsbak in neutraal staat (door de auto bijvoorbeeld een beetje vooruit of achteruit te duwen).

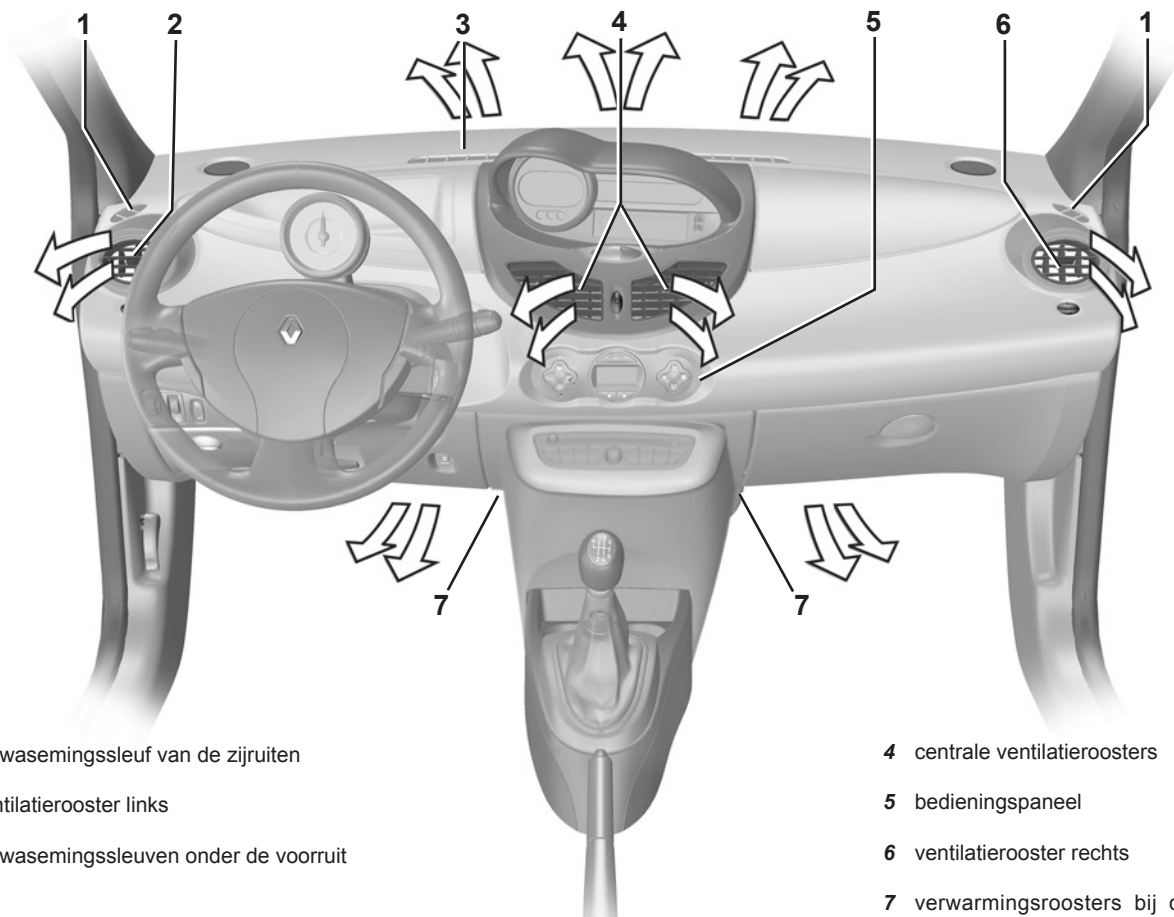
Als het niet lukt de versnellingsbak in neutraal te zetten, moet de auto weggesleept worden met beide voorwielen van de grond.

Het slepen dient altijd met het contact uit te gebeuren.

Hoofdstuk 3: Uw comfort

Ventilatioeroosters: luchtingangen	3.2
Handbediende airconditioning	3.4
Verwarming – airconditioning	3.7
Automatische klimaatregeling	3.9
Airconditioning: informatie en tips voor het gebruik.	3.18
Binnenverlichting	3.19
Ruitbediening.	3.20
Zonneklep, make-upspiegels.	3.22
Elektrisch bediend open dak	3.23
Opbergruimtes, Indeling interieur	3.25
Asbak/aansteker/accessoireaansluiting	3.28
Hoofdsteun achter	3.29
Achterstoelen: afstellingen	3.30
Achterstoelen: gebruiksmogelijkheden	3.31
Achterbank: gebruiksmogelijkheden	3.32
Bagageruimte	3.33
Hoedenplank	3.34
Bagageafdekplaat: Société-uitvoeringen.	3.36
Vervoer van bagage	3.37
Dakdragers	3.39
Multimedia-uitrusting	3.40

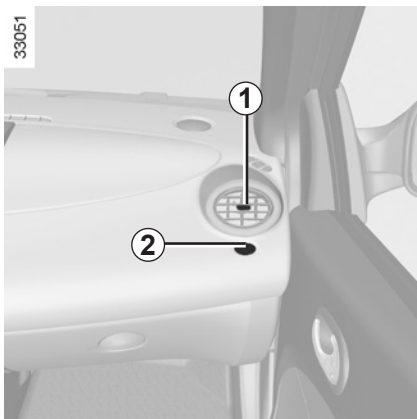
VENTILATIEROOSTERS (1/2)



- 1 ontwasemingsleuf van de zijruiten
- 2 ventilatierooster links
- 3 ontwasemingsleuven onder de voorruit

- 4 centrale ventilatieroosters
- 5 bedieningspaneel
- 6 ventilatierooster rechts
- 7 verwarmingsroosters bij de voetenruimtes voor

VENTILATIEROOSTERS (2/2)



Linker en rechter ventilatieroosters

Hoeveelheid lucht

Beweeg de kartelknop **2** in de uiterste stand.

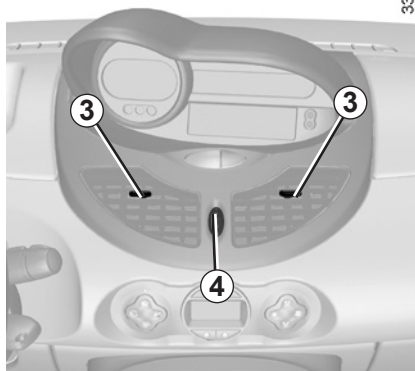
● : helemaal open.

● : dicht.

Richting

Rechts/links: verschuif het lipje **1**.

Omhoog/omlaag: druk tegen de bovenkant of de onderkant van het rooster.



Centrale ventilatieroosters

Hoeveelheid lucht

Beweeg de kartelknop **4** in de uiterste stand.

● : helemaal open.

● : dicht.

Richting

Rechts/links: verschuif de lipjes **3**.

Omhoog/omlaag: druk tegen de bovenkant of de onderkant van het rooster.

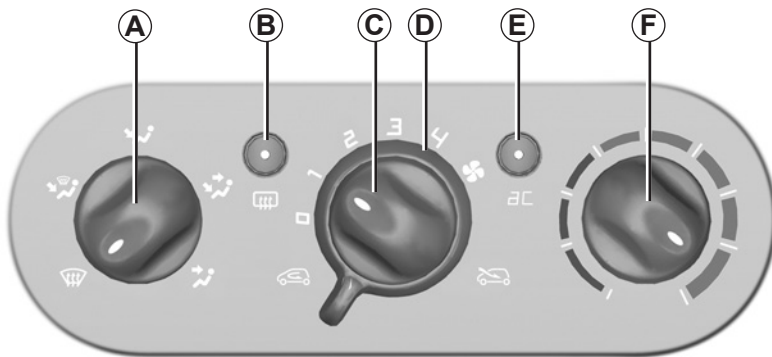
Gebruik, in geval van stankoverlast in de auto, alleen speciaal hiervoor bestemde middelen. Raadpleeg een merkdealer.



Stop niets in het ventilatiecircuit van de auto (bijvoorbeeld in geval van stank enz.).

Risico van explosie of brand.

HANDBEDIENDE AIRCONDITIONING (1/3)



26560

Bedieningsknoppen

- A** Regeling van de luchtverdeling in het interieur.
- B** Toets en controlelampje van de achterruitverwarming en van de verwarmde buitenspiegels (afhankelijk van de auto).
- C** Regeling van de ventilateursnelheid.
- D** Luchtkringloop en afsluiten van de buitenlucht.
- E** Toets en controlelampje van de airconditioning (afhankelijk van de auto).
- F** Regeling van de temperatuur van de lucht.

Informatie en tips voor gebruik:

Raadpleeg het einde van de paragraaf "Thermostatische airconditioning".

Verdeling van de lucht in het interieur

Draai de knop **A**.



Voor een optimaal effect sluit u de roosters in het dashboard.

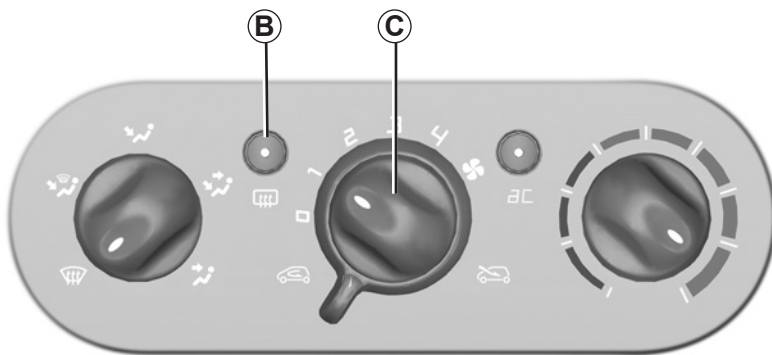
Alle lucht wordt nu naar de uitstroomsleuven onder de voorruit en de voorste zijruiten gevoerd.



De lucht wordt naar de ontwasmingsroosters onder de voorruit, in het dashboard en de voorportieren en naar de voetenruimtes gevoerd.



De lucht wordt voornamelijk naar de voetenruimtes gevoerd.



26560

Regeling van de ventilateursnelheid

Draai de knop **C** van **0** naar **4**.

De ventilatie in de auto is "geforceerd". Dit betekent dat de draaisnelheid van de ventilateur bepaalt hoeveel lucht er in de auto stroomt en dat de rijnsnelheid van de auto daar nog maar weinig invloed op heeft.

Hoe verder u de knop rechtsom draait, hoe meer lucht er wordt verplaatst.



De lucht wordt naar alle ventilatie-roosters in het dashboard en de voetenruimtes gevoerd.



De lucht wordt naar de ventilatie-roosters in het dashboard gevoerd.

Hierbij mogen niet alle roosters gesloten zijn.

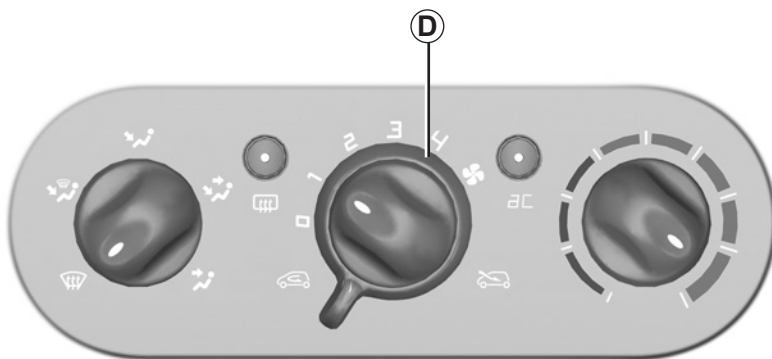
Achterraitverwarming

Druk bij draaiende motor op de toets **B** (het controlelampje in de toets licht op).

De achterrait wordt nu snel ontwasemd en de buitenspiegels worden verwarmd (afhankelijk van de uitvoering).

Om deze functie uit te schakelen, drukt u opnieuw op de toets **B**.

De verwarming schakelt na enige tijd automatisch uit.



26560

Inschakelen van de luchtkringloop (met isolatie van het interieur)

Draai de schakelaar **D** naar het symbool  van de luchtkringloop.

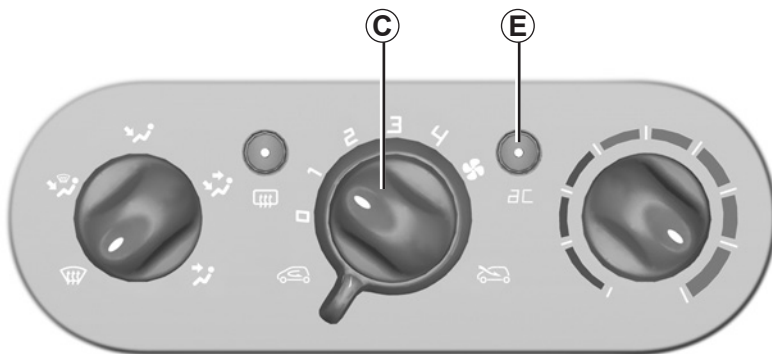
In deze stand wordt de lucht vanuit het interieur aangezogen en zonder toevoeging van buitenlucht teruggevoerd in de auto.

De kringloopstand kan gebruikt worden:

- om het interieur af te sluiten van de buitenlucht als het buiten stinkt;
- om sneller de gewenste temperatuur te bereiken.

Bij langdurig gebruik van deze stand kunnen de ruiten beslaan en wordt de lucht in de auto minder aangenaam doordat er geen luchtverversing is. Wij raden u dan ook aan de schakelaar **D** opnieuw te gebruiken om weer buitenlucht toe te laten, zodra de omstandigheden buiten dat toelaten.

VERWARMING - AIRCONDITIONING (1/2)



26560

Schakelaar van de airconditioning

Met toets **E** kunt u de airconditioning in- en uitschakelen.

Het inschakelen is **niet mogelijk** als de knop **C** op **0** staat.

Door het inschakelen van de airconditioning:

- om de temperatuur in het interieur te verlagen, met name als de zon schijnt, tijdens het rijden, of als de auto lang in de zon heeft gestaan;
- vermindert de vochtigheid van de lucht (ontwaseming).

Door het gebruik van de airconditioning neemt het brandstofverbruik toe, gebruik de airconditioning daarom niet als deze niet nodig is.

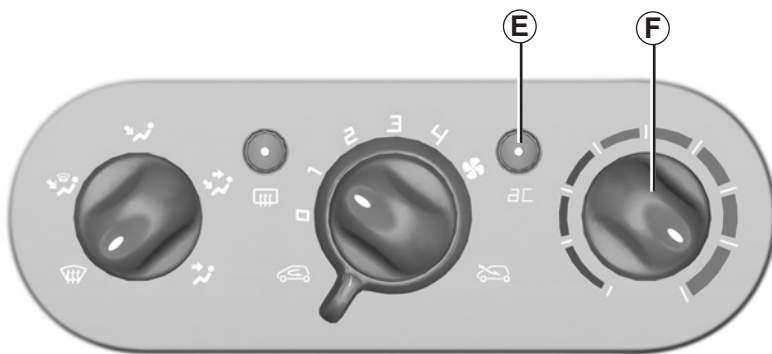
N.B.: De airconditioning kan altijd worden ingeschakeld, maar deze komt niet in werking als het buiten te koud is.

- **Toets E niet ingedrukt (controlelampje in de toets uit).**

De airconditioning is uitgeschakeld. De werking en de regeling van de temperatuur en de ventilatie is nu als bij een auto zonder airconditioning.

- **Toets E ingedrukt (controlelampje in de toets brandt).**

De airconditioning is ingeschakeld.



26560

Open bij zeer warm weer of als de auto in de zon heeft gestaan voordat u start even de portieren zodat de hete lucht uit de auto kan ontsnappen.

Om sneller de temperatuur te verlagen tot de gewenste temperatuur, gebruikt u de "kringloop" functie. Schakel de kringloop-functie uit, zodra de gewenste temperatuur is bereikt.

Voor een optimale werking van de airconditioning moeten de ruiten gesloten blijven tijdens het rijden.

Raadpleeg een merkdealer bij een storing.



Maak nooit de slangen van de airconditioning los. Dit is gevaarlijk voor de ogen en de huid.

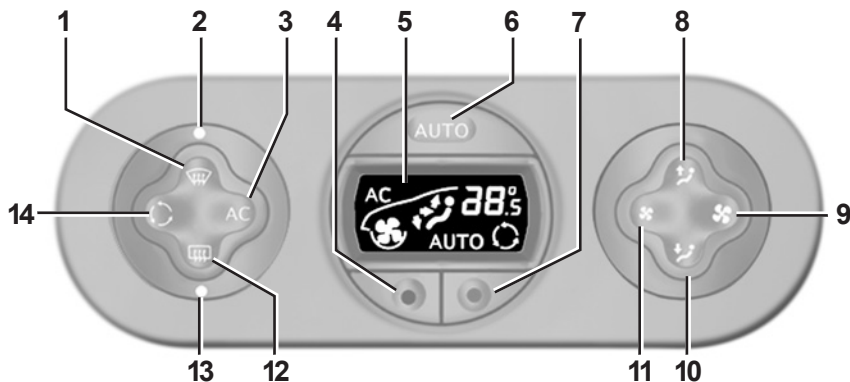
Geen gekoelde lucht

Controleer of alle bedieningsorganen in de juiste stand staan en de staat van de zekeringen. Als dit niet het geval is, moet u de airconditioning uitschakelen (controlelampje in de toets **E** uit) en de hulp van een merkdealer inroepen.

Regeling van de temperatuur van de lucht.

Beweeg de knop **F** afhankelijk van de gewenste temperatuur. Hoe verder de knop in het rode gedeelte staat, hoe hoger de temperatuur.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (1/9)



Bedieningsknoppen

- 1** Toets “helder zicht” voor het ontwassen en het ontdooien van de ruiten.
- 2** Controlelampje van de functie “helder zicht”.
- 3** Bediening van de airconditioning.
- 4 en 7** Regeling van de temperatuur van de lucht.

5 Display.

6 In- en uitschakeling van de automatische werking.

8 en 10 Regeling van de luchtverdeling in het interieur.

9 en 11 Regeling van de ventilatiesnelheid.

12 Achterruitverwarming en spiegelverwarming (afhankelijk van de auto).

13 Controlelampje van de achterrautverwarming.

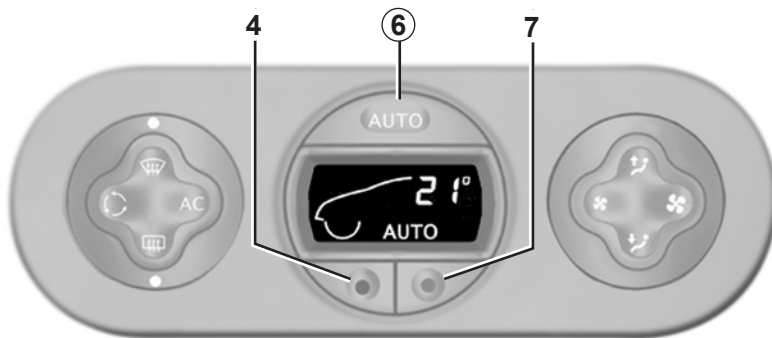
14 Bedieningsknop van de luchtkringloop.

Informatie en tips voor het gebruik: raadpleeg het einde van de paragraaf “Verwarming/airconditioning”.

De toetsen **1** en **12** hebben indicaties van de in werking zijnde functie (**2** en **13**):

- als het lampje brandt, is de functie ingeschakeld;
- als het lampje uit is, is de functie uitgeschakeld.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (2/9)



26500

- druk op de toets **7** om de temperatuur te verhogen;
- druk op de toets **4** om de temperatuur te verlagen.

N.B.: Als de uiterste waarden “15 °C” of “27 °C” zijn ingesteld, levert het systeem, ongeacht de omstandigheden, maximale koude of warmte.

Temperatuur: automatische werking

Inschakelen van de automatische werking

Druk op toets **6**.

Alleen de temperatuur en het symbool AUTO worden weergegeven.

De functies die worden bediend door de automatische regeling worden niet weergegeven.

De automatische airconditioning garandeert (met uitzondering van extreme gevallen) een temperatuurcomfort in het interieur en het helder houden van de ruiten, bij een zo optimaal mogelijk brandstofverbruik.

Deze werking wordt aangeraden.

In de automatische stand (controlelampje AUTO op het display brandt), worden alle functies van de airconditioning gecontroleerd door het systeem.

Als u bepaalde functies wijzigt, dooft het symbool AUTO. Alleen de gewijzigde functie wordt niet langer door het systeem gecontroleerd.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (3/9)

Temperatuur: automatische werking (vervolg)

Werking

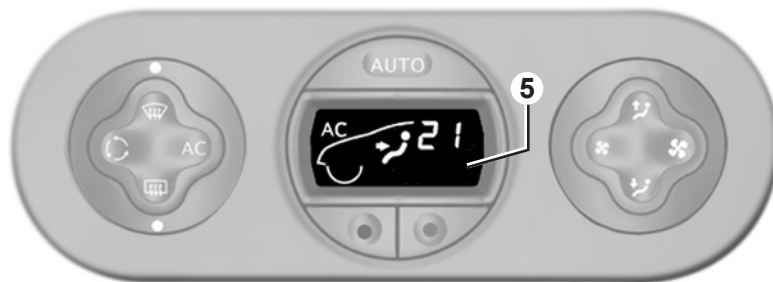
Om de ingestelde temperatuur te bereiken en een goed zicht te handhaven, gebruikt het systeem de volgende elementen:

- de ventilateursnelheid;
- de verdeling van de lucht;
- de kringloopfunctie;
- het aan- en uitzetten van de airconditioning;
- de luchttemperatuur.

Het display geeft aan welke temperatuur is ingesteld.

Als het bij het starten van de auto erg warm of erg koud is in de auto, maakt het niet uit of u de aangegeven waarde verhoogt of verlaagt om sneller de gewenste temperatuur te bereiken. Het systeem zorgt voor een optimale daling of stijging van de temperatuur (de ventilatie begint niet onmiddellijk op de maximum snelheid: deze wordt geleidelijk verhoogd tot de motor voldoende op temperatuur is gekomen, dit kan enkele secondes tot enkele minuten duren).

Onder normale omstandigheden, tenzij dit als hinderlijk wordt ondervonden, moeten de roosters in het dashboard open blijven.



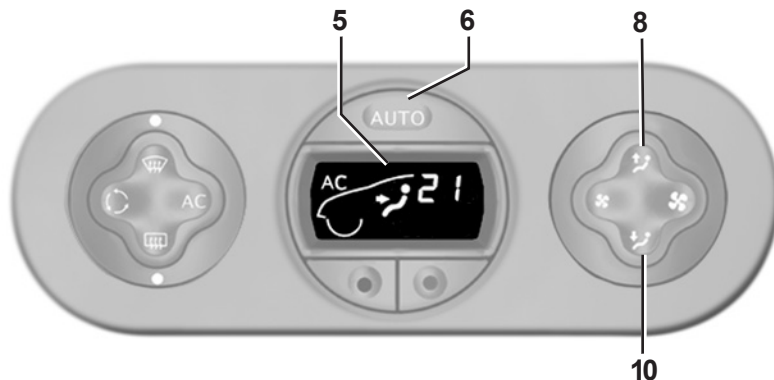
Veranderen van de automatische werking

De normale werking van het systeem is de automatische stand (weergave van het controlelampje AUTO op het display 5), maar het is mogelijk om de door het systeem gekozen instelling (verdeling van de lucht, enz.) te wijzigen. Deze mogelijkheden staan beschreven op de volgende bladzijden.

U wordt aangeraden de automatische werking te gebruiken: het systeem van de automatische airconditioning garandeert (met uitzondering van extreme gevallen) een temperatuurcomfort in het interieur en het helder houden van de ruiten, bij een zo optimaal mogelijk brandstofverbruik.

Ga terug naar automatische werking zodra dit mogelijk is.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (5/9)



26501

Verdeling van de lucht in het interieur

Er zijn vijf combinaties mogelijk voor de luchtverdeling. Deze worden verkregen door het achter elkaar indrukken van de toetsen **8** en **10**. De pijlen op het display **5** geven de door u gemaakte keuze aan:



Alle lucht wordt naar de voorruit en de roosters aan de zijkanten van het dashboard gevoerd.



De lucht wordt naar de ontwasmingsroosters onder de voorruit, de zijruiten en naar de voetenruimtes geleid.



De lucht wordt voornamelijk naar de ventilatieroosters gevoerd.



De lucht wordt naar alle ventilatieroosters en de voetenruimtes geleid.



De lucht wordt voornamelijk naar de voetenruimtes gevoerd.

Als u de automatische werking van de luchtverdeling uitschakelt, dooft het controlelampje op het display **5** (automatische werking), maar alleen de luchtverdeling wordt niet meer automatisch gecontroleerd door het systeem.

Om de automatische werkstand weer in te schakelen, drukt u op toets **6**.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (6/9)

Wijzigen van de ventilateursnelheid

Normaal zorgt het systeem automatisch voor de juiste ventilateursnelheid om de ingestelde temperatuur te bereiken en te handhaven.

Door op de toetsen **9** en **11** te drukken, schakelt u de automatische werkstand uit.

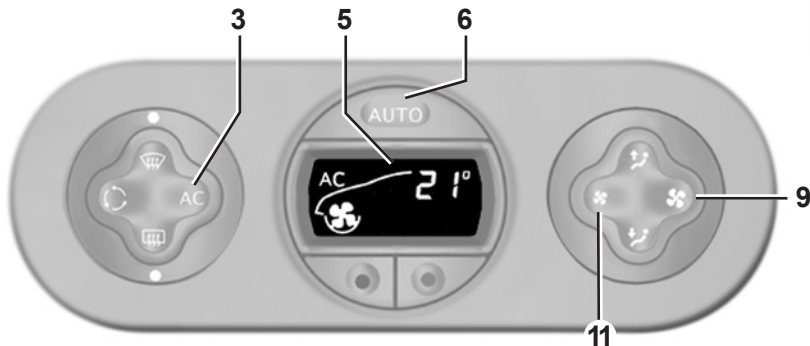
U kunt met deze toetsen de ventilateur sneller en langzamer laten draaien.

In- en uitschakelen van de airconditioning

Normaal schakelt het systeem automatisch de airconditioning in of uit, afhankelijk van de weersomstandigheden.

Door op de toets **3** te drukken, schakelt u de automatische werkstand uit: het controlelampje AUTO van het display **5** dooft.

De toets **3** maakt het mogelijk om de airconditioning in te schakelen (controlelampje op display brandt) of uit te schakelen (controlelampje uit).



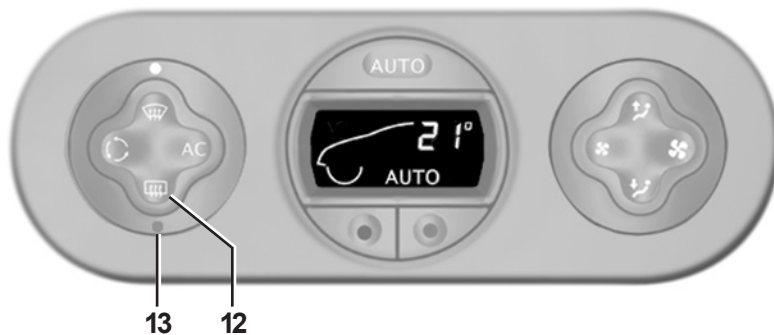
28502

N.B.: met het inschakelen van de “helder zicht” functie komt de airconditioning automatisch in werking (controlelampje brandt). Om de automatische werkstand weer in te schakelen, drukt u op de toets **6**.



Maak nooit de slangen van de airconditioning los. Dit is gevaarlijk voor de ogen en de huid.

In de automatische werkstand begint de ventilatie niet onmiddellijk op de maximum snelheid: deze wordt geleidelijk verhoogd tot de motor voldoende op temperatuur is gekomen om het interieur te verwarmen. Deze opwarmfase kan variëren van enkele secondes tot een paar minuten.



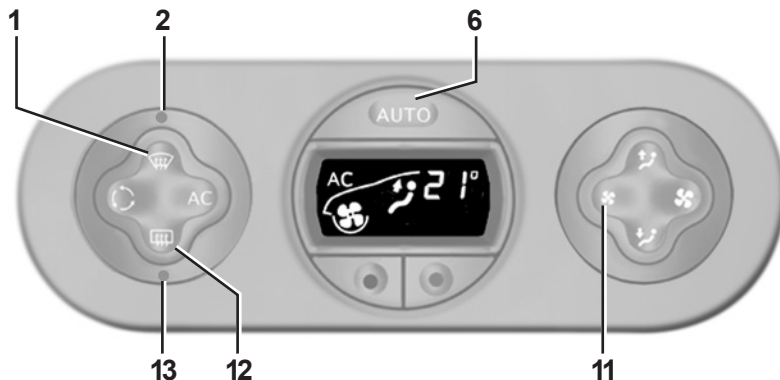
Achterrautverwarming

Draaiende motor, druk op de toets **12**, het controlelampje **13** brandt.

De achterraut wordt nu snel ontwasemd en de buitenspiegels worden verwarmd (afhankelijk van de uitvoering).

Om deze functie uit te schakelen, drukt u opnieuw op de toets **12**. De verwarming schakelt na enige tijd automatisch uit.

THERMOSTATISCHE AIRCONDITIONING (8/9)



26504

N.B.: als u het geluid van de ventilatie als hinderlijk ervaart, kunt u de ventilateursnelheid verminderen met toets **11**.

Om deze functie te verlaten, drukt u ofwel:

- opnieuw op de toets **1**;
- op de toets **6** (het controlelampje AUTO op het display licht op).

Functie “helder zicht”

Draaiende motor, druk op de toets **1**, het controlelampje **2** brandt.

Het controlelampje van de toets AUTO (op het display) dooft.

Met deze functie worden de voorruit, de zijruiten voor en de buitenspiegels snel ontwaasd (afhankelijk van de auto).

Hiermee worden automatisch de airconditioning ingeschakeld, de kringloopstand uitgeschakeld en de achterruiwarming ingeschakeld (controlelampje **13**).

Druk op de toets **12** als u niet wilt dat de achterruiwarming wordt ingeschakeld, het controlelampje **13** dooft.



Afsluiten van de buitenlucht

Een druk op toets **14** schakelt de kringloopstand in (het symbool op het display licht op).

In de kringloopstand wordt de lucht aangevoerd vanuit de auto en zonder bijmenging van buitenlucht teruggevoerd in het interieur van de auto.

De lucht circuleert in de auto zonder bijmenging van buitenlucht (als het buiten stinkt).

Bij langdurig gebruik van deze stand kunnen de ruiten aan de binnenkant beslaan of weer aanvriezen. Ook zal het in de auto, door gebrek aan frisse lucht, kunnen gaan stinken.

Druk daarom opnieuw op knop **14** om de toevoer van buitenlucht of de thermostatisch geregelde airconditioning te herstellen, zodra de omstandigheden dat toelaten.

AIRCONDITIONING: informatie en tips voor het gebruik

Verbruik

Het is normaal dat het brandstofverbruik hoger is (vooral in stadsverkeer) als u de airconditioning gebruikt. Voor auto's met een airconditioning zonder automatische werkstand, zet het systeem uit, als u het niet meer nodig hebt.

Enkele tips om het verbruik te beperken en dus het milieu te sparen: het is raadzaam met open ventilatieroosters en gesloten ruiten te rijden.

Open bij zeer warm weer of als de auto in de zon heeft gestaan enkele minuten de portieren voordat u start, zodat de hete lucht uit de auto kan ontsnappen.

Opmerking

Water onder de auto. Maak u niet ongerust als er condenswater onder de auto druppelt, dit is normaal na langdurig gebruik van de airconditioning.

Onderhoud

Raadpleeg voor de controle-intervallen het onderhoudsdocument van uw auto.

Storingen

Raadpleeg bij een storing altijd een merkdealer.

- **minder goede werking van ont-dooien, ontwasemen of airconditioning.** Dit kan het gevolg zijn van een vervuild patroon van het interieurfilter;
- **geen gekoelde lucht.** Controleer of alle bedieningsorganen in de juiste stand staan en de zekeringen goed zijn. Als dit niet zo is moet u het systeem stoppen.



Maak nooit de slangen van de airconditioning los. Dit is gevaarlijk voor de ogen en de huid.

BINNENVERLICHTING



Met de schakelaar **1**, kunt u kiezen voor:

- een constant brandende verlichting;
- een verlichting die bediend wordt door het openen, afhankelijk van de uitvoering, van één van de voorportieren of van de achterklep. De binnenverlichting gaat alleen uit als de portieren, waarop de verlichting reageert, goed gesloten zijn;
- een niet brandende verlichting.

Afhankelijk van de auto, drukt u op de schakelaar **2**, het leeslampje aan passagierskant gaat branden.

Bagageverlichting (afhankelijk van de auto)

Deze gaat branden als de achterklep of een portier wordt geopend.

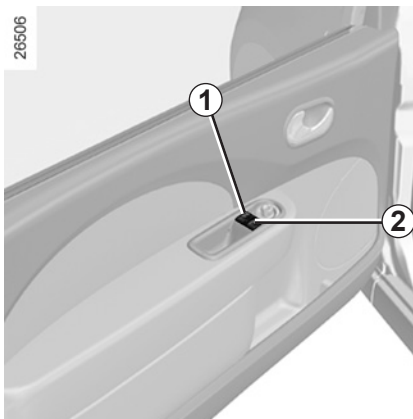
Automatische werking van de binnenverlichting (afhankelijk van de auto)

- als de portieren worden ontgrendeld met de afstandsbediening gaat de binnenverlichting 15 secondes branden;
- als de portieren worden vergrendeld met de afstandsbediening gaat de binnenverlichting direct uit;
- als een portier open blijft staan (of niet goed is gesloten) gaat de binnenverlichting uit na ongeveer een kwartier;
- als alle portieren zijn gesloten gaat de binnenverlichting geleidelijk uit als het contact wordt aangezet.

ELEKTRISCHE RUITBEDIENING

Contact aan:

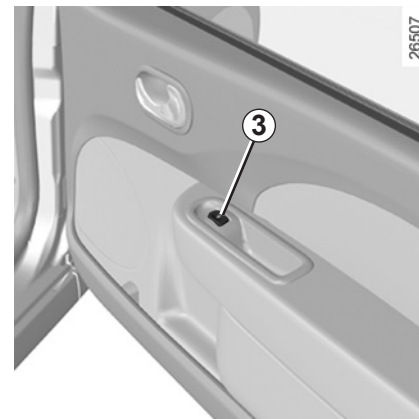
- Druk op de schakelaar van de betreffende ruit om de ruit tot de gewenste hoogte te laten zakken;
- trek de schakelaar van de betreffende ruit omhoog om de ruit tot de gewenste hoogte te brengen.



Vanaf de bestuurdersplaats

Gebruik schakelaar:

- 1** voor de bestuurderskant;
- 2** voor de passagierskant voor.



Vanaf de passagiersplaats voor

Gebruik de schakelaar **3**.

Leg nooit iets op de bovenkant van een ruit: risico van beschadiging van de ruitbediening.

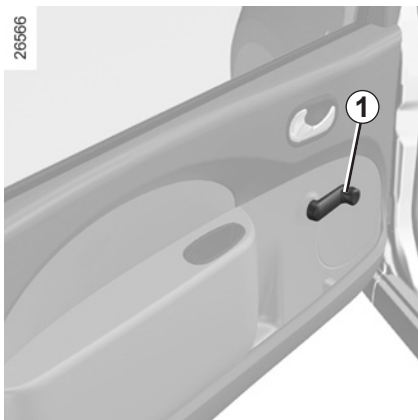


Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat uw sleutel nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of het elektrische open dak. In geval van beknelling van een lichaamsdeel, draait u direct de bewegingsrichting van de ruit om door te drukken op de betreffende schakelaar. Risico van ernstige verwondingen.

HANDBEDIENDE RUITEN

26566



Handbediende ruiten

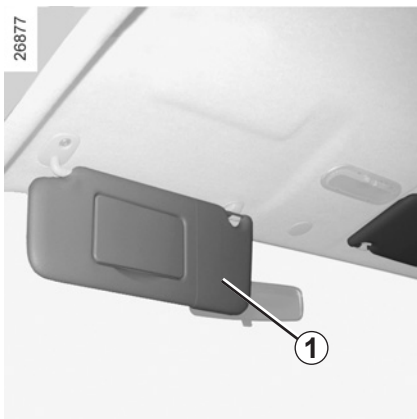
Draai de zwengel 1.



Verantwoordelijkheid van de bestuurder

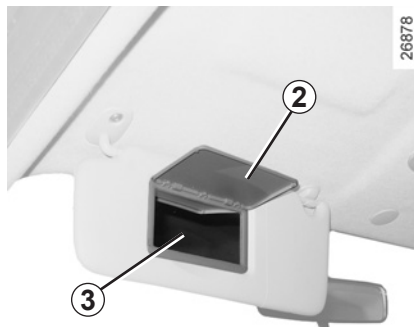
Laat uw sleutel nooit, zelfs niet eventjes, in de auto liggen als u de auto verlaat en er een kind (of dier) in de auto zit. Het kan zichzelf of anderen in gevaar brengen door de motor te starten, door organen te bedienen zoals bijvoorbeeld de ruitbediening, of het elektrisch open dak. In geval van beknelling van een lichaamsdeel, draait u direct de bewegingsrichting van de ruit om door te drukken op de betreffende schakelaar. Risico van ernstige verwondingen.

ZONNEKLEP, MAKE-UPSPIEGELS



Zonneklep voor

Laat de zonneklep **1** zakken.



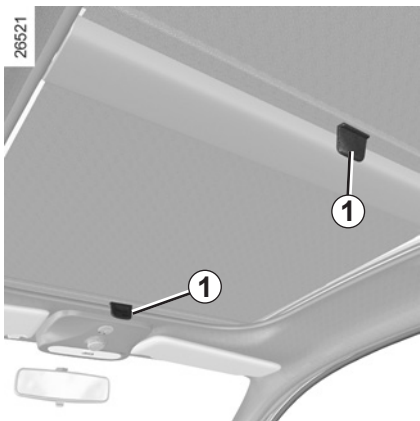
Make-up spiegels 3

Afhankelijk van de auto, hebben de zonnekleppen een make-up spiegel, deze zijn afgedekt met een klepje **2**.



Tijdens het rijden moet het klepje van de make-up spiegel gesloten zijn. Risico van verwonding.

ELEKTRISCH BEDIEND OPEN DAK

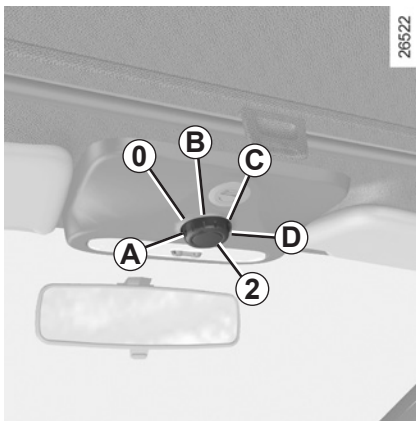


De systeem werkt met contact aan

Gordijn

Bedien het gordijn alleen als het open dak gesloten is:

- **Openen:** druk de handgreep **1** naar boven en begeleid het gordijn tot het op rolmechanisme;
- **sluiten:** trek aan de handgreep **1** tot de grendels aan beide kanten vastklikken.



Kantelen van het open dak

- **openen:** open het gordijn en draai daarna de knop **2** in stand **A**;
- **sluiten:** zet de knop **2** in stand **0**.

Schuiven van het open dak

- **openen:** open het gordijn, zet daarna de knop **2** in stand **B**, **C** of **D**, afhankelijk van de gewenste opening;
- **sluiten:** draai de knop **2** in stand **0**.

- Bedien nooit het open dak als het gordijn dicht is;
- rijd nooit met open dak en dicht gordijn.

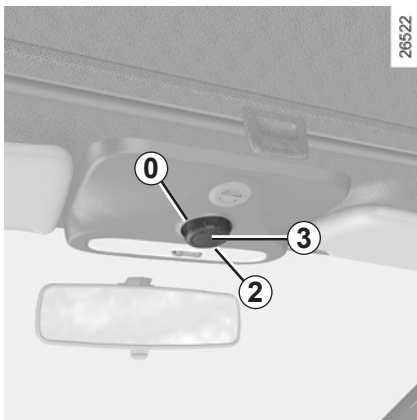


Verantwoordelijkheid van de bestuurder

Laat nooit de sleutel in het contactslot zitten als u een kind of een dier in de auto achterlaat. Het kind zou het dak kunnen bedienen en zich ernstig kunnen verwonden aan hals, arm, of hand als deze uit de auto steken.

In geval van beknelling, draait u direct de bewegingsrichting om door de knop **2** helemaal naar rechts te draaien (stand **D**).

ELEKTRISCH BEDIEND OPEN DAK (vervolg)



Bijzonderheden

Voor uw veiligheid is uw auto uitgerust met een krachtbegrenzer; als de ruit een weerstand ontmoet tijdens het sluiten (bijv.: vingers, de poot van een dier of een boomtak) stopt de ruit en gaat daarna enkele centimeters terug.

Storing bij het sluiten van het open dak

Controleer in dat geval of er geen obstakel is, draai daarna de knop **2** in stand **0** en druk vervolgens op de knop **3** tot het open dak geheel gesloten is.

Let op, tijdens deze handeling is de krachtbegrenzer van het open dak uitgeschakeld.

Raadpleeg zo snel mogelijk uw RENAULT-dealer.

Voorzorgsmaatregelen voor het gebruik

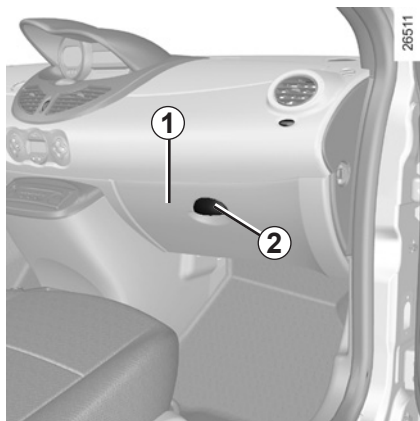
- **open het dak niet** direct na een wasbeurt of een regenbui;
- **let op** dat het dak goed gesloten is als u de auto verlaat;
- **reinig** het afdichtribber van het dak eens per drie maanden met een door onze technische diensten goedgekeurd product;
- **auto met dakdragers:**

Het gebruik van het open dak wordt afgeraden.

Controleer voor het gebruik van het open dak, de accessoires (fietsdrager, dakkoffer, enz.) op de dakdragers: deze moeten op de juiste wijze zijn bevestigd en goed vastzitten en mogen de beweging van het open dak niet hinderen.

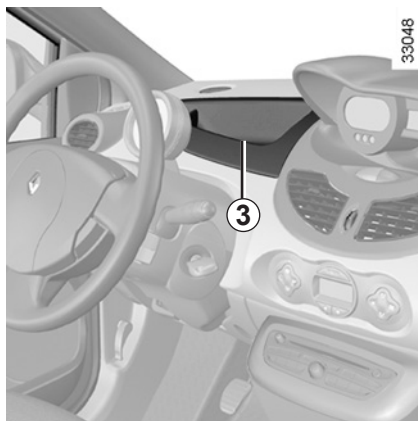
Laat u door uw RENAULT-dealer informeren over de verschillende toepassingsmogelijkheden.

OPBERGRUIMTES, INDELING INTERIEUR (1/3)



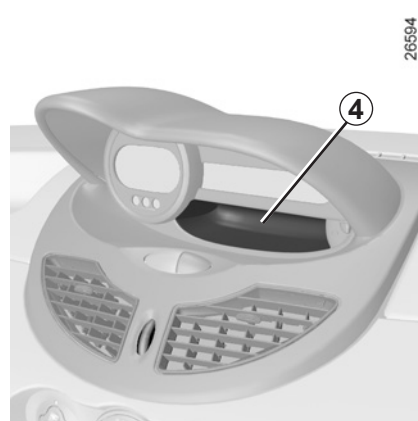
Dashboordkastje passagierskant 1

Trek aan de knop 2 om te openen. In de klep is ruimte voor een pen, een tolkaartje, enz.



Dashboordkastje 3

Bewaar geen vloeistoffen in deze opbergruimte (risico van insijpelen in geval van lekkage van de vloeistof).

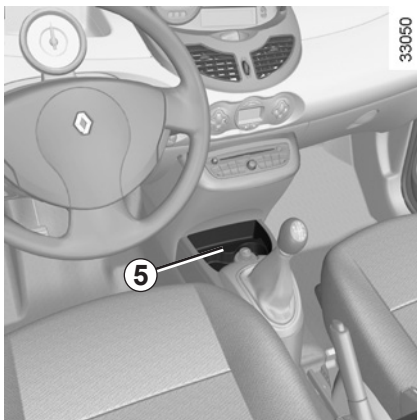


Opbergvak in de middenconsole 4



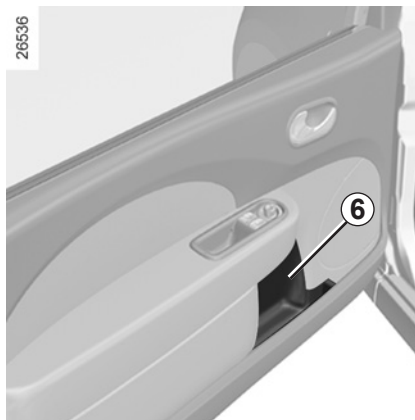
Let op dat er geen harde, zware of scherpe voorwerpen zo in de "open" opbergruimtes geplaatst zijn dat zij tegen de inzittenden geslingerd kunnen worden bij het rijden door een bocht of bij plotseling remmen.

OPBERGRUIMTES, INDELING INTERIEUR (2/3)



Opbergruimte van de middenconsole 5

Hierin passen de losse asbak, blikjes, enz.



Opbergruimte in portieren 6

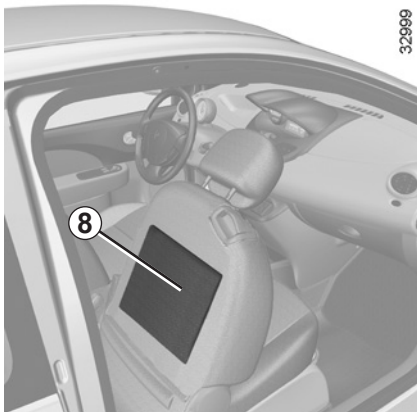


Opbergruimte in achterportieren 7

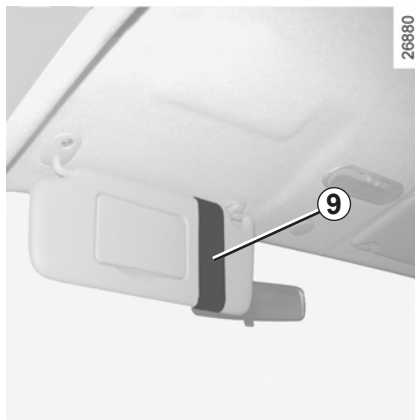


Laat geen spullen op de vloer (bij de bestuurder) liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed kan bedienen.

OPBERGRUIMTES, INDELING INTERIEUR (3/3)

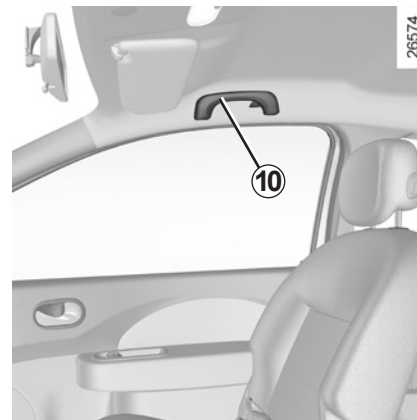


Opbergvak voorstoelen 8
(afhankelijk van de auto)



Opbergruimte zonneklep 9

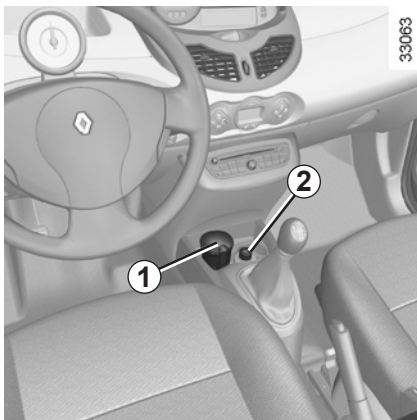
Hierin kunt u kaartjes (bijvoorbeeld van een tolweg) bewaren.



Handgreep 10

Hieraan kan men zich vasthouden tijdens het rijden. Gebruik deze niet bij het in- of uitstappen.

ASBAK, AANSTEKER/ACCESSOIREAANSLUITING



Asbak

Openen: trek het deksel **1** omhoog. U kunt de asbak legen door het geheel naar u toe te trekken zodat de asbak vrijkomt.

Aansteker

Afhankelijk van de auto, contact aan, druk de aansteker **2** in.

Zodra hij heet is komt hij met een klikje terug. Trek hem los. Plaats hem na gebruik in de houder zonder hem er helemaal in te drukken.

Accessoireaansluiting

Afhankelijk van de auto bevindt deze zich op de plaats van de aansteker **2**.

Voor de werking: raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de uitrusting die u het beste bij de andere boekjes van de auto kunt bewaren.

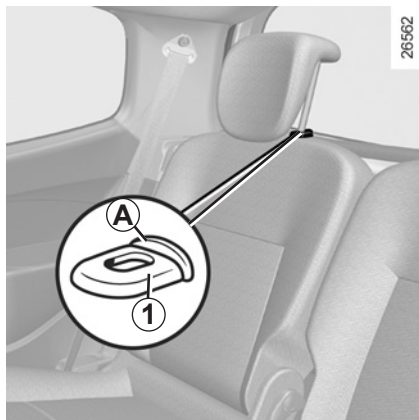


Sluit alleen accessoires aan met een vermogen van maximaal 120 watt.

Risico van brand.

Als uw auto geen aansteker en asbak heeft, kan uw merkdealer u deze leveren.

HOOFDSTEUN ACHTER



Gebruiksstand

Zet de hoofdsteun geheel omhoog om hem in de hoogste stand te gebruiken. Druk op de knop **A** van de grendel **1** en zet de hoofdsteun omlaag tegen de aanslag om hem in de laagste stand te gebruiken.

Verwijderen

Druk op de knop **A** van de grendel **1** en trek de hoofdsteun eruit (zet de stoel naar voren indien nodig).



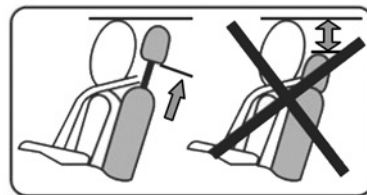
Terugplaatsen:

Steek de poten in de geleiders, druk op de knop **A** van de hoofdsteun en zet hem omlaag (zet de stoel naar voren indien nodig).

Opbergstand

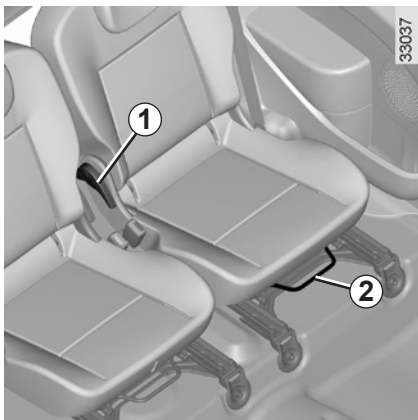
Met de hoofdsteun in de laagste gebruiksstand, drukt u op de knop **A** en zet u de hoofdsteun zo laag mogelijk.

De hoofdsteun in de onderste stand is een opbergstand en alleen toegestaan als de hoofdsteun niet gebruikt wordt. Indien er een passagier op de stoel zit, mag de hoofdsteun niet in de onderste stand gebruikt worden.



De hoofdsteun is een veiligheidsorgaan dat altijd op zijn plaats moet zitten en goed moet zijn afgesteld. Hij geeft een maximale beveiliging als de afstand tussen de hoofdsteun en het achterhoofd zo klein mogelijk is en de bovenkant van de hoofdsteun op gelijke hoogte is met de kruin.

ACHTERSTOELEN: afstellingen



De zitplaatsen achter worden gevormd door afzonderlijke stoelen.

Naar voren of naar achteren schuiven

Afhankelijk van de auto, til de beugel **2** op om te ontgrendelen.

In de gewenste stand laat u de beugel los. Controleer de vergrendeling.



Controleer bij het bewegen van de achterstoelen, of de verankeringspunten en de rails schoon zijn (vrij van steentjes, doeken, speelgoed, enz.).

Verstellen van de rugleuning

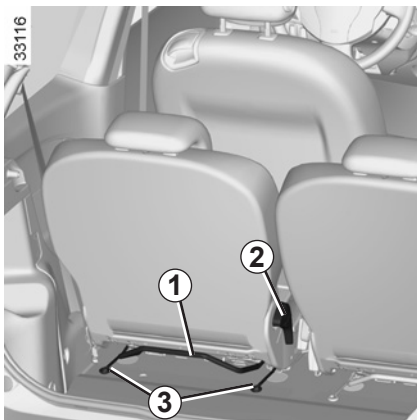
Trek aan de handgreep **1**.

Stel de stand van de rugleuning af.



Voer deze verstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

ACHTERSTOELEN: gebruiksmogelijkheden



Neerklappen van de achterstoelen

De stoelen kunnen neergeklapt worden voor het vervoeren van grote voorwerpen:

Vanaf de voorkant, zet de hoofdsteun omlaag.

Vanaf de achterkant, trek de hendel 2 omhoog voor het neerklappen van de rugleuning, druk de stang 1 van de betreffende stoel omlaag en zet deze zo ver mogelijk naar voren.

Trek de hendels 3 aan elke kant van de stoel omhoog en til de stoel omhoog tegen de voorstoelen.



Voer deze verstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.

Met de spanners 4 onder elk van de achterstoelen kunnen de opgeklapte stoelen vastgezet worden.

Maak de spanner los van de ring 5 en haak hem daarna vast aan de poten van de hoofdsteun ervoor.

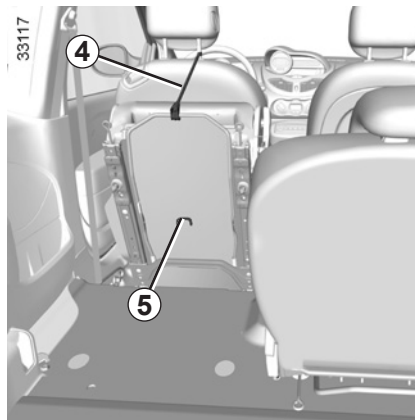
Terugplaatsen van de stoelen

Maak de spanner 4 los van de poten van de hoofdsteun, berg hem op door hem aan de ring 5 vast te maken. Laat de stoel zakken tot ongeveer 10 centimeter boven de vloer en laat hem los. Door zijn eigen gewicht komt de stoel vanzelf in de juiste stand. Zet de rugleuning omhoog en controleer de goede vergrendeling van de stoel.



Controleer na het terugkanten van de rugleuning of deze weer goed is vergrendeld.

Let op bij het gebruik van een stoelhoes, dat deze de vergrendeling van de rugleuning niet belemmert. Let op de juiste stand van de autogordels. Plaats de hoofdsteunen terug.

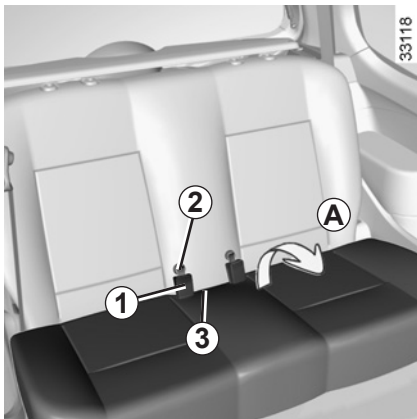


Let op bij het kantelen van de stoelen, dat de gordels niet geblokkeerd worden. Als dit het geval is, kantel de stoel dan opnieuw. Trek aan de riem van de gordel, plaats de stoel terug en laat de riem lis.



Zorg dat tijdens het bewegen van de achterstoelen, er niets het verankeren kan hinderen (lichaamsdeel, dier, steentjes, doek, speelgoed, enz.).

ACHTERBANK: gebruiksmogelijkheden



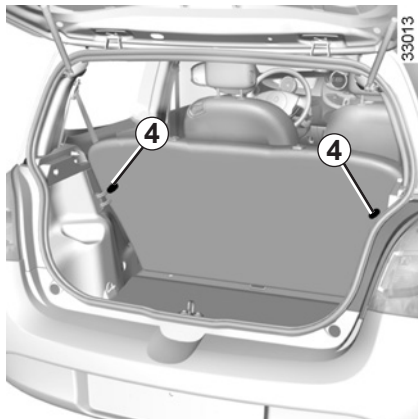
Voor het vervoeren van grote voorwerpen kunnen de rugleuning en het zitkussen worden weggeklapt.

Zitkussen omhoog zetten

Vóór het veranderen van de bank, moet u de gordelsluitingen **1** vastmaken in de bijbehorende gespen **2** en controleren of de voorstoelen voldoende naar voeren staan. Vanaf de voorkant, trekt u het zitkussen **3** omhoog tegen de voorstoelen (beweging **A**).



Voer deze verstellingen uitsluitend uit als de auto stilstaat.



Zitkussen naar voren klappen,

ga in omgekeerde volgorde te werk. Plaats het kussen van de bank, zodat de achterkant van het zitkussen onder de rugleuning schuift. Controleer de vergrendeling ervan.

Rugleuning neerklappen

Vanuit de bagageruimte, trekt u aan de riemen **4** aan elke kant van de bank en zet u de rugleuning omlaag.

Rugleuning weer omhoog zetten,

ga in omgekeerde volgorde te werk. Zet de rugleuning weer omhoog en klik deze vast tegen zijn steun.



Zorg dat tijdens het bewegen van de achterstoelen, er niets het verankeren kan hinderen (lichaamsdeel, dier, steentjes, doek, speelgoed, enz.).

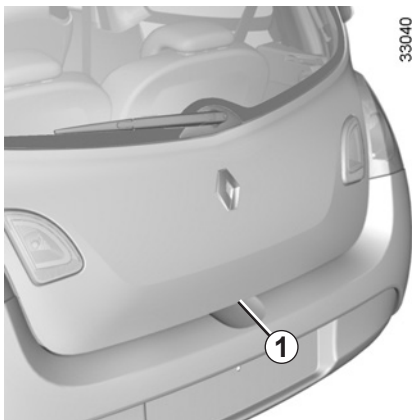


Controleer na het terugkanten van de rugleuning of deze weer goed is vergrendeld. Let op bij het gebruik van een stoelhoes, dat deze de vergrendeling van de rugleuning niet belemmert. Let op de juiste stand van de autogordels. Plaats de hoofdsteunen terug.



Let op bij het veranderen van de bank, dat de gordelsluitingen op de juiste plaats blijven. Controleer na het terugplaatsen van de bank, of deze goed is vergrendeld en plaats de autogordels terug op hun plaats.

BAGAGERUIMTE



33040

De achterklep wordt tegelijk met de portieren elektrisch vergrendeld of ontgrendeld.

Openen

Druk op de knop **1** en trek de achterklep omhoog.



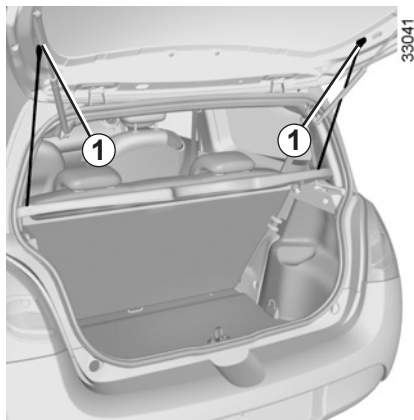
33017

Sluiten

Trek de klep omlaag, waarbij u het eerste stuk gebruik kunt maken van de handgreep **2** in de klep.

Zodra de klep ver genoeg gezakt is, laat u de handgreep **2** los en drukt u de klep van buitenaf dicht.

HOEDENPLANK (1/2)

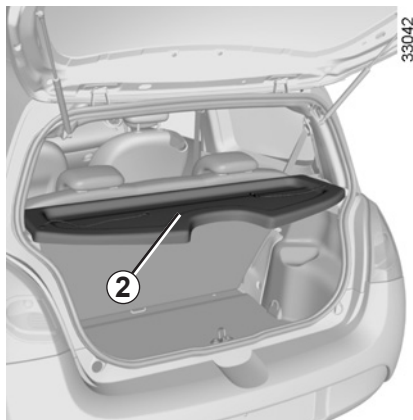


Uitvoering met bank

De hoedenplank kan worden verwijderd als u de koordjes **1** losmaakt.

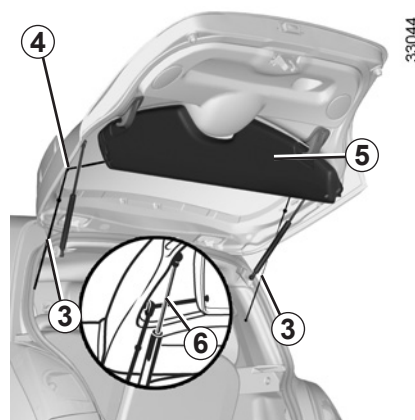


Zet geen bagage en vooral geen zware of harde voorwerpen op de hoedenplank. Bij plotseling remmen of in geval van een ongeluk kunnen rondslingerende spullen de inzittenden in gevaar brengen.



Trek de hoedenplank **2** omhoog.

Bij het terugplaatsen gaat u in omgekeerde volgorde te werk.



Uitvoering met stoelen

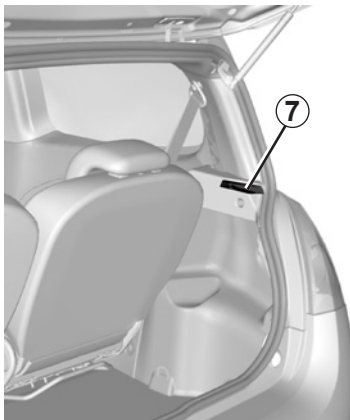
Om hem te verwijderen (vervoer van grote voorwerpen):

- Maak de twee koordjes **3** los;
- trek de lagers **4** uit hun houder;
- maak de hoedenplank **5** los.

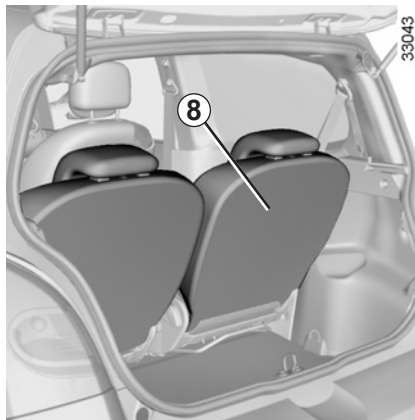
Terugplaatsen:

- Klem de hoedenplank vast;
- controleer of de koordjes goed achter de stang **6** lopen zoals aangegeven;
- maak de twee koordjes vast.

HOEDENPLANK (2/2)



33029



33043

Vervoer van voorwerpen

Bij het beladen mag er niets voorbij de houder 7 steken (raadpleeg de paragraaf "Bagage vervoeren" in hoofdstuk 3).

In dat geval moet u de hoedenplank verwijderen.

26922



Achterstoelen in achterste stand

Als de rugleuning 8 uitsteekt voorbij de houder 7, moet u de hoedenplank verwijderen.

Zo niet, dan klappt de hoedenplank bij het sluiten van de achterklep tegen de rugleuning van de achterbank of tegen het hoofd van een achterpassagier. De bovenstaande tekening herinnert u hieraan.

BAGAGE-AFDEKPLAAT: soci  te   uitvoeringen



De bagage-afdekplaat bestaat uit drie delen.

Er zijn drie gebruiksmogelijkheden:

- De bagage-afdekplaat is uitgeklappt of half uitgeklappt.



Plaats geen voorwerpen en vooral geen zware of harde voorwerpen op de bagageafdekplaat. Bij plotseling remmen of in geval van een ongeluk kunnen rondslingerende spullen de inzittenden in gevaar brengen.



- De bagage-afdekplaat is verwijderd.

Trek de half uitgeklapte bagage-afdekplaat aan de uiteinden omhoog en vervolgens uit de auto.

VERVOER VAN BAGAGE

A

33030



Plaats de te vervoeren voorwerpen altijd zo dat zij met de grootste lengte tegen de rugleuning van de achterbank steunen, bij normaal gebruik (voorbeeld **A**) of tegen de opgevouwen achterbank bij maximale belading (voorbeeld **B**).

B

33031



Plaats voor bevestigingshaken (afhankelijk van de auto)

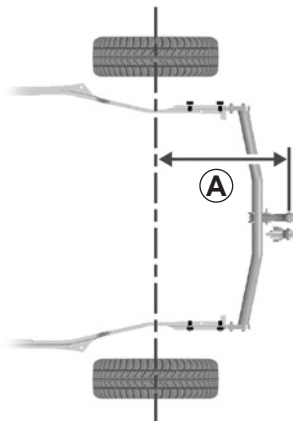
Aan deze bevestigingspunten kunt u voorwerpen vastzetten in de bagageruimte (raadpleeg de paragraaf "Bagage vervoeren").



De zwaarste voorwerpen plaatst u zo laag mogelijk op de laadvloer. Zet de lading indien mogelijk vast aan de bevestigingspunten (indien aanwezig) op de vloer van de laadruimte. De lading moet zo geplaatst zijn dat niets naar voren op de passagiers geslingerd kan worden in geval dat de bestuurder plotseling moet remmen. Maak de autogordels van de zitplaatsen achter vast, ook als deze niet bezet zijn.

TREKKEN: trekhaak

26633

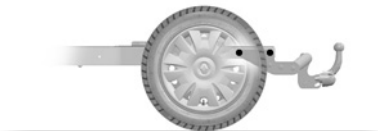


A = 600 mm.

Indien de trekhaakkogel de nummerplaat of een achterlicht aan het zicht onttrekt, moet u hem afnemen wanneer u geen voertuig trekt.

Houd u in elk geval aan de landelijke wetgeving.

26634



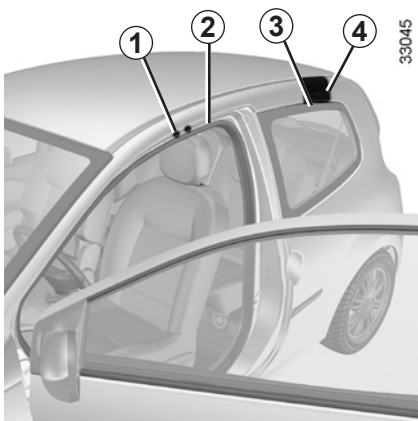
Maximale kogeldruk op trekhaak, max. aanhangermassa geremd en ongeremd:

Raadpleeg hoofdstuk 6, paragraaf "Massa's".

Voor de montage en de gebruiksomstandigheden van de trekhaak raadpleegt u de montagevoorschriften van de fabrikant.

Het is raadzaam deze voorschriften bij uw instructieboekje te bewaren.

DAKDRAGERS



Bevestigingspunten vrijmaken

Open de portieren. Achter het rubber **2** bevinden zich de afsluitbouten **1** die de ruimtes beschermen voor de bouten van de steun.



Demonteer nooit de afsluitbouten **1**, waardoor de gaten open blijven.



Als de bouten van de steun eenmaal gemonteerd zijn, mogen ze niet verwijderd worden (risico op beschadiging van de auto).

Als de originele dakdragers, die goedgekeurd zijn door onze technische dienst, geleverd worden met bouten, gebruik dan uitsluitend deze voor het bevestigen van de dakdragers op de auto.

Bij de montage van de dakdragers, vervangt u aan de voorzijde van de auto de afsluitbouten door de bouten van de steun die zijn geleverd met de dakdragers. Achter de afdichting **3**, plaatst u de dakdragers in de daarvoor bestemde uitsparing **4**.

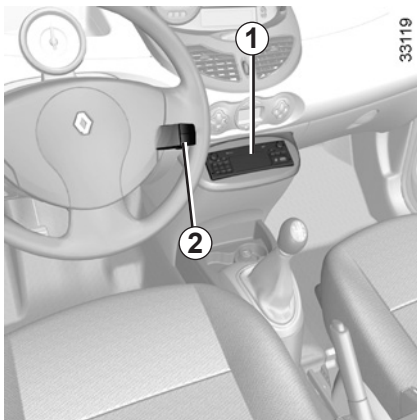
Raadpleeg uw merkdealer voor het kiezen van de uitrusting die aangepast is aan uw auto.

Voor de montage en de gebruiksomstandigheden van de dragers raadpleegt u de montagevoorschriften van de uitrusting.

Het is raadzaam deze voorschriften bij uw instructieboekje te bewaren.

Toegelaten belasting op de dagdragers: raadpleeg de paragraaf "Massa's" in hoofdstuk 6.

MULTIMEDIA UITRUSTING



De aanwezigheid en de plaats van deze uitrustingen zijn afhankelijk van de multimedia uitrusting van de auto.

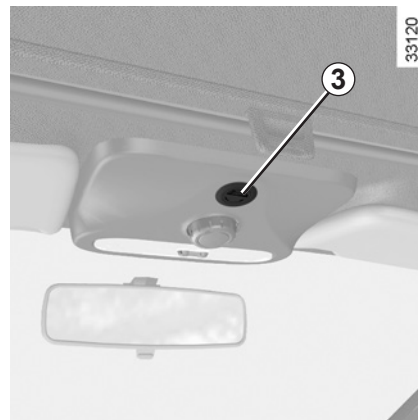
- 1 Radio;
- 2 Bediening bij het stuurwiel;
- 3 Microfoon.



Geïntegreerde bediening van handsfree telefoon

Gebruik de microfoon 3 en de bediening bij het stuurwiel 2 als de auto deze heeft.

Voor de werking van deze uitrustingen: raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de uitrusting die u het beste bij de andere boekjes van de auto kunt bewaren.



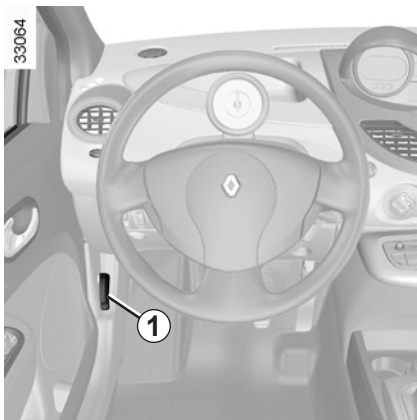
Gebruik van de telefoon

Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften met betrekking tot het gebruik van dit apparaat.

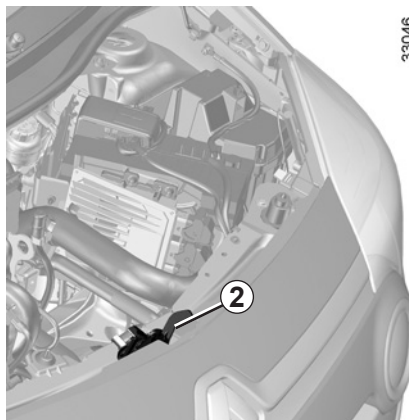
Hoofdstuk 4: Onderhoud

Motorkap	4.2
Oliepeil van de motor:	4.4
algemeen.	4.4
(bij)vullen.	4.5
Olie verversen	4.6
Peilen:	4.7
Remvloeistof	4.7
Koelvloeistof	4.8
Ruitensproeierreservoir	4.9
Filters	4.9
Bandenspanning	4.10
Accu.	4.12
Onderhoud van de carrosserie	4.13
Onderhoud van de bekleding	4.15

MOTORKAP (1/2)



Trek aan de handgreep **1** om hem te openen.



Ontgrendelen van de veiligheidshaak van de motorkap

Om deze te openen duwt u het lipje **2**, naar links en tegelijkertijd tilt u de motorkap op.



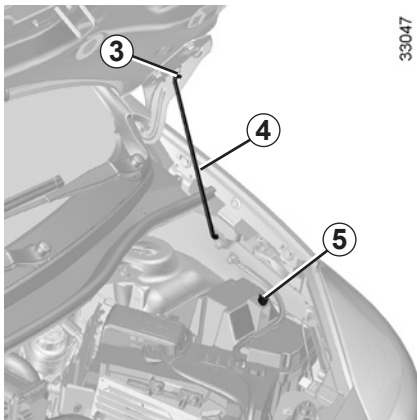
Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap, of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

Risico van verwonding.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.



Motorkap openen

Trek de motorkap zover mogelijk omhoog, maak de steun **4** los uit de klem **5** en plaats hem in de uitsparing **3** van de motorkap **en niet ergens anders**.



Bij een botsing, zelfs een lichte, tegen de grille of de motorkap moet u zo snel mogelijk het vergrendelingssysteem van de motorkap laten controleren door een merkdealer.

Sluiten van de motorkap

Controleer voordat u de motorkap sluit of er geen gereedschap of andere voorwerpen in de motorruimte zijn achtergebleven.

Voor het weer sluiten van de motorkap, plaatst u de steun **4** in de bevestiging **5**. Pak de motorkap in het midden vast en laat hem van een hoogte van 20 cm dichtvallen. Hij vergrendelt door zijn gewicht.



Controleer na werkzaamheden onder de motorruimte, altijd of er niets is vergeten (lap, gereedschap, enz.).

Deze kunnen de motor beschadigen of brand veroorzaken.



Controleer de vergrendeling van de kap.

Controleer of niets de vergrendeling belemmert (steentje, doek, enz.).

OLIEPEIL VAN DE MOTOR: algemeen

Iedere motor verbruikt wat olie voor het smeren en koelen van de bewegende delen in de motor. Het is daarom normaal dat u tussen twee onderhoudsbeurten olie moet bijvullen.

Indien u na de inrijperiode echter meer dan 0,5 liter olie per 1000 km moet bijvullen, dient u dit aan een merkdealer te melden.

Controleer het oliepeil regelmatig en in ieder geval voor elke grote reis: vul indien nodig tijdig olie bij om ernstige schade aan de motor te voorkomen.

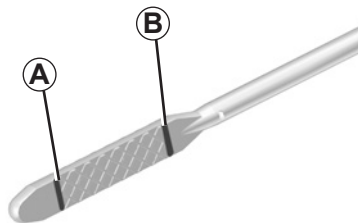
Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een merkdealer raadplegen.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

26686



Aflezen van het peil op de peilstaaf

- haal de peilstaaf uit de motor (raadpleeg de volgende bladzijden voor zijn plaats) en veeg hem af met een droge en niet pluizende doek;
- duw de peilstaaf zo diep mogelijk terug in de motor;
- haal de peilstaaf weer uit de motor;
- lees het peil af: dit mag nooit lager zijn dan het “minimumpeil” **A** en nooit hoger zijn dan het “maximumpeil” **B**.

Als u klaar bent, moet u de peilstaaf tegen de aanslag terugplaatsen of de peildop geheel vastdraaien.

Overschrijding van het maximumpeil van de motorolie

Het aflezen van het peil moet met behulp van de peilstaaf gebeuren zoals hiervoor is uitgelegd.

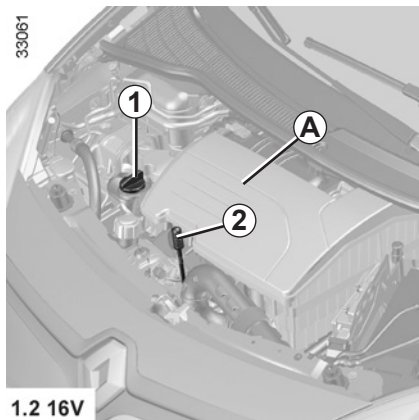
Als het peil boven het maximum is, **start de motor dan niet** en roep de hulp in van een merkdealer.

Om spatten te voorkomen, adviseren wij een trechter te gebruiken voor het (bij) vullen van olie.



Het maximumpeil **B** mag nooit worden overschreden: hierdoor bestaat het gevaar dat de motor en de katalysator beschadigd worden.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR: (bij)vullen (1/2)



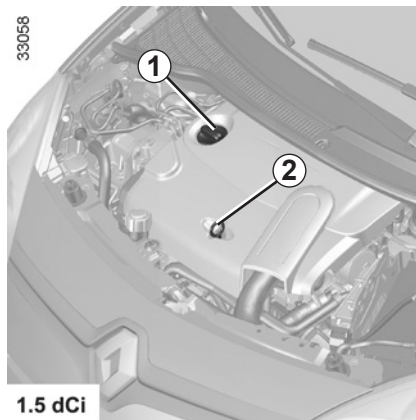
Bijzonderheid motor 1.2 16V

Om de peilstaaf los te maken, gebruikt u uw hand als hefboom en steunt u daarbij op het motordekseel **A**.

(Bij)vullen

De auto moet horizontaal staan en de motor moet koud zijn (bijvoorbeeld voordat u 's morgens wegrijdt).

Vul nooit bij tot boven het **maximum-peil** en vergeet niet de dop **1** en de peilstaaf **2** weer terug te plaatsen.



1.5 dCi

- Draai de dop **1** los;
- vul bij. Het verschil tussen het hoogste en het laagste peil op de peilstaaf **2** is (afhankelijk van de motor) ongeveer 1,5 tot 2 liter;
- wacht 10 minuten om de olie naar beneden te laten zakken in de motor;
- controleer het peil met de peilstaaf **2** zoals hiervoor is beschreven.

Als u het peil heeft gelezen, moet u de peilstaaf tegen de aanslag terugplaatsen of de peildop geheel vastdraaien.

Soort motorolie

Raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.

OLIEPEIL VAN DE MOTOR: (bij)vullen (2/2)/MOTOROLIE VERVERSEN

Motorolie verversen

Interval: raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.

Gemiddelde inhoud bij verversen (ter informatie, inclusief oliefilter).

Motor 1.2 16V : 4,35 liter

Motor 1.5 dCi : 4,4 liter

Soort motorolie

Raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.



Olie aftappen: let op bij het aftappen van hete olie dat u zich er niet aan brandt.



Bijvullen: let op dat er geen olie wordt gemorst op onderdelen van de motor of de uitlaat. Hierdoor kan brand ontstaan.

Ook moet de vuldop goed zijn vastgezet om te voorkomen dat hij lostrilt waardoor er olie uit de motor kan spatten met hetzelfde brandgevaar als deze olie op hete delen van de motor of de uitlaat terecht komt.



Laat de motor nooit in een afgesloten ruimte draaien: uitlaatgassen zijn giftig.

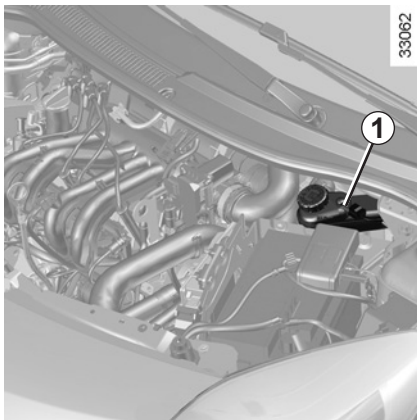


Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap, of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

Risico van verwonding.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een merkdealer raadplegen.

PEILEN (1/3)



Remvloeistof

Controle van het peil moet bij stilstaande motor en op horizontale ondergrond plaatsvinden.

Controleer regelmatig het peil van de remvloeistof en zeker als u bij het remmen een verschil, hoe gering ook, opmerkt.

Peil

Het peil daalt normaal tegelijk met de slijtage van de remblokken maar mag nooit onder het merkteken “**MINI**” komen dat op het remvloeistofreservoir **1** aangegeven is.

Als u zelf de slijtage van de schijven en trommels wilt controleren, dan kunt u bij de merkdealer of op de web-site van de constructeur een document verkrijgen met een controlemethode.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

Risico van verwonding.

Vullen

Na werkzaamheden aan het hydraulische circuit moet de remvloeistof worden vervangen door een deskundige.

Gebruik hiervoor uitsluitend door onze technische dienst goedgekeurde remvloeistof uit een verzegelde verpakking.

Interval voor het vervangen:

Raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.

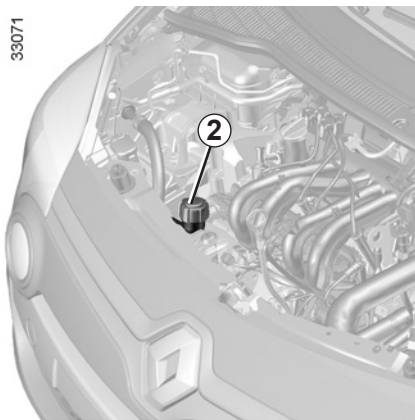


Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

PEILEN (2/3)

39071



Koelvloeistof

Bij stilstaande motor en op horizontale ondergrond, moet het peil **bij koude motor** liggen tussen de merktekens “**MINI**” en “**MAXI**” aangegeven op het koelvloeistofreservoir **2**.

Vul **bij koude motor** bij, voordat het peil beneden het merkteken “**MINI**” is gedaald.



Zolang de motor warm is, mogen er geen werkzaamheden aan de motor en het koelsysteem worden uitgevoerd.

Risico van brandwonden.

Interval voor het vervangen

Raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.

Als het peil abnormaal of herhaaldelijk daalt, moet u een merkdealer raadplegen

Regelmatische controle van het peil

Controleer regelmatig het peil van de koelvloeistof (de motor kan ernstig beschadigen door een gebrek aan koelvloeistof).

Vul uitsluitend bij met door onze technische dienst goedgekeurde producten die zorgen voor:

- een bescherming tegen bevriezen;
- bescherming tegen corrosie van het koelcircuit.

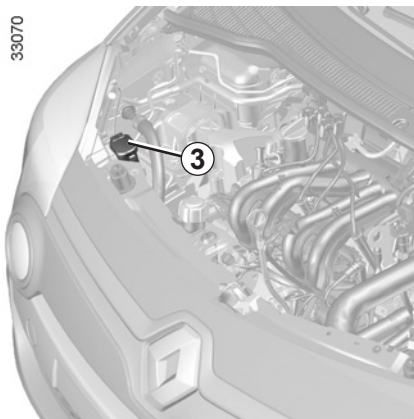


Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

Risico van verwonding.

PEILEN (3/3)/FILTERS

39070



Ruitensproeierreservoir

Vullen

Open, bij stilstaande motor, de dop **3**, vul bij totdat u de vloeistof ziet, sluit de dop weer.

Vloeistof

Water + een speciaal product voor ruitensproeiers, in de winter voegt u ook speciale antivries toe.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

Risico van verwonding.

Sproeiers

U kunt de richting van de sproeiers verstellen door het bolletje met een naald te verdraaien.

N.B.

Afhankelijk van de auto, opent u de dop **3**, en haalt u de peilstaaf eruit om het peil af te lezen.

Indien één van de vloeistofpeilen abnormaal snel daalt moet u onmiddellijk een merkdealer raadplegen.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

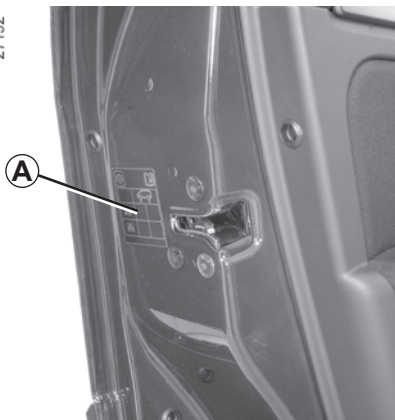
Filters

Het vervangen van de filters (luchtfilter, interieurfilter, brandstoffilter) maakt deel uit van het onderhoudsprogramma van uw auto.

Interval voor het vervangen van de filters: raadpleeg het onderhoudsdocument van uw auto.

BANDENSPANNINGEN (1/2)

27192



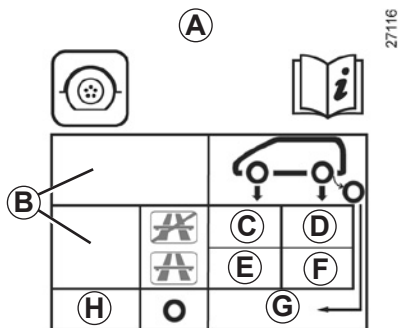
Sticker A

Open het bestuurdersportier om het te lezen.

De bandenspanning dient bij koude banden te worden gecontroleerd.

Indien u de bandenspanning niet bij **koude** banden kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3 bar (3 PSI)** verhogen. **Verlaag nooit de spanning van een warme band.**

B: bandenmaat van de auto.



27116

F: bandenspanning van de achterwielen op autosnelweg.

G: bandenspanning van het reservewiel.

H: bandenmaat van het reservewiel.

C: bandenspanning van de voorwielen buiten autosnelweg.

D: bandenspanning van de achterwielen buiten autosnelweg.

E: bandenspanning van de voorwielen op autosnelweg.

Veiligheid van de banden en monteren van sneeuwkettingen

Raadpleeg de paragraaf "Banden" in hoofdstuk 5 voor het onderhoud en de mogelijkheid voor het gebruik van sneeuwkettingen (afhankelijk van de uitvoering).

Bijzonderheid

Vol belaste auto (maximum toegelaten totale massa) **met een aanhangwagen**. De maximumsnelheid is **100 km/u** en de bandenspanning moet worden verhoogd met **0,2 bar**.

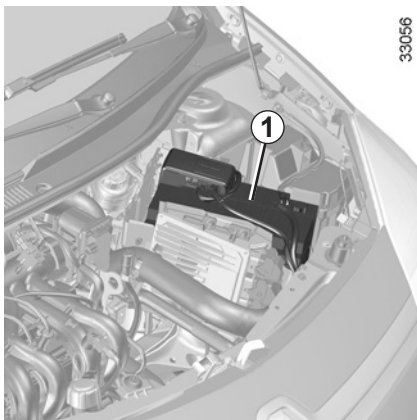
De massa's staan aangegeven in de paragraaf "Massa's" in hoofdstuk 6.



Als de banden vervangen moeten worden, mag dit alleen gebeuren door even grote banden van hetzelfde merk, met dezelfde eigenschappen en met hetzelfde profiel.

Zij moeten: ofwel gelijk zijn aan de oorspronkelijk gemonteerde, ofwel voldoen aan de door de merkdealer gestelde eisen.

ACCU



Accu

Afhankelijk van de auto, bevindt deze zich onder het deksel 1.



De accu bevat zwavelzuur. Vermijd daarom contact met de ogen, de huid of kleding. Bij onverhoopt contact spoelen met veel water. Indien nodig een arts raadplegen.

Houd open vuur, gloeiende voorwerpen en vonken verwijderd van de accu: explosiegevaar.



Toegang tot de accu:

Afhankelijk van de auto, maak de kap A los.

Vervangen van de accu

Omdat dit een ingewikkelde ingreep is, adviseren wij dit over te laten aan een merkdealer.



Controleer bij werkzaamheden onder de motorkap of de schakelaar van de ruitenwisser in de stand uit staat.

Risico van verwonding.

B



Sticker B

Houd u aan de indicaties op de accu:

- 2 open vuur en roken verboden;
- 3 oogbescherming verplicht;
- 4 op afstand van kinderen houden;
- 5 explosieve stoffen;
- 6 raadpleeg het instructieboekje;
- 7 corrosieve stoffen.



Bij werkzaamheden onder de motorkap: de koelventilateur kan onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE (1/2)

Een goed onderhouden auto gaat langer mee. Daarom wordt aangeraden de buitenkant van de auto regelmatig te onderhouden.

Uw auto is op doelmatige wijze tegen roestvorming beschermd. Toch staat hij bloot aan de invloed van verschillende parameters.

Agressieve stoffen in de lucht

- luchtverontreiniging in steden en in industriegebieden,
- zilte lucht langs de kust, vooral bij warm weer,
- wisselende klimaatinvloeden en veranderingen in de vochtigheidsgraad (wegen-zout in de winter, water waarmee de weg wordt schoongespoeld enz.).

Kleine beschadigingen in het dagelijks gebruik

Schurende stoffen

Stof in de lucht, zand, modder, opspattende steentjes, enz.

Er zijn een aantal maatregelen nodig om de hierboven genoemde gevaren te bestrijden.

Wat u niet moet doen

Ontvet of reinig de mechanische delen (bijv. de motorruimte), bodemplaat, scharnierende delen (bijv. de binnenkant van de portieren), gespoten kunststof delen (bijv.: bumpers) met behulp van een hogedrukreiniger of sproeiapparaat die niet door onze technische dienst hoeven te zijn goedgekeurd. Hierdoor kunnen oxidatie of storingen ontstaan.

De auto wassen in felle zon of als het vriest.

Vuil of insectenresten wegkrabben, zonder ze eerst met water los te weken.

De auto verwaarlozen zodat vuil zich kan ophopen.

Kleine beschadigingen niet (laten) bijwerken.

Vlekken of aanslag verwijderen met oplosmiddelen die niet door onze technische diensten zijn geselecteerd. De lak kan hierdoor worden aangetast.

Vaak door sneeuw en modder rijden zonder de auto te wassen, met name de wielkuipen en de bodemplaat.

Wat u moet doen

Was uw auto regelmatig, **met de motor uit**, met door onze technische diensten geselecteerde shampoos (nooit met schuurmiddelen). Suijt vooraf rijkelijk met een waterstraal het volgende af:

- de aanslag door luchtverontreiniging, bloeiende bomen (linden bijvoorbeeld);
- modder uit de wielkuipen en onder de bodemplaat die anders lange tijd het vocht kunnen vasthouden;
- de **uitwerpselen van vogels**, die een chemische reactie met de lak veroorzaken waardoor **deze snel kan ontkleuren en zelfs kan loslaten**;
Deze vlekken **moet** u direct wegwassen, want zij kunnen later niet meer door poetsen worden verwijderd;
- zout, dat vooral in de wielkuipen en onder de bodemplaat achterblijft na te hebben gereden op wegen waar gestrooid is.

Ontdoe de auto regelmatig van plantenresten (hars, bladeren enz.).

ONDERHOUD VAN DE CARROSSERIE (2/2)

Houd rekening met lokale voorschriften inzake het wassen van een auto (bv. niet op de openbare weg).

Houd bij het rijden op pas geasfalteerde wegen afstand van de andere auto's om beschadiging van lak en ruiten door opspattend grind te voorkomen.

Kleine beschadigingen van de lak moet u snel herstellen of laten herstellen zodat roest ook daar geen kans krijgt.

Laat uw merkdealer regelmatig de carrosserie inspecteren als de auto een plaatwerkgarantie heeft. Raadpleeg het onderhoudsdocument.

Bewegende delen of mechanische organen moeten na reiniging altijd met een door onze technische dienst goedgekeurd product op nieuw worden beschermd.

Bij de merkdealer vindt u een uitgebreid gamma speciale onderhoudsproducten.

Bijzonderheid van auto's met matte lak

Voor dit type lak moeten bepaalde voorzorgsmaatregelen worden genomen.

Wat u niet moet doen

- producten gebruiken op basis van was (glanzend maken);
- hard wrijven;
- rijden door een wasstraat;
- de auto met een hogedrukreiniger reinigen;
- stickers op de lak plakken (risico op achterblijvende resten).

Wat u moet doen

De auto overvloedig met de hand met water wassen en daarbij een zachte doek, spons, enz. gebruiken.

Rijden door een wasstraat

Zet de schakelaar van de ruitenwissers in de stand Uit (raadpleeg hiervoor de paragraaf “ruitenwisser, ruitensproeier voor” in hoofdstuk 1). Controleer de bevestiging van de uitrusting aan de buitenkant, extra lampen, spiegels en zet de ruitenwisserbladen vast met tape.

Verwijder de spriet van de radioantenne indien uw auto hiermee is uitgerust.

Denk eraan na het wassen het tape te verwijderen en de antenne terug te plaatsen.

Schoonmaken van de koplampen

De koplampen hebben een kunststof ruit, die u met een zachte doek of poetskatoen kunt schoonvegen. Als dit onvoldoende is, bevochtig deze dan met wat zeepsop en veeg deze af met een zachte doek of poetskatoen.

Veeg de ruit tenslotte voorzichtig af met een droge zachte doek.

Gebruik geen producten op alcoholbasis.

ONDERHOUD VAN DE BEKLEDING (1/2)

Een goed onderhouden auto gaat langer mee. Daarom bevelen wij u aan de binnenkant van de auto regelmatig te onderhouden.

Een vlek moet altijd direct worden behandeld. Ongeacht de aard van de vlek, gebruikt u koud (eventueel lauwwarm) **zeepsop** op basis van natuurlijke zeep.

Het gebruik van wasmiddelen (afwasmiddel, waspoeder, producten op basis van alcohol, enz.) is verboden.

Gebruik een zachte doek.

Ruiten van instrumenten

(bijv.: instrumentenpaneel, klokje, display buitentemperatuur, radiodisplay, enz.)

Veeg deze schoon met een zachte doek of poetskatoen.

Als dat onvoldoende is, gebruik dan een in zeepsop gedrenkte doek of poetskatoen en veeg de ruit voorzichtig na met een vochtige doek.

Veeg de ruit tenslotte **voorzichtig** af met een droge zachte doek.

Gebruik geen producten op alcoholbasis.

Autogordels

Deze moeten goed schoon worden gehouden.

Gebruik producten die door de merkdealer worden geleverd of lauwwarm zeepsop en een spons; veeg de gordels met een doek droog.

Gebruik geen wasmiddelen of kleurstoffen omdat deze de gordels kunnen aantasten.

Textiel (stoelen, portierbekleding, enz.)

Maak het textiel **regelmatig** stofvrij.

Vloeistofvlek

Gebruik zeepsop. Absorbeer of dep lichtjes (nooit wrijven) met een zachte doek, spoel en absorbeer het overtollige water.

Vlek van vaste stof of pasta

Verwijder **direct** en voorzichtig de resten van het vaste materiaal of de pasta met een spatel (ga van de rand naar het midden om de vlek niet groter te maken).

Reinig zoals is aangegeven voor een vloeistofvlek.

Snoep en kauwgom verwijderen

Leg een ijsblokje op de vlek om deze te laten uitharden en ga daarna te werk zoals aangegeven voor vaste vlekken.

Raadpleeg voor advies over het reinigen van het interieur of bij een onvoldoende resultaat een merkdealer.

ONDERHOUD VAN DE BEKLEDING (2/2)

Demontage/montage van losse uitrusting die van origine in de auto aanwezig is

Als u losse uitrustingen moet verwijderen voor het reinigen van het interieur (bijvoorbeeld extra matten), moet u erop letten dat u deze weer correct en aan de goede kant installeert (de mat van de bestuurder moet weer aan de kant van de bestuurder worden gemonteerd, enz.) en worden vastgezet met de onderdelen die bij de uitrusting horen (de mat van de bestuurder moet, bijvoorbeeld, altijd worden vastgemaakt aan de reeds aanwezige bevestigingspunten).

Controleer, altijd bij stilstaande auto, of niets het rijden belemmert (hindernis bij het indrukken van de pedalen, vasthaken van de hak aan de extra mat, enz.).

Wat u niet moet doen

Het wordt met kracht ontraden om voorwerpen zoals deodorant, parfum enz., bij de ventilatieroosters te plaatsen omdat deze de bekleding van het dashboard kunnen aantasten.

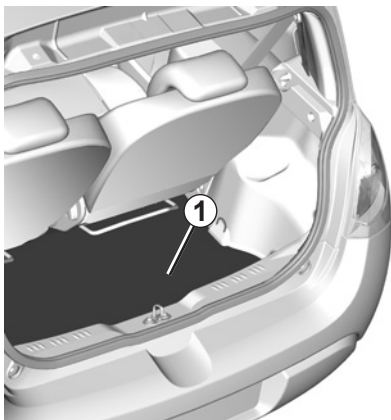


Het gebruik van een hogedrukreiniger of het sproeien in het interieur van de auto wordt ten strengste afgeraden: het gevaar bestaat dat elektrische en elektronische componenten in de auto defect raken.

Hoofdstuk 5: Praktische tips

Lekke band	5.2
Pompset voor de banden	5.3
Gereedschap	5.6
Sierdoppen, velgen	5.7
Verwisselen van een wiel	5.8
Banden (veiligheid, wielen, wintergebruik)	5.10
Ruitenwischerbladen	5.13
Mistlichten, markeringslichten voor	5.16
Achterlichten	5.17
Zijknipperlichten	5.21
Binnenverlichting	5.22
Accu: storing verhelpen	5.24
FM-afstandsbediening: batterijtjes	5.26
Zekeringen	5.27
Slepen (pech – trekhaak)	5.30
Radiovoorbereiding/accessoires	5.32
Toebehoren	5.34
Storingen	5.35

LEKKE BAND



32992

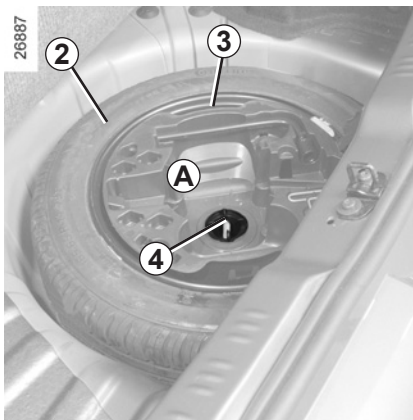
In geval van een lekke band, heeft u, afhankelijk van de auto, de beschikking over:

Een reservewiel of een oppompsset voor de banden (raadpleeg de volgende bladzijdes).

Reservewiel 2

Het reservewiel bevindt zich in de bagageruimte. Om erbij te kunnen komen:

- open de achterklep;
- til de mat van de bagageruimte **1** op (of afhankelijk van de auto, haak deze vast aan de rugleuning van de bank;



- haal de krik uit zijn ruimte **A**;
- draai de centrale bevestiging **4** los;
- verwijder de gereedschapset **3** door hem aan beide kanten op te tillen;
- maak het reservewiel **2** vrij.



Laat het reservewiel regelmatig door uw dealer controleren. Na verloop van tijd kan het door veroudering onbruikbaar worden.



Auto's met een reservewiel dat kleiner is dan de andere vier wielen:

- Monteer nooit meer dan één reservewiel op een auto.
- Vervang zo snel mogelijk het reservewiel door een wiel van dezelfde maat als het originele wiel.
- Bij tijdelijke gebruik van dit reservewiel, mag de rijsnelheid niet hoger zijn dan de snelheid die op de sticker op het wiel aangegeven staat.
- De montage van dit wiel kan het rijgedrag van uw auto veranderen. Voorkom snel optrekken en krachtig remmen en verminder uw snelheid in bochten.
- Als u sneeuwkettingen moet gebruiken, monteer dan het reservewiel op de achteras en controleer de bandenspanning.

POMPSET VOOR DE BANDEN (1/3)

32788



De set repareert beschadigde banden waarvan het loopvlak **A** beschadigd is door een voorwerp van minder dan 4 millimeter. Hij repareert niet alle typen lekken, zoals sneden van meer dan 4 millimeter, sneden aan de zijkant **B** van de band, enz.

Controleer ook of de velg in goede staat is.

Verwijder niet het voorwerp dat de oorzaak is van de lekkage als dit nog in de band zit.



Gebruik de pompset niet als de band beschadigd is door het rijden met een lekke band.

Controleer dus zorgvuldig de zijkant van de banden voor het repareren.

Bovendien kan het rijden met zachte of zelfs platte (of lekke) banden de veiligheid in gevaar brengen en niet te repareren blijken.

Deze reparatie is tijdelijk

Een lekke band moet zo snel mogelijk worden gerepareerd en vóór terugplaatsing door een deskundige worden onderzocht.

Voor het vervangen van een band die met behulp van deze set gerepareerd is, moet u de specialist op de hoogte brengen.

Tijdens het rijden kan een trilling gevoeld worden door de aanwezigheid van het product in de band.



De set is uitsluitend bestemd en goedgekeurd voor het oppompen van banden van een auto die met deze set uitgerust

is.

In geen geval mag de set gebruikt worden voor het oppompen van banden van een andere auto of enig ander oppompbaar voorwerp (zwemband, boot, enz.).

Voorkom dat de huid in contact komt met de reparatievloeistof tijdens de werkzaamheden met de fles. Als toch druppeltjes ontsnappen, moet u deze overvloedig afspoelen.

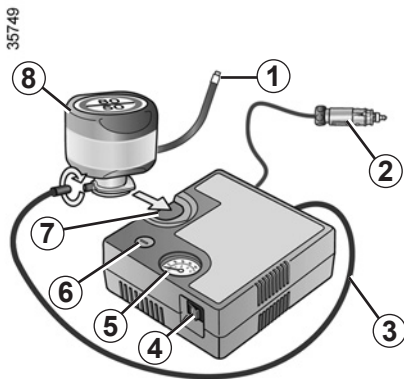
Houd de reparatieset uit de buurt van kinderen.

Gooi het lege reservoir niet in de natuur. Lever het in bij uw merkdealer of bij een depot voor klein chemisch afval.

Het reservoir heeft een beperkte houdbaarheid die is aangegeven op zijn etiket. Controleer de houdbaarheidsdatum.

Ga bij een merkdealer langs om de pompslang en het reservoir met het reparatieproduct te laten vervangen.

POMPSET VOOR DE BANDEN (2/3)



Gebruik, afhankelijk van de auto, in geval van een lekke band, de set die is opgeborgen in de bagageruimte of onder de mat van de bagageruimte.



Voordat u de set gebruikt zet u de auto aan de kant van de weg, ver genoeg van het verkeer, schakelt u de alarmknipperlichten in, zet u de handrem vast, laat u alle inzittenden uit de auto stappen en zorgt u dat deze zich op veilige afstand van het verkeer bevinden.

Draaiende motor, parkeerrem vastgezet,

- rol de slang van de fles uit;
- sluit de slang **3** van de compressor aan bij de toevoer van de fles **8**;
- sluit, afhankelijk van de auto, de fles **8** bij de flesafdruk **7** aan op de compressor;
- schroef het dopje van het ventiel van het betreffende wiel los en schroef de pomp-aansluiting van de fles **1** erop;
- sluit de stekker **2** **beslist** aan op de accessoireaansluiting van uw auto;
- druk op de schakelaar **4** om de band op te pompen tot de voorgeschreven bandenspanning (raadpleeg de paragraaf “bandenspanning”);

- na maximaal **15** minuten stopt u het pompen om de spanning af te lezen (op de manometer **5**).

NB: terwijl de fles leegloopt (ongeveer 30 seconden), geeft de manometer **5** kort een druk van **6** bar aan, daarna daalt de spanning.

- corrigeer de bandenspanning: om deze te verhogen gaat u door met het oppompen met de set, om deze te verlagen drukt u op de knop **6**.

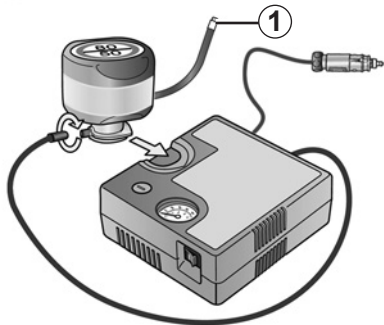
Als na 15 minuten de minimum spanning van de band van 1,8 bar nog niet is bereikt, dan is reparatie niet mogelijk. Ga niet rijden, maar neem contact op met een merkdealer.



Als u de auto heeft stilgezet in de berm van de weg, moet u de andere weggebruikers waarschuwen door middel van de gevarendriehoek of op een andere, in het land waar u bent, voorgeschreven manier.

POMPSET VOOR DE BANDEN (3/3)

35749



Als de band correct is opgepompt, verwijdt u de set: schroef de pompdop **1** voorzichtig los zodat er geen product kan wegsputten en berg de fles op in een plastic zak zodat er geen product kan wegstromen.



Laat geen voorwerpen bij de voeten van de bestuurder liggen. In geval van plotseling remmen zouden deze voorwerpen onder de pedalen terecht kunnen komen, waardoor de bestuurder deze niet meer goed zou kunnen bedienen.

- Plak het etiket met de rijvoorschriften op een voor de bestuurder zichtbare plaats op het dashboard;
- Berg de set op.
- Als de band na de eerste keer oppompen nog steeds lek is, moet er worden gereeden om het gat te vullen.
- Rijd direct weg en rijd tussen de 20 en 60 km/u om het product gelijkmatig in de band te verdelen. Stop na 3 kilometer rijden om de spanning te controleren.
- Als de spanning hoger is dan 1,3 bar, maar lager dan de voorgeschreven waarde, corrigeer deze dan (raadpleeg de sticker op de zijkant van het bestuurdersportier); als dit niet zo is, neem dan contact op met een merkdealer: er is geen reparatie mogelijk.

Voorzorgsmaatregel bij het gebruik van de set

de set mag niet langer dan 15 minuten aangesloten gebruikt worden.



Let op, als een ventieldopje ontbreekt of niet goed vastgezet is, kan er lucht uit de banden ontsnappen en de bandenspanning afnemen.

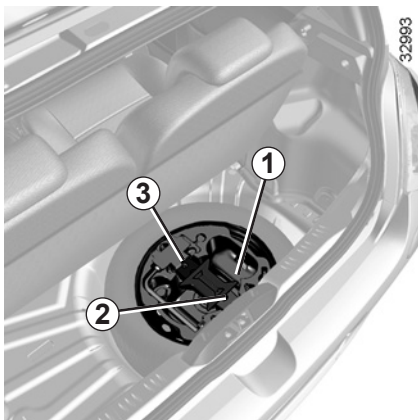
Zorg altijd dat de ventieldopjes gelijk zijn aan de originele en dat ze helemaal vastgezet zijn.



Na een reparatie met behulp van de set, mag u niet meer dan 200 km rijden. Verminder bovendien uw snelheid en rijd in elk geval niet sneller dan 80 km/u. Het etiket dat u op een zichtbare plaats op het dashboard moet plakken, herinnert u hieraan.

Afhankelijk van het land of de plaatselijke voorschriften, moet een met de pompset gerepareerde band worden vervangen.

GEREEDSCHAP

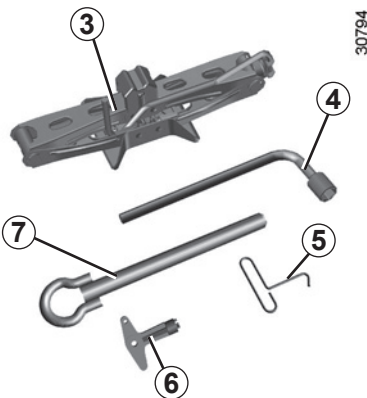


De gereedschapset **3** bevindt zich in het reservewiel. Hierin zit gereedschap voor verschillende werkzaamheden aan de auto: krik, wielmoersleutel, sleepoog, enz. en een ruimte voor een doosje lampen.

De aanwezigheid van de gereedschappen in de gereedschapset is afhankelijk van de auto.

Opbergruimtes 1

Hierin kan een doos met lampen opgeborgen worden.



Opbergruimtes 2

Deze is bestemd voor de vier wielbouten.

Wielmoersleutel 4

Hiermee draait u de wielbouten los en zet u deze weer vast.

Sleepoog 7

Raadpleeg de paragraaf "Slepen" in hoofdstuk 5.

Sierdopsleutel 5 of 6

Hiermee kunt u de wieloppen verwijderen.

Krik 3

Maak de krik **3** vrij.

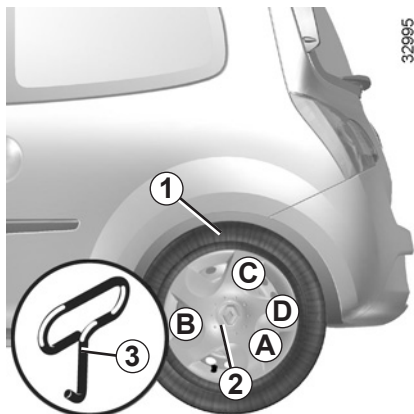
Voordat u de krik weer terug plaatst, brengt u hem weer in de oorspronkelijke stand.



Laat nooit gereedschap in de auto rondslingeren. Dit is gevaarlijk als u plotseling moet remmen. Klem na gebruik het gereedschap weer goed vast in de gereedschapset en berg deze correct op in zijn houder: risico van verwonding.

Gebruik de krik alleen voor het verwisselen van een wiel. De krik mag nooit als steun bij werkzaamheden onder de auto worden gebruikt.

WIELDOPPEN - VELGEN

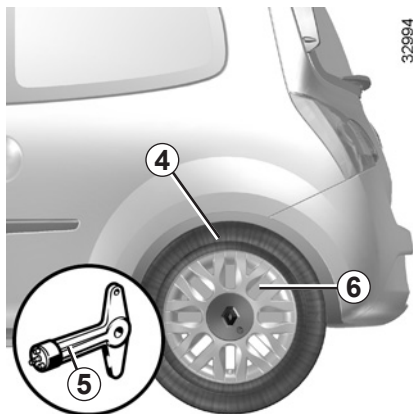


Wieldop model 1

Steek het haakje van de wieldopsleutel 3 (opgeborgen bij het gereedschap) in de opening van het ventiel 2.

Om hem weer terug te plaatsen, richt u hem ten opzichte van ventiel 2.

Duw de haakjes er in, te beginnen met kant **A** daarna **B** en **D** en eindig met de kant tegenover ventiel **C**.



Wieldop model 4

Maak deze los met behulp van de wieldopsleutel 5 (opgeborgen bij het gereedschap) door hem in de uitsparing 6 te steken.

Bij het terugplaatsen richt u de dop ten opzichte van de uitsparing 6 en draait u hem vast met de sleutel 5.

Noteer het nummer van de sleutel zodat u deze bij verlies kunt nabestellen.

VERWISSELEN VAN EEN WIEL (1/2)

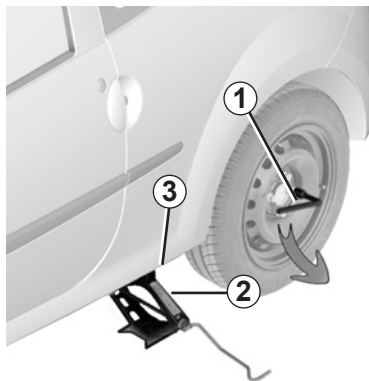


Schakel de alarmknipperlichten in.

Zet de auto stil op een horizontale, stroeve en stevige ondergrond (leg indien nodig een stevige plank onder de krik) op veilige afstand van het verkeer.

Zet de handrem vast en schakel een versnelling in (eerste of achteruit).

Laat alle inzittenden uitstappen en houden op veilige afstand van het verkeer.



33009

Auto met krik en wielmoersleutel

Verwijder de wioldop (indien van toepassing).

Draai de wielbouten iets los met de wielmoersleutel **1**. Plaats deze zo dat u deze naar beneden moet drukken.

Als de auto geen krik, wielmoersleutel, enz. heeft, kan een merkdealer u deze leveren.

Begin de krik **2** met de hand met de slinger uit te draaien, en plaats de kop goed onder de verticale ribbe van de dorpel **3** die het dichtste bij het betreffende wiel is en herkenbaar is aan een sleufgat.

Ga door met schroeven zodat de voet van de krik goed op de grond rust.

Draai een paar slagen tot het wiel vrijkomt van de grond, verwijder de bouten en het wiel.



Om verwondingen of schade aan de auto te voorkomen, draai de krik uit tot het te vervangen wiel zich op maximum 3 centimeter van de grond bevindt.

VERWISSELEN VAN EEN WIEL (2/2)

Plaats het reservewiel op de naaf en draai het wiel rond tot de gaten voor de wielbouten samenvallen.

Als het reservewiel eigen bouten heeft, mag u deze bouten uitsluitend gebruiken voor het reservewiel. Controleer of het wiel goed tegen de naaf is gedrukt, zet de bouten vast en draai de krik los.

Als het wiel op de grond rust, zet u de bouten met kracht vast, en moet u het vastzetten (aantrekkoppel 105 Nm) en de bandenspanning van het reservewiel zo snel mogelijk laten controleren.



Als u merkt dat een band lek is moet u direct stoppen en het reservewiel monteren.

Een lekke band moet zo snel mogelijk worden gerepareerd en vóór terugplaatsing door een deskundige worden onderzocht.

Antidiefstalbouten

Als u antidiefstalbouten gebruikt, moet u deze bouten zo dicht mogelijk bij het ventiel plaatsen (risico dat de wioldop niet gemonteerd kan worden).



Als u de auto heeft stilgezet in de berm van de weg, moet u de andere weggebruikers waarschuwen door middel van de gevarendriehoek of op een andere, in het land waar u bent, voorgeschreven manier.

BANDEN (1/3)

Veiligheid van de banden - wielen

De banden vormen de enige verbinding tussen de auto en het wegdek, het is daarom van het grootste belang dat zij in goede staat verkeren.

Houd u strikt aan de wettelijke voorschriften op dit gebied.



Als de banden vervangen moeten worden, mag dit alleen gebeuren door even grote banden van hetzelfde merk, met dezelfde eigenschappen en met hetzelfde profiel.

Zij moeten: ofwel gelijk zijn aan de oorspronkelijk gemonteerde, ofwel voldoen aan de door de merkdealer gestelde eisen.



Onderhoud van de banden

De banden van uw auto moeten altijd aan de wettelijke voorschriften voldoen. Bovendien moeten de banden, in het belang van een goede wegligging van uw auto, van hetzelfde merk zijn en hetzelfde profiel hebben. De banden moeten in goede staat verkeren en voldoende profiel hebben; de merken die door onze technische dienst zijn goedgekeurd, zijn voorzien van **slijtagecontrolestiften 1**.

Deze **slijtagecontrolestiften** zijn op regelmatige afstanden over de omtrek van het loopvlak verdeeld. **Als het loopvlak van een band tot aan deze stiften is weggesleten, zoals bij 2, moet u deze band laten vervangen omdat er dan nog slechts 1,6 mm profiel overblijft.**

Ook door overbelasting, door het langdurig snel rijden bij hoge buitentemperaturen en door het regelmatig rijden op slechte wegen, kunnen de banden worden beschadigd, waardoor de veiligheid in gevaar komt.



Bestuurdersfouten, zoals "rijden tegen een stoeprand", kunnen de banden en de velgen beschadigen, en de voorwielen of achterwielen ontregelen. Laat in dat geval hun staat door een merkdealer controleren.

BANDEN (2/3)

Bandenspanning

Houd u aan de bandenspanning die in de tabel met bandenspanningen wordt genoemd. Controleer de bandenspanning ten minste eenmaal per maand en zeker voor een lange rit. Controleer dan ook de spanning van de reserveband.



Door een **te lage bandenspanning** ontstaat vroegtijdige slijtage en worden de banden abnormaal heet, met alle gevolgen van dien voor de veiligheid:

- slechte wegligging;
- risico van een klapband of het loslaten van het loopvlak.

De bandenspanning is afhankelijk van de belading en de snelheid van de auto. Pas de bandenspanning indien nodig aan de gebruiksomstandigheden aan (zie tabel “bandenspanning”).

Controleer de spanning bij koude banden, houd geen rekening met een hogere waarde bij warm weer of na een snel gereden rit.

Indien u de bandenspanning niet bij **koude banden** kunt controleren, moet u de opgegeven waarden met **0,2 tot 0,3 bar (3 PSI)** verhogen.

Verlaag nooit de spanning van een warme band.

Let op: op een kleine sticker aan de binnenkant van de linker voorportierstijl staat ook de bandenspanning aangegeven (afhankelijk van het land of de uitvoering).



Let op, als een ventieldopje ontbreekt, kan er lucht uit de banden ontsnappen en de bandenspanning afnemen. Zorg altijd dat de ventieldopjes gelijk zijn aan de originele en dat ze helemaal vastgezet zijn.

Vervangen van de banden



Laat, om veiligheidsredenen het vervangen van de banden over aan een deskundige.

Door het monteren van afwijkende banden kan:

- de auto gaan afwijken van de betreffende wettelijke voorschriften;
- de wegligging verslechteren;
- het sturen zwaarder gaan;
- het gebruik van sneeuwkettingen belemmerd worden.

Het kruisen van de wielen

Dit wordt afgeraden.

Reservewiel

Zie de paragrafen “reservewiel” en “verwisselen van een wiel” in hoofdstuk 5.

BANDEN (3/3)

De banden in de winter

– Sneeuwkettingen

Sneeuwkettingen mogen uitsluitend rond de voorwielen worden gelegd.

Als een te grote bandenmaat is gemonteerd, kunnen er **geen sneeuwkettingen** worden gemonteerd.



Het gebruik van sneeuwkettingen is alleen mogelijk in combinatie met banden die even groot zijn als de **oorspronkelijk** op uw auto gemonteerde banden.

– Winterbanden

Voor een optimale grip van uw auto raden wij u aan deze banden op **alle vier wielen** te monteren.

N.B.: Op deze banden staan soms:

- een pijl met de draairichting
- een indicatie van de maximum snelheid die niet overschreden mag worden, ook al is die lager dan de topsnelheid van de auto.

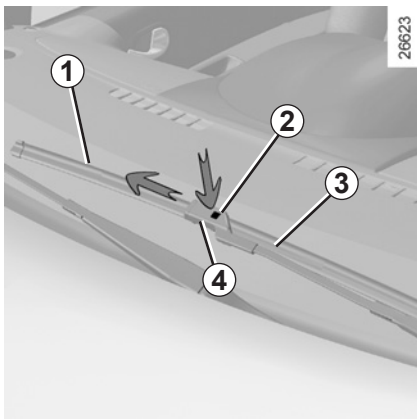
– Spijkerbanden

Het gebruik van spijkerbanden is slechts onder bepaalde omstandigheden toegestaan.

Houd u aan de ter plaatse geldende voorschriften, en rijd niet sneller dan de daarmee toegelaten maximum snelheid.

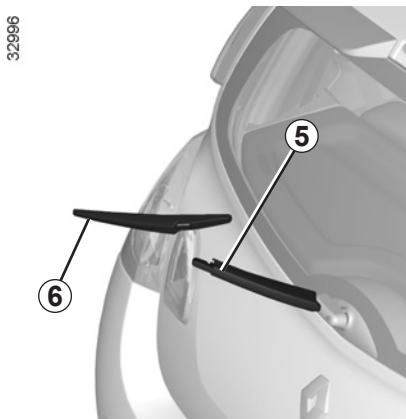
Indien u voor deze banden kiest, moeten zij in ieder geval links en rechts voor worden gemonteerd.

Wij raden u in ieder geval aan een merkdealer te raadplegen. Hij weet als geen ander welke voorzieningen het beste bij uw auto passen.



Vervangen van de ruitenwischerbladen voor 1

- Til de ruitenwischerarm 3 op tot hij stuit (de arm kan niet geheel omhoog worden gezet);



- druk op de knop 2 en schuif het ruitenwischerblad opzij, tot de haak 4 van de ruitenwischerarm vrijkomt.



Voordat u de ruitenwissers gebruikt moet u ervoor zorgen dat niets de beweging van de wischerbladen hindert.

- Controleer als het vriest, voordat u wegrijdt, of de ruitenwischerbladen niet aan de ruit zijn vastgevroren. De wissermotor kan hierdoor te warm worden.
- Controleer regelmatig de staat van de ruitenwischerbladen. Zodra hun werking afneemt moet u ze vervangen, ongeveer eens per jaar.

Bij het vervangen van het blad, let bij het verwijderen van het blad op, dat u hem niet op de ruit laat vallen: u zou de ruit kunnen breken.

Vervangen van het ruitenwischerblad achter 6

- Trek de ruitenwischerarm 5 los van de ruit;
- kantel het blad tot u een weerstand voelt;
- verwijder het blad door er aan te trekken.

Monteren van een ruitenwischerblad voor of achter

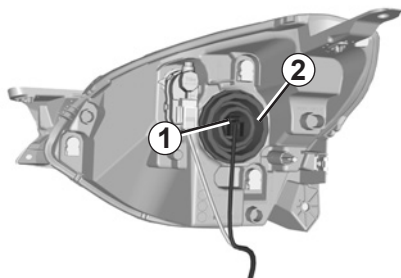
Monteer het ruitenwischerblad in omgekeerde volgorde van losmaken.

Controleer of het blad goed is vergrendeld.

Let op de staat van de ruitenwischerbladen. Hun levensduur hangt van u af:

- reinig de bladen, de voorruit en de achterrauit regelmatig met water met zeep;
- gebruik ze niet als de voorruit of achterrauit droog zijn;
- maak ze los van de voorruit of achterrauit als ze lang niet gebruikt zijn.

KOPLAMPEN: vervangen van een lamp (1/2)



U kunt de hierna beschreven lampen vervangen. Wij raden u echter aan ze door een merkdealer te laten vervangen als het u moeilijk lijkt.

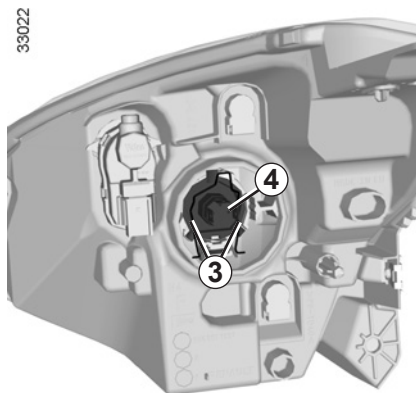
Bij het monteren gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

Na de werkzaamheden wordt het afstellen van de koplampen aangeraden.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.



Grootlicht, dimlicht

- trek de lamphouder **1** uit zijn houder zonder aan de kabel te trekken;
- verwijder de kap **2**;
- maak de veer **3** vrij;
- vervang de lamp **4**.

Lamptype: H4 60/55 W

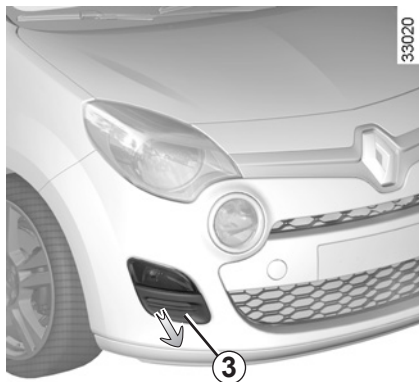
Raak het lampglas niet aan. Houd de lamp vast aan de metalen voet.



Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Verwondingsgevaar

KOPLAMPEN: vervangen van een lamp (2/2)



Richtingaanwijzer

Vervangen van een lamp

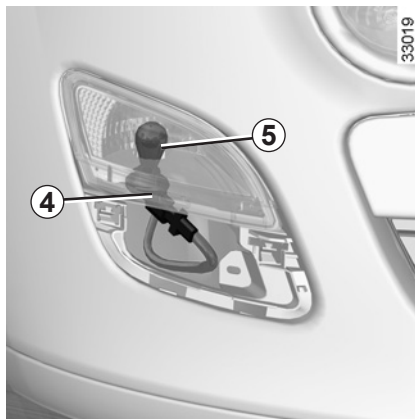
- maak de kap 3 los en verwijder deze;
- draai de lamphouder 4 linksom en verwijder deze;
- vervang de lamp 5.

Lamptype: PY21W.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.



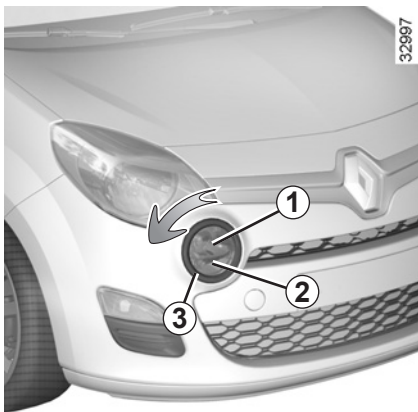
Bij het monteren gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

Vergeet niet, na het vervangen van de lamp, de kap 3 terug te plaatsen.



Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door een merkdealer uitvoeren.

MISTLICHTEN, MARKERINGSLICHTEN VOOR: vervangen van een lamp



Mistlichten voor 1en markeringslichten voor 2



Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door een merkdealer uitvoeren. Hij beschikt over de noodzakelijke onderdelen.



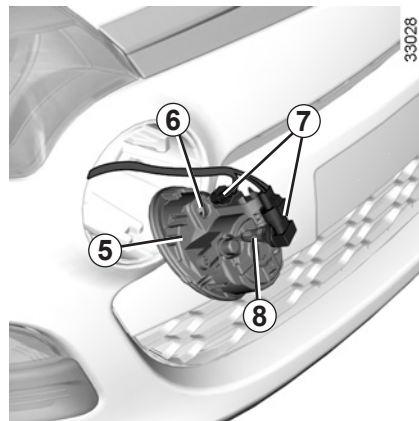
Draai de sierkap 3 linksom en verwijder deze.

Draai de twee schroeven los 4 (met behulp van een schroevendraaier) zoals aangegeven.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.



Maak het licht 5 vrij.

Draai een van de lamphouders 7 linksom en vervang de lamp 6 of 8.

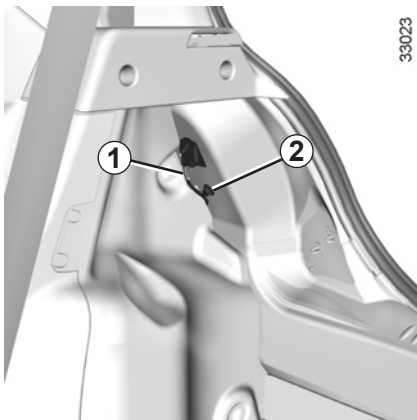
Bij het monteren gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

Draai de twee schroeven goed vast en breng de sierkap weer goed aan.

Mistlichten voor 1 Lamptype: H11 of H11 LL.

Markeringslichten voor 2 Lamptype: W5W of W5W LL.

ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp (1/4)



Markerings- en remlicht, richtingaanwijzer en mistachterlicht

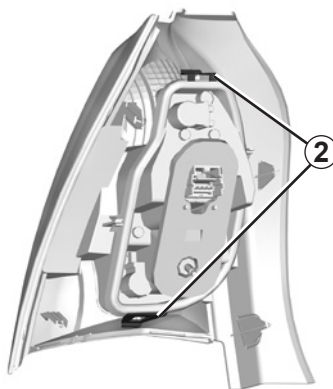
Noteer vóór de demontage de stand van de kabelbundels **1**, om ze correct weer te kunnen monteren.

Verwijder de schroef **2** en maak het achterlichthuis naar buiten vrij.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

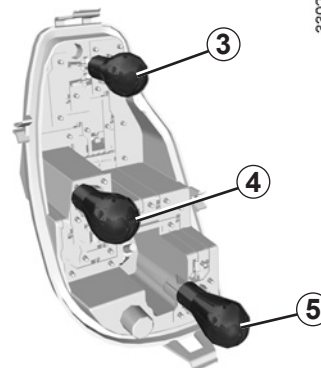
Risico van verwonding.



Maak de lamphouder los door de lipjes **2** los te maken.

Afhankelijk van de wetgeving of uit voorzorg:

Zorg dat u altijd reservelampen en zekeringen in uw auto heeft, een merkdealer kan u deze leveren.



3 Markeringslicht en remlicht

Peervormige lamp met bajonetfitting met twee gloeidraden **P 21/5 W**.

4 Richtingaanwijzer

Oranje peervormige lamp met bajonetfitting **PY 21 W**.

5 Mistlicht

Peervormige lamp met bajonetfitting **P 21W**

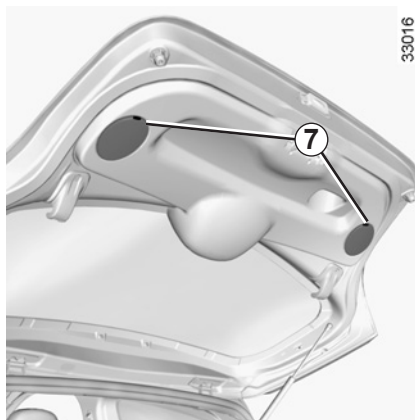
ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp (2/4)



33002

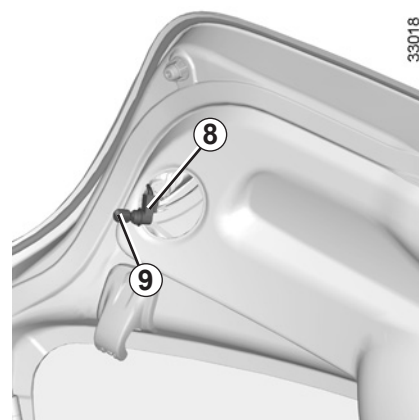
Achteruitrijlichten 6

Trek de achterklep omhoog.



33016

Maak de kappen 7 los en verwijder deze.



33018

Draai de lamphouder 8 linksom en vervang de lamp 9.

Bij het monteren gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

Vergeet niet, na het vervangen van de lamp, de kap 7 terug te plaatsen.

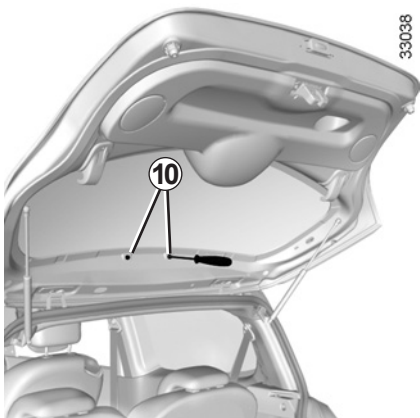
6 Achteruitrijlichten
Lamptype: W16W.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp (3/4)



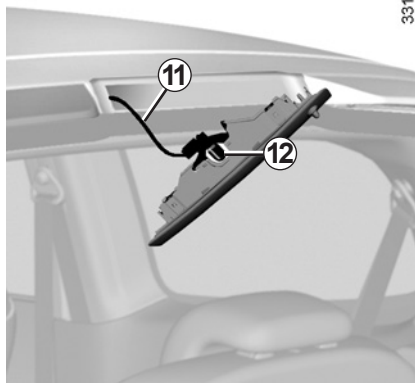
Derde remlicht

- Verwijder de doppen **10** aan de binnenkant van de achterklep.
- Druk op de lipjes (met behulp van een schroevendraaier) zoals aangegeven.
- Verwijder het remlicht uit zijn houder, demonteer de stekker **11** en vervang de lamp **12**.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.



Bij het monteren gaat u in omgekeerde volgorde te werk.

Controleer of de lipjes goed vergrendeld zijn.

Lamptype: W16W.

ACHTERLICHTEN: vervangen van een lamp (4/4)



Kentekenverlichting

Wip het lamphuis los door met een platte schroevendraaier het lipje **13** in te drukken.



Maak de stekker los van het lamphuis, verwijder het deksel en vervang de lamp **14**.

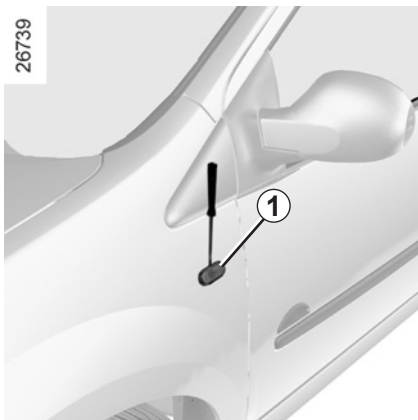
Lamptype: W5W.



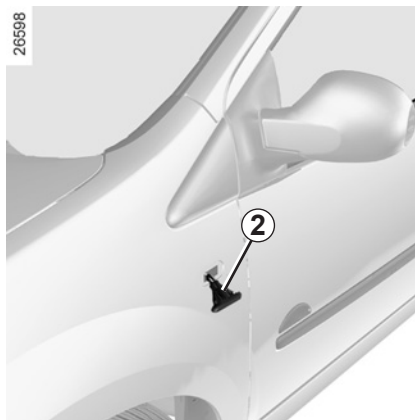
De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

ZIJKNIPPERLICHTEN: vervangen van een lamp



Maak het zijknipperlicht **1** met een platte schroevendraaier voorzichtig los.



Draai de lamphouder **2** een kwart slag en maak de lamp los.

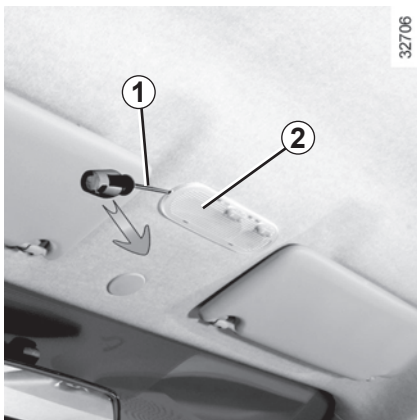
Lamptype: WY 5 W.



De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

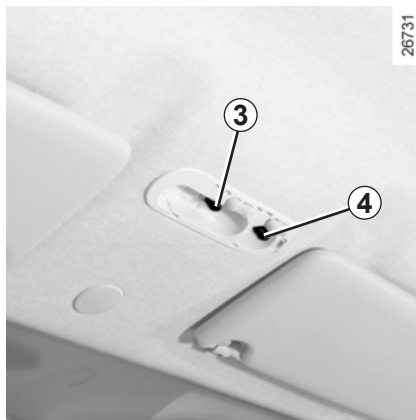
Risico van verwonding.

BINNENVERLICHTING: vervangen van een lamp (1/2)



Binnenlicht

Maak de lichtkap **2** in de aangegeven richting los (met behulp van een platte schroevendraaier **1**).



Maak de lamp **3** of afhankelijk van de auto, de lampen **3** en **4** vrij.

Lamp type: W5W

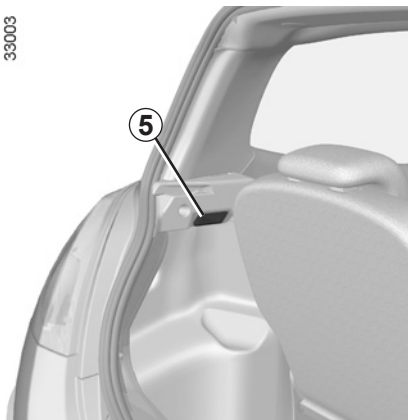


De lampen staan onder druk en kunnen openbarsten bij het vervangen.

Risico van verwonding.

BINNENVERLICHTING: vervangen van een lamp (2/2)

330003

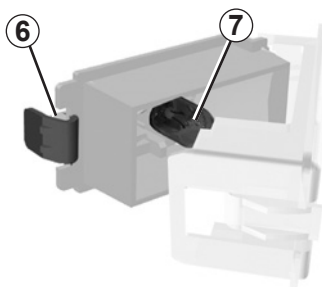


Verlichting bagageruimte 5

Maak met een platte schroevendraaier het lamphuis **5** los door de twee lipjes aan weerskanten van het lamphuis in te drukken.

Maak de stekker los.

26646



Druk tegen het lipje **6** zodat de lichtkap vrijkomt en u het lampje **7** kunt vervangen.

Lamptype: W5W.

ACCU: storing

Om vonkvorming te voorkomen:

- Controleert u of alle stroomverbruikers zijn uitgeschakeld voordat u de accuklemmen losmaakt of aansluit.
- Schakelt u de acculader uit voordat u deze op de accu aansluit of ervan losmaakt.
- Mag u geen metalen of andere geleidende voorwerpen, die kortsluiting tussen de accupolen kunnen veroorzaken, op de accu leggen.

Aansluiting van een acculader

De lader moet compatible zijn met een accu met een nominale spanning van 12 volt.

Maak altijd (bij stilstaande motor) de kabels los van de aansluitingen van de accu **te beginnen met de negatieve aansluiting**.

Maak de accukabels nooit los als de motor draait. **Houd u aan de voorschriften van de fabrikant van de acculader.**

Alleen een goed opgeladen en onderhouden accu heeft een lange levensduur en voorkomt startproblemen.

Houd de accu schoon en droog.

Laat de capaciteit van de accu regelmatig controleren:

- vooral als de auto veel korte (stads-)ritten maakt;
- het is normaal dat de **capaciteit bij lage temperatuur afneemt**. Gebruik in de winter niet meer stroomverbruikers dan u nodig heeft;
- de accu ontlaaft natuurlijk ook door permanente stroomverbruikers (klokje, accessoires, enz.).

Sluit accessoires zoveel mogelijk **+ na contact** in plaats van + voor contact aan. Laat anders een accu met een grotere capaciteit monteren. Vraag advies aan een merkdealer. Als u de auto langere tijd, vooral in de winter, niet gebruikt, maak dan de accukabels los, of laat de accu regelmatig bijladen. Daarna moet u apparaten met een geheugen (radio, enz.) wel opnieuw programmeren. Bewaar de accu op een koele, droge vorstvrije plaats.



Voor bepaalde accu's gelden speciale voorwaarden bij het laden, raadpleeg een merkdealer.

De geringste vonk kan een zware explosie veroorzaken. Daarom mag u de accu alleen in een goed geventileerde ruimte opladen. Risico van ernstige verwondingen.

ACCU: storing (vervolg)

Starten met starthulpkabels

Sluit de starthulpkabels als volgt aan tussen de twee auto's:

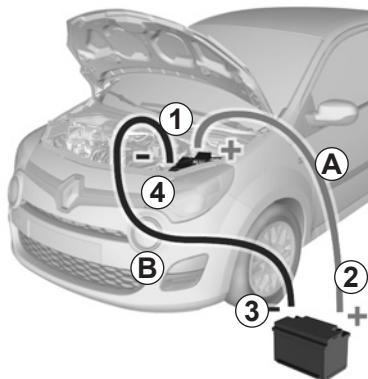
Controleer of de starthulpkabels, verkrijgbaar bij uw merkdealer, dik genoeg zijn en in goede staat verkeren.

Beide accu's moeten dezelfde spanning hebben: 12 volt. De hulpaccu moet minstens de capaciteit (ampère-uur, Ah) hebben van de ontladen accu.

Let erop dat de auto's elkaar niet raken (kortsluitingsgevaar als u de pluspolen met elkaar verbindt) en dat de ontladen accu goed aangesloten is. Zet het contact af van uw auto.

Start de motor van de hulpauto en laat deze met een middelmatig toerental draaien.

33006



Sluit de positieve kabel (+) **A** aan op de pluspool (+) **1** van de ontladen accu en daarna op de pluspool (+) **2** van de hulpaccu.

Sluit de negatieve kabel (-) **B** aan op de minpool (-) **3** van de hulpaccu en daarna op de minpool (-) **4** van de ontladen accu. Maak, zodra hij draait, de kabels **A** en **B** in omgekeerde volgorde (**4-3-2-1**) los. Start de motor op de normale wijze.



Controleer of de kabels **A** en **B** elkaar nergens raken en of de positieve kabel **A** geen metalen delen van de hulpauto raakt.

Risico van letsel en/of beschadiging van de auto.



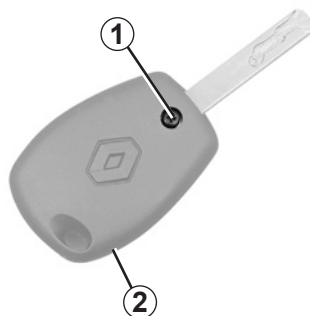
De accu bevat zwavelzuur. Vermijd daarom contact met de ogen, de huid of kleding. Bij onverhoopt contact spoelen met veel water. Indien nodig een arts raadplegen.

Houd open vuur, gloeiende voorwerpen en vonken verwijderd van de accu: explosiegevaar.

Let op bij werkzaamheden dicht bij de motor, deze kan nog warm zijn. Bovendien kan de ventilatormotor onverwacht gaan draaien.

Risico van verwonding.

FM-AFSTANDSBEDIENING: BATTERIJTJES



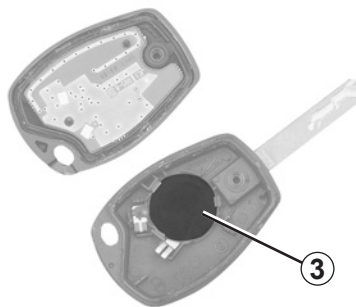
26525

Vervangen van het batterijtje

Draai de schroef **1** los, open de afstandsbediening met een muntje via de gleuf **2**, en vervang de batterij **3** met behulp van een platte schroevendraaier. Let op de juiste stand (+ en -) die op de onderkant van het deksel is aangegeven

De batterijtjes zijn verkrijgbaar bij een merkdealer, de levensduur is ongeveer twee jaar.

Let op dat er geen inkt op het batterijtje zit: risico van slecht elektrisch contact.



25626

N.B.: raak bij het vervangen van het batterijtje niet de elektronische printplaat in de sleutel aan.

Controleer bij het monteren, of het deksel goed vastzit en de schroef goed vastgezet is.

26913



Gooi lege batterijen niet weg, maar lever ze in bij een inzamelpunt voor lege batterijen.

ZEKERINGEN (1/3)



Zekeringkastje

Controleer de staat van de zekeringen als een apparaat niet werkt.

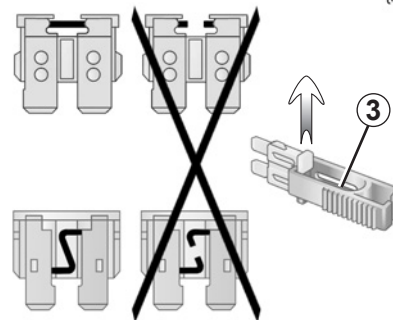
Afhankelijk van de auto, opent u de kap **1** links van het stuurwiel op het dashboardkastje **2**. Gebruik de sticker met de verklaring van de zekeringen om te weten welke zekering u moet hebben (zie de bijzonderheden op de volgende bladzijden).

Gebruik niet de ongebruikte plaatsen op de zekeringplaat om reservezekeringen in te steken.



Controleer de betreffende zekering en **vervang hem**, indien nodig, **door een zekering met hetzelfde amperage als de oorspronkelijke zekering**.

Door een te sterke zekering kan de bedrading te heet worden en kan brand ontstaan als een elektrisch orgaan door een storing te veel stroom verbruikt.



Klem 3

Maak de zekering los met behulp van het tangetje **3**, dat zich op de achterkant van het deksel **1** of in het dashboardkastje **2** bevindt.

U kunt de zekering uit het tangetje schuiven.

Afhankelijk van de lokale wetgeving of uit voorzorg:

Zorg dat u altijd reservelampen en zekeringen in uw auto heeft, een merkdealer kan u deze leveren.

ZEKERINGEN (2/3)

Bestemming van de zekeringen (afhankelijk van de uitvoering)

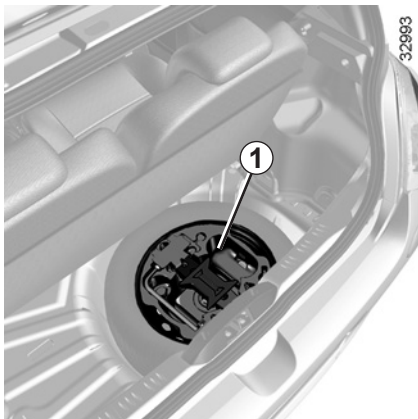
Nummers	Bestemming	Nummers	Bestemming	Nummers	Bestemming
1 en 2	Ruitenwisser voor/toerenteller.	11	Richtingaanwijzers/ Diagnoseaansluiting.	21	Grootlicht/claxon.
3	Stuurbekrachtiging.	12	Voeding/ instrumentenpaneel.	22	Grootlicht.
4, 16 en 27	Robotversnellingsbak.	13	Dimlichten/ mistachterlichten.	23 en 31	Ruitbediening.
5	Remlichten/ snelheidsbegrenzer.	14	Portiervergrendeling.	24 en 28	Ventilatie.
6	Achteruitrijlichten/ spiegelschakelaar/ alarmsirene/parkeerhulp.	15	Markeringslichten/ mistlichten voor.	25	Dimlichten/mistlichten voor en achter.
7	Airbag.	17	Achterrautverwarming/ spiegelverwarming.	26	Open dak.
8	Rekeneenheid interieur/ instrumentenpaneel.	18	Binnenverlichting/ binnenlicht/ airconditioning/ toerenteller.	29	Radio/rekeneenheid interieur/airconditioning/ instrumentenpaneel/ stoelverwarming.
9	Inspuitsysteem.	19	Markeringslichten.	30	Aansteker.
10	ABS/ASR/ESP.	20	Mistlichten voor en achter.	32	Grootlicht rechts.

ZEKERINGEN (3/3)

Bestemming van de zekeringen (afhankelijk van de uitvoering)

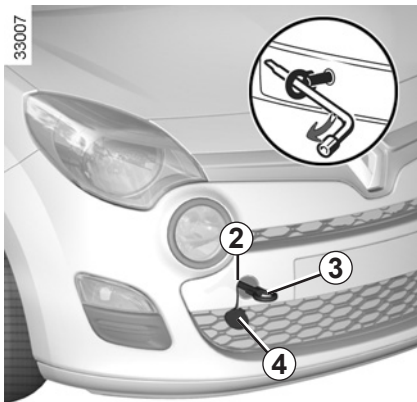
Nummers	Bestemming	Nummers	Bestemming
33	Grootlicht links en controlelampje op het instrumentenpaneel.	42	Markeringslicht rechts/verlichting knoppen interieur.
34	Dimlicht rechts.	43	Markeringslichten links.
35	Dimlicht links en controlelampje op het instrumentenpaneel.	44	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.
36	Achterrautwisser.	45	Schakelaar bestuurdersportier.
37	Verwarmde buitenspiegels.	48	Radio/alarm/display.
38	Claxon.		
39	Mistachterlicht.		
40	Plaats gereserveerd voor aanvullende uitrustingen.		
41	Stoelverwarming.		

SLEPEN: pech



Het stuurwiel mag niet op het stuurslot staan en de contactsleutel moet in de stand “Contact aan” staan, zodat de remlichten en de richtingaanwijzers kunnen werken. ‘s Nachts moet de auto zijn verlicht.

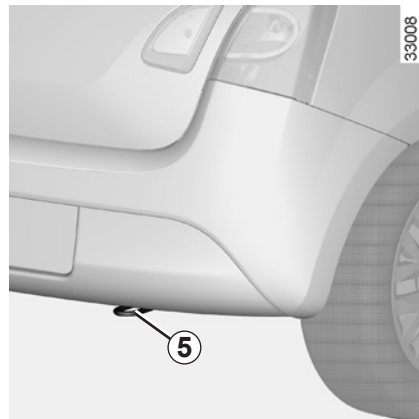
Bovendien moeten in ieder land geldende wettelijke voorschriften voor het slepen in acht worden genomen en mag het max. toegelaten aanhangergewicht van de sleepende auto niet worden overschreden. Raadpleeg uw RENAULT-dealer.



Gebruik uitsluitend de sleepogen aan de voorkant 2 en aan de achterkant 5 (nooit de aandrijfassen). Deze sleeppunten mogen alleen gebruikt worden om de auto mee te slepen: zij mogen in geen geval gebruikt worden om de auto direct of indirect aan op te hijsen.



Bij stilstaande motor werken de stuur- en rembekrachtiging niet meer.



Toegang tot het sleeppunt voor 2

Maak het kapje 4 los.

Schroef het sleepoog 3 zo ver mogelijk vast: eerst met de hand en daarna met de wielsleutel.

Het sleepoog 3 en de wielmoersleutel bevinden zich in de gereedschapset 1.



Laat nooit gereedschap in de auto rondslingeren. Dit is gevaarlijk als u plotseling moet remmen.

SLEPEN: pech (vervolg)

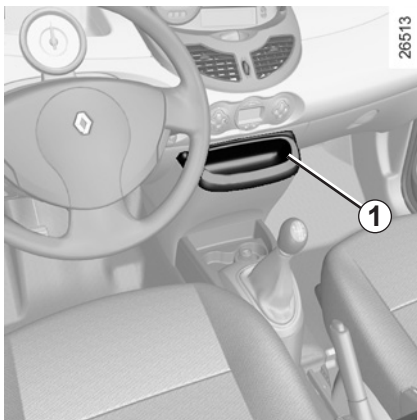


- Gebruik een starre sleepstang. Indien u een touw of kabel gebruikt bij het slepen (als dit wettelijk toegestaan is), moet de auto die gesleept wordt nog kunnen remmen.
- De auto die gesleept wordt, moet te allen tijde bestuurbaar zijn.
- Accelereer en rem gelijkmatig en zonder schokken om te voorkomen dat de auto beschadigen.
- U mag in geen geval sneller rijden dan **25 km/u**.



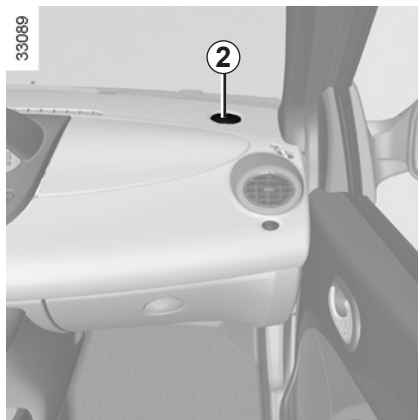
Bij stilstaande motor werken de stuur- en rembekrachtiging niet meer.

RADIOVOORBEREIDING



Inbouwplaats voor de radio 1

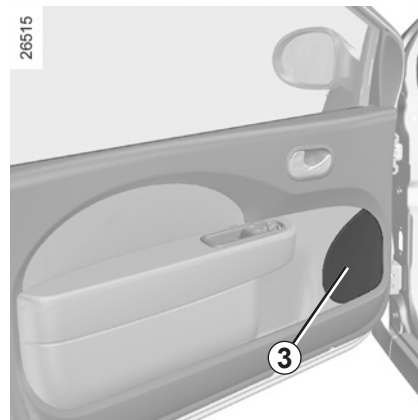
Maak het afdekplaatje los en verwijder het. De aansluitingen van de antenne (afhankelijk van de auto), voeding + en -, luidsprekerdraden links en rechts, zijn vastgezet op de achterkant van het afdekplaatje.



Hoge tonen luidspreker (tweeters)

(afhankelijk van de auto)

Wip het rooster 2 met een platte schroevendraaier los, hierachter vindt u de luidsprekerbedrading.



Luidsprekers in de voorportieren 3

(afhankelijk van de auto)

Raadpleeg een merkdealer.

- Volg altijd nauwgezet de inbouwvoorschriften van de uitrusting op.
- De benodigde steunen en verbindingskabels die de merkdealer u kan leveren, verschillen per type auto en per type autoradio. Raadpleeg een merkdealer voor hun onderdeelnummers.
- Wijzig niet zelf de bedrading van de auto of van de autoradio want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door een merkdealer uitvoeren.

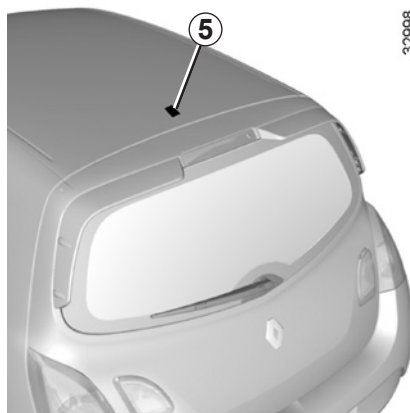
RADIOVOORBEREIDING (vervolg)



Luidsprekers in de achterpanelen 4

(afhankelijk van de auto)

Raadpleeg een merkdealer.



Plaats antenne 5

(afhankelijk van de auto)

Raadpleeg een merkdealer.

- Volg altijd nauwgezet de inbouwvoorschriften van de uitrusting op.
- De benodigde steunen en verbindingskabels die de merkdealer u kan leveren, verschillen per type auto en per type autoradio. Raadpleeg een merkdealer voor hun onderdeelnummers.
- Wijzig niet zelf de bedrading van de auto of van de autoradio want door een verkeerde aansluiting kan de elektrische installatie worden beschadigd (bedrading, organen en in het bijzonder de dynamo). Laat eventuele veranderingen door een merkdealer uitvoeren.



Elektrische en elektronische accessoires

Controleer voordat u dit type accessoire installeert of dit compatibel is met uw auto. Vraag advies aan een merkdealer.

Sluit alleen accessoires aan met een vermogen van maximaal 120 watt. **Risico van brand.**

Wijzig niet zelf de bedrading van de auto want door een verkeerde aansluiting kunnen de elektrische installatie en/of de erop aangesloten organen worden beschadigd. Laat eventuele veranderingen door een merkdealer uitvoeren.

In geval van achteraf inbouwen van een elektrische uitrusting, moet u goed in de gaten houden dat de installatie wel is beschermd door een zekering. Noteer de sterkte van deze zekering en de plaats waar hij zich bevindt.

Gebruik van zenders/ontvangers (telefoons, 27 Mc apparatuur, enz.)

Telefoons en 27 Mc-apparatuur met een ingebouwde antenne kunnen de werking beïnvloeden van elektronische systemen in de auto. Gebruik dergelijke apparaten daarom met een buitenantenne. **Houd u altijd aan de wettelijke voorschriften met betrekking tot het gebruik van deze apparaten.**

Achteraf inbouwen van accessoires

Als u accessoires op de auto wilt installeren: raadpleeg een merkdealer. Om zeker te zijn dat uw auto goed werkt en om elk risico te vermijden dat uw veiligheid kan aantasten, raden wij u aan om door de constructeur goedgekeurde accessoires te gebruiken: deze zijn aan uw auto aangepast en alleen deze worden door de constructeur gegarandeerd.

Als u een antidiefstalstang gebruikt, bevestig deze dan uitsluitend op het rempedaal.

Hinder bij het rijden

Aan de bestuurderskant mogen alleen voor de auto geschikte matten worden gebruikt, die moeten worden vastgezet aan de vooraf geïnstalleerde onderdelen. Controleer regelmatig of ze goed vastzitten. Stapel niet meerdere matten op elkaar. **Gevaar van hakende pedalen**

STORINGEN (1/5)

Onderstaande aanwijzingen helpen u eventuele storingen snel, maar voorlopig, te verhelpen. Laat de auto echter wel zo spoedig mogelijk door een RENAULT-dealer nakijken.

U schakelt de startmotor in	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
De controlelampjes gaan zwakker of niet branden, de startmotor draait niet.	Accuklemmen niet goed vastgezet, los of geoxydeerd.	Vastzetten, aansluiten of reinigen indien geoxydeerd.
	Accu ontladen of defect.	Sluit een andere accu aan op de ontladen accu. Raadpleeg de paragraaf "Accu: storing" in hoofdstuk 5 of vervang de accu indien nodig. Duw de auto niet aan als de stuurkolom is vergrendeld.
De motor wil niet starten.	De voorwaarden voor het starten zijn niet vervuld.	Raadpleeg de paragraaf "Starten/stoppen van de motor" in hoofdstuk 2.
De stuurkolom blijft vergrendeld.	Stuurwiel geblokkeerd.	Om te ontgrendelen draait u de sleutel en beweegt u het stuurwiel lichtjes (raadpleeg de paragraaf "Startschakelaar" in hoofdstuk 2).

STORINGEN (2/5)

Tijdens het rijden	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
De vloeistof in het expansievat borrelt.	Mechanische storing: koppakking beschadigd of waterpomp defect.	Zet de motor stil. Roep de hulp in van een merkdealer.
Rook onder de motorkap.	Kortsluiting of lekkage van het koelcircuit.	Stop, zet het contact uit, ga bij de auto vandaan en roep de hulp in van een merkdealer.
Het waarschuwingslampje voor de oliedruk gaat branden:		
in een bocht of tijdens het remmen	Het peil is te laag.	Voeg motorolie toe (raadpleeg de paragraaf "Motorolie (bij)vullen" in hoofdstuk 4).
bij stationair draaien	Lage oliedruk.	Ga naar de dichtstbijzijnde merkdealer.
dooft langzaam of blijft branden bij gas geven	Te lage oliedruk.	Stop en roep de hulp in van een merkdealer.
Witte rook uit de uitlaat	Dit hoeft geen storing te zijn, de rook ontstaat door de regeneratie van het roetfilter.	Raadpleeg de paragraaf "Bijzonderheid van de dieselmotor" in hoofdstuk 2.

STORINGEN (3/5)

Tijdens het rijden	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
Trillingen	Banden te zacht, beschadigd of uit balans.	Controleer de bandenspanning, als deze goed is, laat dan de banden door een merkdealer nakijken.
fluiten	Dakantenne niet goed geplaatst	Zet de antenne zo dat het einde ongeveer 44 cm van het dak van de auto verwijderd is.
Het sturen gaat zwaar.	Oververhitting van de bekkrachting. Accu zwak.	Laat afkoelen. Laad de accu op of laat hem vervangen.
De motor wordt te warm. Koelvloeistof temperatuurmeter en waarschuwing lampje STOP branden.	Koelventilateur defect. Koelvloeistof lekkage.	Stop de auto, stop de motor en roep de hulp in van een merkdealer. Controleer het koelvloeistofreservoir: er moet vloeistof in zijn. Als het leeg is, raadpleeg zo snel mogelijk een merkdealer.



Radiator: Als er veel te weinig koelvloeistof inzit, vergeet dan niet dat u nooit koude koelvloeistof mag bijvullen zolang de motor heet is. Na elke reparatie waarbij het koelsysteem geheel of gedeeltelijk is afgetapt, moet dit met nieuwe koelvloeistof worden bijgevuld. Gebruik hiervoor alleen door onze technische diensten goedgekeurde koelvloeistof.

STORINGEN (4/5)

Elektrische organen	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
De ruitenwisser werkt niet.	Ruitenwisserbladen kleven.	Maak de wisserbladen los van de ruit.
	Elektrische installatie defect.	Raadpleeg een merkdealer.
De ruitenwisser stopt niet.	Elektrische bediening defect.	Raadpleeg een merkdealer.
Knipperfrequentie te hoog.	Lamp doorgebrand.	Vervang de lamp.
De knipperlichten werken niet.	Elektrische installatie defect.	Raadpleeg een merkdealer.
De koplampen schakelen niet in of niet uit.	Elektrische installatie of schakelaar defect.	Raadpleeg een merkdealer.
Condenswater in de verlichting.	Dit is geen defect. Dit is een normaal verschijnsel dat door temperatuurverandering wordt veroorzaakt. Als de lichten branden verdwijnt het water snel.	

STORINGEN (5/5)

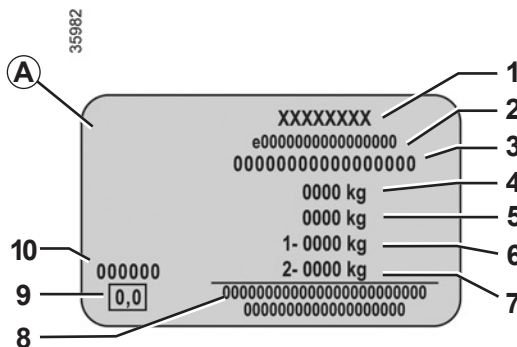
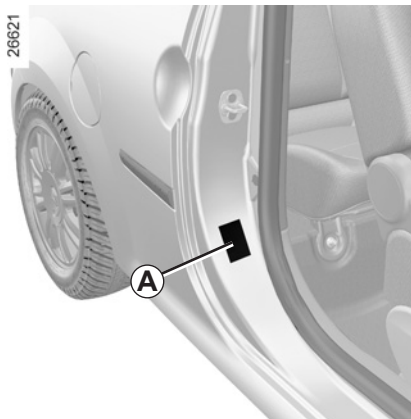
Elektrische organen	MOGELIJKE OORZAKEN	WAT TE DOEN
Het dak opent/sluit niet	De voorwaarden voor het openen van het dak ontbreken.	Zorg voor de voorwaarden voor het openen (Raadpleeg de paragraaf "Open dak met elektrische bediening" in hoofdstuk 3).
	Storing van het dak. Elektrische storing (ontladen accu, enz.).	Laat het dak dicht of sluit het zoals beschreven is in de paragraaf "Elektrisch bediend open dak: storing" in hoofdstuk 3 en raadpleeg uw merkdealer.



Hoofdstuk 6: Technische gegevens

Identificatieplaatjes	6.2
Gegevens van de motor	6.4
Afmetingen	6.5
Massa's	6.6
Onderdelen en reparaties	6.7
Onderhoudscoupons	6.8
Plaatwerkcontrole	6.14

IDENTIFICATIEPLAATJES (1/2)



De gegevens op het constructeursplaatje moeten bij eventuele klachten en bij het bestellen van onderdelen altijd worden vermeld.

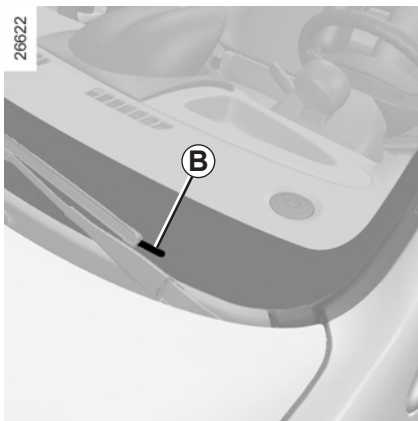
De aanwezigheid en de plaats van de informatie zijn afhankelijk van de auto.

Constructeursplaatje A

- 1 Naam van de fabrikant.
- 2 Nummer van communautair ontwerp of registratienummer.
- 3 Identificatienummer.

Afhankelijk van de auto wordt deze informatie herhaald op de markering B.

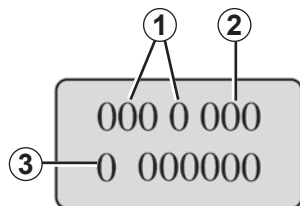
- 4 MMAC (max. toegelaten totaal massa) gemeten onder de vooras.
- 5 Max. toegelaten treinmassa: auto met aanhanger.
- 6 MMTA (max. toegelaten massa) gemeten onder de vooras.
- 7 Max. toegelaten massa gemeten onder de achteras.
- 8 Gereserveerd voor zakelijke of aanvullende inschrijvingen.
- 9 Dieseluitstoot.
- 10 Laknummer (kleurcode).



IDENTIFICATIEPLAATJES (2/2)

33293

C



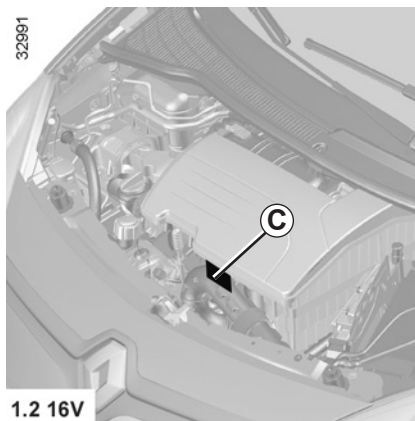
De gegevens op het motorplaatje **C** moeten bij correspondentie en bij het bestellen van onderdelen altijd worden vermeld

C - Motorplaatje of motorsticker

(de plaats is afhankelijk van het motortype)

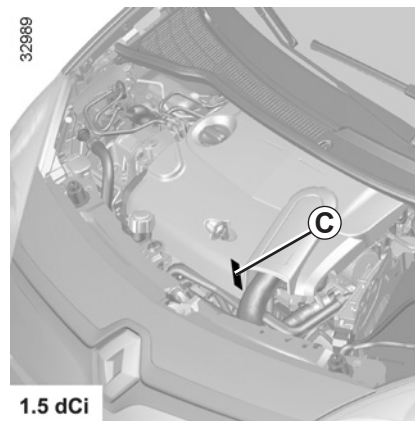
- 1 Type van de motor
- 2 Indicenummer van de motor
- 3 Motornummer

32991



1.2 16V

32989

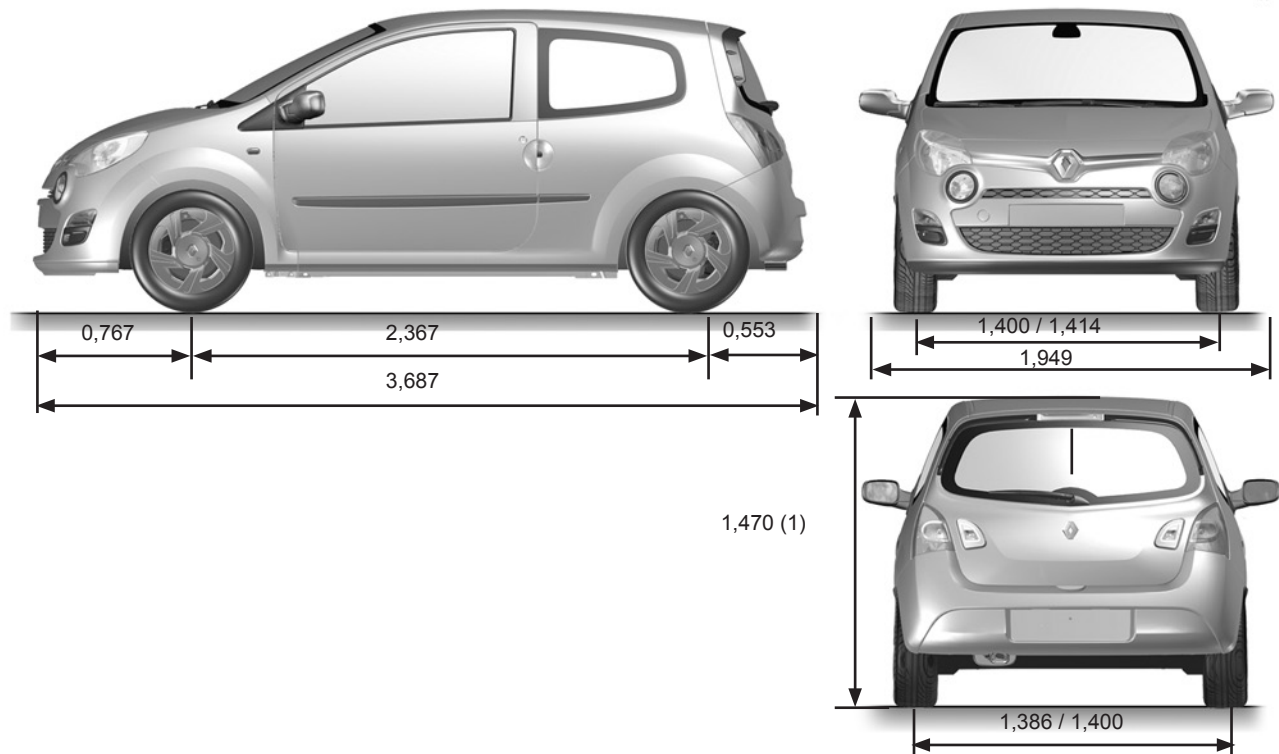


1.5 dCi

GEGEVENS VAN DE MOTOR

Type van de motor (zie motorplaatje)	D4F	K9K
Cilinderinhoud (cm ³)	1 149	1461
Soort brandstof	Ongelode benzine met het voorgeschreven octaangetal zoals aangegeven op de sticker in de tankdopklep. In noodgevallen mag ook ongelode benzine worden getankt: – met octaangetal 91 voor een sticker waarop staat 95, 98; – met octaangetal 87 voor een sticker waarop staat 91, 95, 98.	Dieselbrandstof. De sticker in de tankdopklep geeft aan welke brandstoffen toegestaan zijn.
Bougies	Gebruik uitsluitend de voor uw motor voorgeschreven bougietypen: Het type staat aangegeven op een sticker in de motorruimte, raadpleeg anders uw RENAULT-dealer. Montage van een niet voorgeschreven bougietype kan tot ernstige motorschade leiden.	–

MATEN (in meters)



(1) Onbelast

MASSA'S (in kg)

De aangegeven massa's zijn van de basisuitvoering zonder opties: zijn variëren naargelang de uitrusting van uw auto. Raadpleeg de merkdealer.

Max. toegelaten totaal massa (MMAC) Max. toegelaten massa V/A Max. toegelaten trein massa (MTR)	De massa's staan op het constructeursplaatje (raadpleeg de paragraaf "Identificatieplaatjes" in hoofdstuk 6)
Aanhangwagen massa geremd*	door berekenen van: MTR - MMAC
Aanhangwagen massa ongeremd*	350
Maximale kogeldruk op trekhaak*	65
Max. toegelaten dakbelasting	60 kg (met inbegrip van de dragende delen)

*** Aanhangwagengewicht (trekken van een caravan, boot enz.)**

Het trekken van een aanhangwagen is verboden wanneer de berekening maximaal toegelaten trein massa - maximaal toegelaten totaal massa gelijk is aan nul of wanneer de op het constructeursplaatje aangegeven maximaal toegelaten trein massa gelijk is aan nul (of niet wordt aangegeven).

- Respecteer de in het land geldende voorwaarden voor het trekken en de toegelaten maximale massa's. Laat uw merkdealer een trekhaak monteren en de bedrading van de auto aanpassen.
- In geval van een auto met aanhanger, **mag de max. toegelaten trein massa (auto + aanhanger) nooit overschreden worden**. Toch is toegestaan:
 - een overschrijding van de max. toegelaten massa gemeten onder de achteras tot 15 %,
 - een overschrijding van de max. toegelaten totaal massa tot 10 % of 100 kg (tot de eerste van deze twee waarden is bereikt).In beide gevallen is de maximumsnelheid van het geheel 100 km/u en moet de bandenspanning worden verhoogd met 0,2 bar (3 PSI).
- Het motorvermogen neemt af naarmate u hoger in de bergen rijdt. Wij adviseren u de maximale belasting met 10 % per 1 000 meter stijging te verminderen.

ONDERDELEN EN REPARATIES

De originele onderdelen worden met de grootste zorg ontwikkeld en gecontroleerd. Zij voldoen dan ook aan dezelfde kwaliteitsnormen als de onderdelen die in de fabriek worden gebruikt.

Door het gebruik van de originele onderdelen houdt u de prestaties van uw auto optimaal. Bovendien zijn reparaties die uitgevoerd zijn door een merkdealer met originele onderdelen gegarandeerd volgens de voorwaarden die achter op de reparatieopdracht staan.

ONDERHOUDSCOUPONS

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐	Stempel	
Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde		

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐	Stempel	
Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde		

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐	Stempel	
Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde		

ONDERHOUDSCOUPONS (vervolg)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

ONDERHOUDSCOUPONS (vervolg)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

ONDERHOUDSCOUPONS (vervolg)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

ONDERHOUDSCOUPONS (vervolg)

VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐	Stempel	
Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde		

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐	Stempel	
Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde		

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐	Stempel	
Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde		

ONDERHOUDSCOUPONS (vervolg)

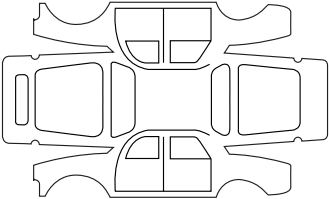
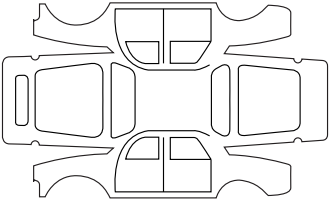
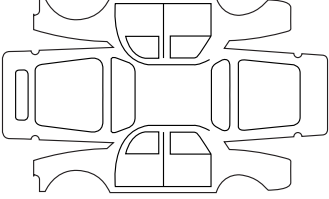
VIN:

Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	
Datum: Km: Factuurnr.:		Toelichting/diversen
Type werkzaamheden: Onderhoudsbeurt ☐ ☐ Plaatwerkcontrole: OK ☐ Niet OK* ☐ *Zie specifieke bladzijde	Stempel	

PLAATWERKCONTROLE

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

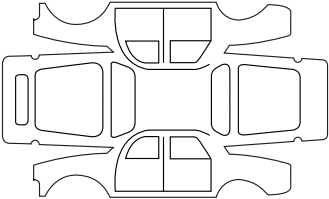
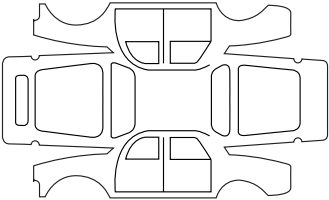
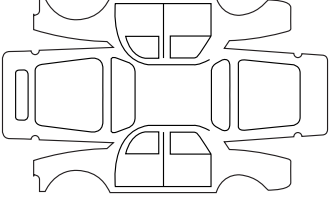
VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

PLAATWERKCONTROLE (vervolg)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

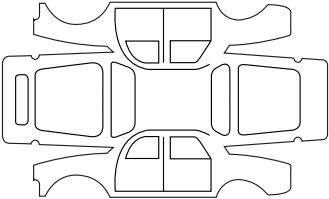
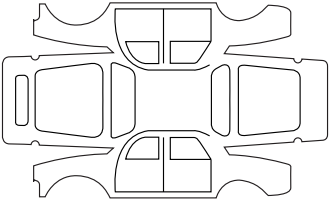
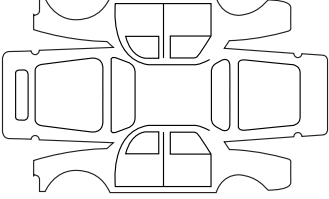
VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

PLAATWERKCONTROLE (vervolg)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

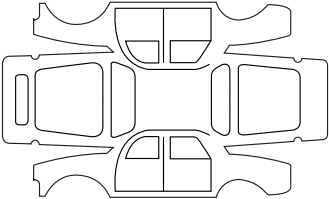
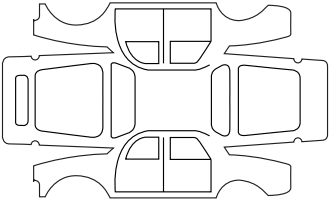
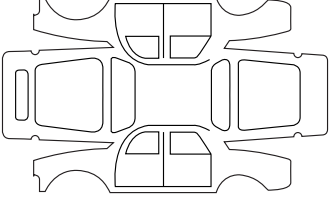
VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

PLAATWERKCONTROLE (vervolg)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

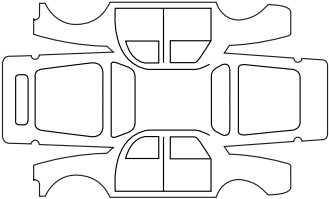
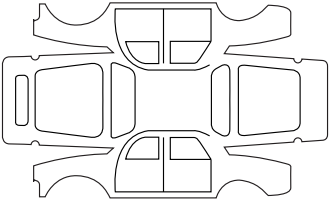
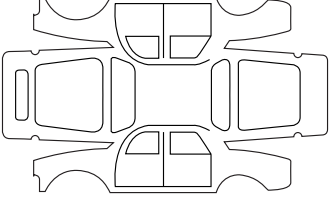
VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

PLAATWERKCONTROLE (vervolg)

De garantie blijft alleen van kracht na de reparatie die hieronder staat aangegeven.

VIN :

Uit te voeren plaatwerkreparatie:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		
Reparatie nodig van:		Stempel
Datum reparatie:		

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (1/4)

A

aanhangwagen	6.6
aansteker	3.28
aanvullende bevestigingsmiddelen	1.25
bij de autogordels voorin	1.19 → 1.22
aanvullende veiligheidsvoorzieningen	1.23 – 1.24
aanwijzers:	
buitentemperatuur	1.56
ABS	2.12 → 2.14
accessoiraansluiting	3.28
accessoires	5.34
accu	4.12
storing	5.24 – 5.25
achterbank	3.31 – 3.32
gebruiksmogelijkheden	3.31
achterklep	3.33 → 3.35
achterlichten	
kentekenverlichting	5.20
vervangen van een lamp	5.17
achterraut	
ontwaseming	3.5, 3.15
achterrautversnelling	
inschakelen	2.6
afstandsbediening van de elektrische portiervergrendeling	
batterijtjes	5.26
afstandsbediening van de vergrendeling	1.2 → 1.4
afstellen van de juiste zithouding	1.15 – 1.16
airbag	1.19 → 1.22, 1.24 – 1.25
airconditioning	3.7 → 3.18
alarmknipperlichten	1.39
antiblokkeersysteem: ABS	2.12 → 2.14
anticorrosiebescherming	4.13
antiluchtverontreiniging	
tips	2.8 → 2.10
asbak	3.28
ASR (tractiecontrole)	2.12 → 2.14
autogordels	1.15 → 1.18
automatische portiervergrendeling tijdens het rijden	1.10
automatische transmissie (gebruik)	2.23

B

bagageafdekplaat	3.36
bagageruimte	3.33 → 3.35
banden	2.10, 4.10 – 4.11, 5.10 → 5.12
bandenspanning	4.10 – 4.11
batterijtjes (afstandsbediening)	5.26
bevestigingsmiddelen voor kinderen	1.26 – 1.27, 1.29 → 1.35
bevestigingssysteem voor kinderen	1.26 – 1.27, 1.29 → 1.35
bijzonderheid van de benzinemotor	2.4
bijzonderheid van de dieselmotor	2.5
binnenlicht	5.22
binnenverlichting:	
vervangen van een lamp	5.22 – 5.23
boordcomputer	1.49 → 1.53
brandstof	
kwaliteit	6.4
tanken	1.66
tips voor zuinig rijden	2.8 → 2.10
brandstof besparen	2.8 → 2.10
brandstofpeil	1.48
brandstoftank	1.65 – 1.66
buitentemperatuur	1.56 – 1.57

C

caravan trekken	5.30 – 5.31, 6.6
claxon	2.24
claxon en lichtsignaal	1.39
commando's	1.44 → 1.47, 3.9
contactslot (schakelaar)	2.2
controlelampjes	1.44 → 1.47

D

dakdragers	3.39
display	1.48 → 1.53

E

elektronisch stabiliteits programma: ESP	2.12 → 2.14
ESP: elektronisch stabiliteits programma	2.12 → 2.14

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (2/4)

F

filter	
brandstof	2.8, 4.9
filter:	
interieur	4.9
lucht.....	2.8, 4.9
olie.....	4.6

G

gegevens van de motor	6.4
geïntegreerde bediening van handsfree telefoon	3.40
geluidssignaal	1.48
geluidssignaal verlichting brandt nog	1.59
gordelspanners	1.19 → 1.24

H

handrem	2.7
hoedenplank	3.34 – 3.35
hoofdsteunen.....	1.12, 3.29

I

identificatie van de auto	6.2 – 6.3
identificatieplaatjes	6.2 – 6.3
imperiaal	
dakdragers	3.39
inhoud brandstoftank	1.65
inhoud motorolie	4.4 → 4.6
inrijden	2.2
instrumentenpaneel	1.44 → 1.53

K

katalysator	2.4
kinderen	1.26 – 1.27
kinderen vervoeren	1.26 – 1.27, 1.29 → 1.35
kinderveiligheid	1.2, 1.26 – 1.27, 1.29 → 1.35
kinderzitjes	1.26 – 1.27, 1.29 → 1.35
klokje	1.56
koelvloeistof	4.8

koplampen

vervangen van een lamp.....	5.14 – 5.15
voor	5.14 – 5.15
koplampen elektrisch verstellen	1.61
krik	5.2

L

lak

nummer	6.2 – 6.3
onderhoud	4.13 – 4.14

lampen

vervangen	5.14 → 5.16
-----------------	-------------

lampen voor

vervangen van een lamp.....	5.14 – 5.15
-----------------------------	-------------

lekke band	5.2, 5.8 – 5.9
------------------	----------------

lichten:

achteruitrijlichten	5.17
alarmknipperlichten	1.39
dimlichten	1.59, 5.14
grootlicht.....	1.59, 5.14
kentekenverlichting	5.20
markeringslichten	1.58, 5.16
mistlichten	1.60, 5.16 – 5.17
remlichten.....	5.17
richtingaanwijzers.....	1.39, 5.17
zijknipperlichten.....	5.21

luidsprekers

plaats.....	5.32 – 5.33
-------------	-------------

M

make-up spiegels	3.22
massa's	6.6
maten.....	6.5
meters.....	1.48
milieu	2.11
motor	
gegevens.....	6.4
motorkap	4.2 – 4.3
motorolie	4.4 → 4.9
motorolie verversen	4.6

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (3/4)

mp3.....	3.28
multimedia uitrusting.....	3.40

N

navigatie	3.40
noodsleutel	1.2
noodstopbekrachtiging	2.12 → 2.14
noodstopbekrachtiging: BAS	2.12 → 2.14

O

oliepeil van de motor	4.4, 4.7 → 4.9
onderdelen.....	6.7
onderhoud	2.8
onderhoud:	
carrosserie	4.13 – 4.14
interieurbekleding.....	4.15
mechanisch	4.4 – 4.6, 6.8 → 6.13
onderhoudsinterval.....	6.8 → 6.13
onderhoudscoupons	6.8 → 6.13
onderhoudsinterval	1.53
ontdooien	
achterraut	3.15
ontdooien/ontwasemen achterraut	1.64, 3.15
ontdooien/ontwasemen voorruit	3.16
ontwaseming	
achterraut	3.5
opbergruimte.....	3.25 → 3.27
open dak.....	3.23 – 3.24

P

peilen:	
motorolie	4.5 – 4.6
peilstaaf motorolie	4.4 → 4.6
plaatwerkcontrole	6.14 → 6.18
pompset voor de banden.....	5.3 → 5.5
portieren	1.6 → 1.9
portieren vergrendelen	1.4 → 1.9
praktische tips.....	2.8 → 2.10

R

radio.....	3.40, 5.32 – 5.33
voorbereiding	5.32 – 5.33
radio inbouwen	5.32 – 5.33
radiovoorbereiding.....	5.32 – 5.33
remlichten	
vervangen van een lamp.....	5.19
remvloeistof	4.7
reservewiel	5.2, 5.6
reservoir	
ruitensproeier	4.9
rijden.....	2.2, 2.5, 2.8 → 2.10, 2.12 → 2.21
ruitbediening.....	3.20
ruitensproeiers.....	1.62 → 1.64
ruitenwisser	1.64
ruitenwisser/-sproeier	1.62 – 1.63
ruitenwisserbladen.....	5.13

S

schakelen	2.6
signalen verlichting	1.58 → 1.60
sjorringen	3.37
sleepogen.....	5.6, 5.30 – 5.31
slepen	6.6
pechhulp.....	5.30 – 5.31
sleutel/FM-afstandsbediening	
gebruik	1.2
sleutels	1.2 – 1.3
snelheidsbegrenzer	2.15 → 2.17
snelheidsregelaar	2.15 → 2.21
snelheidsregelaar/-begrenzer.....	2.15 → 2.21
soort brandstof.....	1.65
spiegels	1.54
starten van de motor.....	2.2 – 2.3
startschakelaar	2.2
stiltzetten van de motor	2.3
stoelen	
verstellen.....	1.12 – 1.14, 3.29 – 3.30
stoelverwarming	1.13
storingen.....	5.35 → 5.39

ALFABETISCHE INHOUDSOPGAVE (4/4)

stuurbevestiging	2.6
stuurwiel	
verstellen	1.55

T

technische gegevens	6.2 – 6.3, 6.6 – 6.7
telefoon	3.40
temperatuurregeling	3.7 → 3.17
tijd	1.56 – 1.57
tractiecontrole: ASR	2.12 → 2.14
trekken	
trekhaak	3.38, 5.30 – 5.31

V

veiligheidsvoorzieningen zijkant	1.24
ventilatie	3.4 → 3.18
ventilatioeroosters	3.2 – 3.3
verlichting	
binnenkant	3.19, 5.22 – 5.23
buitenkant	1.58 → 1.60
verlichting bagageruimte	
vervangen van een lamp	5.23
versnellingsbak Quickshift	2.22 → 2.26
versnellingshendel	2.6
verstellen van de koplampen	1.61
verstellen van de stoel	3.31
verstellen van de voorstoelen	1.13
vervangen van een lamp	5.16 → 5.20
vervoer van voorwerpen	
in de bagageruimte	3.37
verwarming	3.4 → 3.18
verwisselen van een wiel	5.8 – 5.9
voorruit	3.22
voorstoelen	1.13 – 1.14

W

wassen	4.13 – 4.14
wieldoppen	5.7
wieldopsleutel	5.6
wielen (veiligheid)	5.10 → 5.12
wielmoersleutel	5.6
wintergebruik	5.12

Z

zekeringen	5.27 → 5.29
zijknipperlichten	
vervangen van een lamp	5.21
zonneklep	3.22





(www.e-guide.renault.com)

RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 13-15, QUAI LE GALLO
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / TÉL. : 0810 40 50 60

NU 952-4 – 99 91 031 09R – 02/2013 – Edition néerlandaise



9 9 9 1 0 3 1 0 9 R

LE